

Wiadomości
lokalne
- STR. 6-8

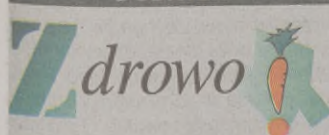
głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

WYDANIE SŁUPSKIE

DODATEK



Modny jogging

To nieprawda, że biegać, czyli uprawiać jogging mogą jedynie ludzie młodzi. Ważne, by dostosować bieg do swoich możliwości i wieku, a organizm stopniowo przyzwyczajać do wysiłku

str. 16

Łysienie zapisane w genach



Kruczoczarne, blond, rude - włosy dodają nam uroku, bez względu na płeć. Tymczasem - jak pokazują statystyki - przybywa osób skarżących się z powodu wypadania włosów

str. 18

Głos Dzieci

str. 24



Z GRYPĄ nie ma żartów!

Zaszczep się.

Klinika SAKUS

ul. Zielona 8, tel. 840 19 40
ul. Młyńska 1a, tel. 841 37 63
ul. Mochnackiego 1, tel. 84 82 666

KOSZALIN,
ul. DZIECI WRZESIŃSKICH 25A
tel./fax (094) 341 63 10,
tel. 0 501 476 026

NOWY SALON
KOŁOBRZEG, ul. SIENKIEWICZA 12
tel. 351-82-28

G2952

LOTTO KUMULACJA W DUŻYM LOTKU

Przewidywana pula na wygrane 1-go stopnia (szóstki) w dniu 13 września 2003 r. może przekroczyć

6.000.000 złotych

Zapraszamy do kolektur, życzymy trafnych typowań

BH3510

Atak na szkołę

Ogień doszczętnie zniszczył gabinet zastępcy dyrektora jednej ze słupskich szkół podstawowych. Przyczyną pożaru było podpalenie przez absolwentów placówki. Podpalacze wpadli już w ręce policji.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Z gabinetu wicedyrektora zostały tylko zgłiszczka. Małgorzata Dropek jest przekonana, że byli uczniowie ogień podłożyli dla zabawy.

Pożar w Szkole Podstawowej nr 6 przy ulicy Starzyńskiego wybuchł w czwartek po godz. 21. Dwie godziny później w gabinecie wicedyrektora było kompletnie wypalone. W pomieszczeniu odpadły tynki, a strażacy powiadomieni przez firmę ochroniarską wyrzucali spalone rzeczy przez wybite okno.

- Spłonął cały mój nauczycielski dorobek - opowiada wicedyrektor Małgorzata Dropek. - Zniszczone zostały pomoce, które zrobiłam sama albo kupiłam za własne pieniądze. Straciłam też dokumentację szkolną i materiały potwierdzające moje osiągnięcia, niezbędne do uzyskania tytułu nauczyciela dyplomowanego.

Wicedyrektor przekonana jest, że jej gabinet podpalono dla zabawy. - Nie mieliśmy konfliktów z otoczeniem - zapewnia. - Przeciwnie, wiele osób powinno być nam wdzięcznych, że ukończyło szkołę.

Dyrekcja placówki podejrzewała, że sprawcami podpalenia byli jej absolwenci. Pewien ślad dało odtworzenie zapisów z kamery, którą zamontowano przy drzwiach wejściowych do szóstej. Na-

uczyciele zauważyli na taśmie niewyraźne postacie bawiące się ogniem. Tym śladem rano poszli policjanci. Wkrótce zatrzymali trzech podejrzanych - piętnastolatka, siedemnastolatka i dziewiętnastolatka. Wszyscy byli absolwentami podpalonej szkoły.

- Podczas przesłuchania przyznali się, że włamali się do budynku - relacjonuje Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji. - Twierdzą, że przyświecał im motyw śmiechu. Ktoś jednak ich przepłoszył, więc uciekli, ale zostawili świeczkę, od której wybuchł pożar.

Dwaj starsi chłopcy odpowiedzialni przed sądem. Grozi im do pięciu lat więzienia. Najmłodszy trafi przed oblicze sądu rodzinnego.

To nie był pierwszy atak na szkołę. Tuż przed początkiem roku ktoś w nocy wybił w niej 30 okien. - To efekt zbyt pobłażliwego traktowania ta-

kich przestępstw - mówią zbulwersowane nauczycielki. - Młodzi ludzie poculi się już bezkarni. Trzeba ich surowiej karać. Inaczej zaczniemy się bać własnych uczniów.

Wczoraj szkoła funkcjonowała normalnie. Tylko obiady uczniowie jedli w innej placówce.

- Jeśli szkole zabraknie pieniędzy na remont, to wesprzemy ją finansowo z budżetu miasta - zapewnia Ryszard Kwiatkowski, wiceprezydent Słupska. - Mam nadzieję, że nie dojdzie do dalszych ataków na szkoły. Wtedy byłoby źle.

W poniedziałek w Słupsku odbędzie się spotkanie policji z dyrektorami szkół. Dotyczyć będzie zasad współpracy w przypadku przejawów agresji. W czwartek podobne spotkanie organizuje przedstawiciel ratusza.

ZBIGNIEW MARECKI

ATRAKCJE DLA TURYSTÓW

Domki na wodzie

Władze Ustki wymyśliły niebywałą atrakcję dla turystów. Letnicy, którzy w przyszłym roku przyjadą do kurortu będą mogli mieszkać w ekologicznych domkach kołyszących się na tratwie. Pieniądze na ten cel ma dać Unia Europejska.

Pomysłem zaraziły usteckich samorządowców władze duńskiego miasteczka Aabenraa, które już od kilku lat wabi turystów kempingiem na morzu. - Miasto to, podobnie jak Ustka, utrzymuje partnerskie kontakty z niemiecką miejscowością Kappeln - wyjaśnia Maciej Niklas, inspektor ds. integracji europejskiej Urzędu Miasta w Ustce. - Sprawa domków na wodzie była głównym celem naszej wizyty w Danii. Wszystkie trzy miasta zadeklarowały wolę współpracy.

Wypożyczone w urządzeniach sanitarne domki już w przyszłym roku mają pojawić się w usteckim porcie. Potrzebna jest jedynie zgoda Urzędu Morskiego. Ogrzewany kemping działałby przez cały rok. Na początku władze Ustki planują postawić od dwóch do pięciu domków. Jeden kosztuje dwa tysiące euro. - Miasto nie zapłaci jednak ani złotówki - zapewnia Niklas. - Pieniądze na ten pozyskamy z funduszy unijnych.

(jac)

KONKURS „WAKACYJNA KASA”

Troje finalistów
wygrało pieniądze

W piątek odbyło się losowanie publiczne nagród niewygranych w trakcie naszej wakacyjnej loterii. Do losowania przeszły innymi trzy nagrody pieniężne. Finalistami konkursu zostali: pani Leokadia Werenc ze Stanięcina w powiecie słupskim, która wygrała 10 000 zł oraz pan Edmund Cielesz ze Słupska i pani Janina Mańkowska ze Słupska wygrywając po 5 000 zł.

(tg)

PEŁNA LISTA LAUREATÓW I INFORMACJA Z LOSOWANIA - STR. 2

REKLAMA

Kobylnica bez strefy!

TAXI 919

RADIO MPT

Połączenie bezpłatne
0-800-100-919

Dzwoń lub wyślij SMS:
ulica spacja nr domu
502-532-532

Realizację zamówienia SMS potwierdza
zwrotny SMS: marka samochodu
i numer boczny taksówki

U103

HALO Janitor TAXI 96-27

DZWONISZ ZA DARMO

0 800 444 443

Konkurs SMS
Wyślij SMS
600 87 96 27
601 80 96 27

U267

ANGIELSKI SZYBKE KURSY DLA DOROSŁYCH

PASSA - mgr Alicja Kułaska
Słupsk, ul. W. Polskiego 46-47
tel. 846 65 60, 0-603 16 46 40

B49/700

REKLAMA

1953-2003 50 lat

POLSKIEGO RADIA KOSZALIN

Polskie Radio Koszalin zaprasza
na Dzień Otwarty Polskiego Radia.

Przyjdź i na własne oczy zobacz jak działa **najnowocześniejsza** w kraju regionalna rozgłośnia radiowa.

Serdecznie zapraszamy w **niedzielę 14 września** w godzinach od 9.00 do 14.00 do siedziby **Polskiego Radia Koszalin** przy ul. Piłsudskiego 41 w Koszalinie oraz do Redakcji w Słupsku przy ul. Filmowej 2, w Kołobrzegu przy ul. Morskiej 2 i w Pile przy ul. Dąbrowskiego 8.

Dzień Otwarty Polskiego Radia w **Polskim Radu Koszalin** to m.in. konkursy, prezentacje i radio „na żywo”.

U-368

PROMOCJA

Magia CITROËNA

kupon nr 2

Dzisiaj zakreślamy liczby:

171 242 305

456 506

głos Pomorza Główna wygrana CITROËN SAXO

Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Warszawie
Economic University in Warsaw

WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY W KOSZALINIE

Uczelnia uzyskała Znak Jakości zgodny z międzynarodową normą DIN EN ISO 9001:2000

Wyższe studia dzienne i zaoczne na **KIERUNKU EKONOMIA**

- » EKONOMIKA TURYSTYKI
- » Organizacja i ekonomika przedsiębiorstw
- » Handel zagraniczny

STUDIA PODYPLOMOWE

- » Zarządzanie firmą
- » Zarządzanie gospodarką turystyczną

75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15
tel. (94) 343 59 69, 347 01 00, fax: 347 01 01
e-mail: wse.koszalin@wp.pl, www.wse.waw.pl

BH3153

PULS DNIA**Bohaterowie
czeskiego filmu**

Analizując całą sprawę Lwa Rywina, od jego słynnej wizyty u Adama Michnika aż po wczorajski wywiad producenta dla „Super Expressu”, zaczynam dochodzić do wniosku, że staliśmy się mimowolnymi obserwatorami jakiegoś niesłychanie surrealistycznego reality show, w którym wszystko jest możliwe, a nagle zwroty akcji wręcz oczekiwane.

Naturalnie zawsze można przyjąć cyniczne założenie, że bez Rywingate nasz krajobraz polityczny byłby nudny, a wiele karygodnych decyzji uszłoby bezkarnie. Sprawa Rywina ujawniła ponadto szkatułkową konstrukcję życia publicznego.

Pod stanowiskami, relacjami i tytułami kryją się zależności i powiązania dziwne i groźne dla interesu społecznego. Korupcja to tylko jeden z elementów tej układanki i to z pewnością element nie najważniejszy.

Odnoszę wrażenie, że po załamaniu nerwowym i izolacji, metodycznym odrzucaniu oskarżeń i kontrofensywie, a ostatnio milczeniu za murem obojętności, teraz Lew Rywin zaczyna brnąć w rejony zarezerwowane dla abstrakcjonistów. Najpierw w „Trybunie” przekonywał, że grozi mu największe niebezpieczeństwo, teraz mówi, że podczas rozmowy z Adamem Michnikiem był pijany. Jutro powie, że znajduje się pod ścisłą kontrolą kosmitów.

W sprawie Rywina najważniejszy nie jest Rywin, ani Michnik, ani ustawa o mediach, ani żadna ze znanych nam kostek tej układanki. Najważniejsza jest odpowiedź na pytanie: kto przysłał Rywina do „Agory”, czyli kim są mocodawcy producenta? Brak wiedzy na ten temat oznacza, że opinia publiczna, prokuratura i sejmowa komisja śledcza wciąż tkwią z punkle wyjścia. Wiemy, że nie nie wiemy.

PIOTR PAWŁOWSKI

Mówi, że był nachlany

W rozmowie opublikowanej przez „Super Express” Lew Rywin twierdzi, że „o aferze Rywina nie ma nic do powiedzenia”. Tłumaczy, że „cała afera stąd, że był nachlany”.

Rozmowa doszła do skutku pod warunkiem, że dziennikarz nie będzie pytał o tzw. aferę Rywina. Ale Lew i tak nie wytrzymał...

Powiedział, że jest niewinny, a w najgorszym razie dostanie wyrok w zawieszeniu. Nie zamierza emigrować, a w ogóle cała afera wzięła się stąd, że do Michnika (redaktora naczelnego „Gazety Wyborczej” – red.) przyszedł pijany – pisze „Super Express”.

Przypomnijmy: mający 58 lat Lew Rywin, biznesmen i producent filmowy, jest bohaterem najgłośniejszej afery korupcyjnej

III RP, tzw. Rywingate: w lipcu 2002 roku miał zażądać od Adama Michnika 17,5 mln dolarów łapówki w zamian za korzystne zapisy w ustawie o radiofonii umożliwiającej Agorze (wydawcy „Gazety Wyborczej”) kupno Polsatu.

Zbigniew Jaskólski, rzecznik Prokuratury Apelacyjnej w Warszawie, która oskarżyła Rywina o płatną protekcję, powiedział po wczorajszej publikacji w „Super Expressie”, że ponieważ sprawa jest już w sądzie, to nie będzie się odnosił do żadnych wypowiedzi i oświadczeń Rywina. Przypo-

mniał, że w toku śledztwa Rywin odmówił składania jakichkolwiek wyjaśnień.

– Sąd może zrobić wszystko, nawet zaliczyć wywiad prasowy w poczet materiału dowodowego, jednak prawo mówi, że powinno się przede wszystkim zbierać dowody bezpośrednie, a więc w pierwszej kolejności dążyć do tego, by oskarżony złożył swoje własne wyjaśnienia na rozprawie. Jeśli nie trzeba, to nie powinno się zastępować ich notatkami, oświadczeniami czy wywiadami – powiedział Jaskólski.

(PAP)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ **Andrzej J. z Koszalina:** – Ileż to słyszę o sprawie FOZZ mam wrażenie, że podejmuje się ten temat tylko po to, by społeczeństwo nie zapomniało, iż kilku cwaniaków skutecznie okradło Polskę. Ta sprawa nigdy nie znajdzie finału. Wszelkie przesłuchania i konfrontacje nie wnoszą nic nowego. Gdy jeden z podejrzanych mówi tak, to drugi zaraz temu zaprzecza. Za duże są powiązania polityczne i układowe. Wszyscy oni czekają do 2005 roku, bo wtedy sprawa ulegnie przedawnieniu. Zbyt grube ryby brały udział w tej aferze, by wyrok mógł zapaść przed upływem tego terminu. Szkoda więc pieniędzy i czasu na dalsze postępowanie. Tych pieniędzy budżet państwa nigdy już nie odzyska, a winni nie będą ukarani.

■ **Czytelnik ze Słupska:** – Minęła druga rocznica ataku terrorystycznego na USA. Niektórzy mówią, że czas goi rany. Okazuje się to nieprawdą, bo od tego czasu nie tylko w wyniku ataków, ale i agresji, zginęły tysiące ludzi. Oficjalnie zakończono wojnę w Iraku, a ona ciągle trwa. I my w niej uczestniczymy. Jak powiedział Jan Nowak Jeziorański, dopóki chodziło poparcie walki z terroryzmem, mogliśmy popierać Amerykanów, ale nie należało wysyłać do Iraku naszego wojska. Żadnej korzyści z tego mieć nie będziemy, bo kontrakty dla naszych firm są tylko obietnicą. Nasze władze podkreślają, że zdobyliśmy uznanie Amerykanów. Ten gest zbyt drogo nas kosztuje. Jeśli nadal będziemy ponosić wysokie koszty pobytu wojska w Iraku i te związane z wstąpieniem do Unii Europejskiej, to czeka nas ubóstwo, z którego nikt nam wyjść nie pomoże.

(tg)

**OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE**

FIAT 126bis (1989). 0-59/845-62-82.
OPEL vectra 1.6 (1999). 0-600-423-520.
SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 4-pokojowe. Sławno, 810-33-04.
WODNICA – działki, taniej. 0-607-329-641.
SOFA dwuosobowa. 0-59/84-52-195.
ZAPISY: OYAMA KARATE, KICKBOXING. SŁUPSK, SŁAWNO, GŁÓWCZYCE. 0-59/843-90-19, 0-604-97-20-33.
PRZYJĘDŹI 0-506-552-065.
MONTERA okien i drzwi, z prawem jazdy B, C zatrudnię. 0-59/842-44-60.
ZATRUDNIĘ do produkcji okien. Mile widziane doświadczenie w branży PCV. Firma Bajcar, Portowa 7. 059/84-11-025.
ZE średnim samochodowym oraz dużym nowym samochodem osobowym, podejmij pracę, 0-507-496-594.

LOTTO
liczby podajemy za PAP**Multilotek – 11.09.2003**

1	9	14	16	17	22	23
31	33	35	36	44	47	51
54	55	60	65	66	80	
Numerek						
14	16	21	31	41		

www.glos-pomorza.pl

„Idziemy na wojnę”

Ponad 53 procent internautów uważa, że Andrzej C. powinien nadal pełnić obowiązki komornika.

Na naszym forum internetowym trwa dyskusja na temat działalności słupskiego komornika Andrzeja C. Temat internautów na pewno zainteresował, o czym świadczy liczba wypowiedzi (jest ich kilkadziesiąt!). Oto niektóre z nich:

■ **„kolec”:** – Gratuluję akcji dotyczącej ukrócenia bezprawia tego nikczemnego komornika! Zasmuca fakt, że wszyscy są zgodni, że C. postępuje nikczemnie krzywdząc ludzi biednych, którzy daremnie szukają sprawiedliwości, a nikt nie jest w stanie, wliczając środowisko słupskiego wymiaru sprawiedliwości, wywalić na pysk tego bandytę! Układy i powiązania tego człowieka przerażają! Jak długo jeszcze?

■ **„herkules”:** – A dlaczego karać jednego w okolicy mężczyźne, który potrafi ściągnąć dług szybko i sprawnie. Osobiście mam dłużnika, z którym jak do tej pory żaden komornik nie może sobie dać rady. Chciałbym, aby moją sprawą zajął się ktoś taki jak Andrzej C.

■ **Wojciech Czaplicki:** – Dlaczego karać? Bo łamie prawo!

■ **„bożena”:** – Mam nadzieję, że w Polsce istnieje funkcjonalne prawo, które nie wyrzuca komorników od widzimisie, bo reporterzy nagłośnią każdą sensację w taki sposób, aby była głośna. A najlepiej zrobić pokrzywdzonych i jest super. Pan A. C. jest człowiekiem prawym wykonującym swoją pracę zgodnie z przepisami i aby był nim dalej!

■ **„maja-kom”:** – No to życzyć Pani Bożenie, aby wpadła w ręce tego oprawcy... Pozdrawiam.

■ **„maciek1”:** – Akurat dyskutujemy o człowieku, który jedyny w Polsce uczciwie pracuje, jakby wszyscy komornicy w kraju tak pracowali, to oszustów i naciągaczy by nie było. Komornik C. jest potrzebny, bo inni komornicy nic nie robią tylko wysyłają pisma do dłużników i rozkładają ręce, że nic nie mogą zrobić. Dłużnicy jeżdżą nowymi samochodami (na raty), jeżdżą

na wczasy, a komornik przysyła wierzycielowi informacje, ile narosło odsetek od długu i rozkłada ręce.

■ **„gutka”:** – Potrzebni są normalni komornicy, a nie tyran. Od zwykłego obywatela wymaga się obeznania z prawem, a komornik wyraźnie może działać bezprawnie... Dziwna sprawa i dziwnie się wszystkim głosującym w internetowej ankiecie na TAK.

**ANKIETA**

Czy Andrzej C. powinien nadal pełnić obowiązki komornika?

TAK (dlaczego?)

NIE (dlaczego?)

Imię i nazwisko (do wiadomości redakcji i Krajowej Rady Komorniczej)

Wypełnioną ankietę prosimy przynieść do naszej redakcji w Koszalinie (ul. Mickiewicza 24) lub w Słupsku (ul. Henryka Pobożnego 19) do wtorku 16 września do godz. 12. Ankietę prześlemy do Krajowej Rady Komorniczej.

Zapraszamy też do dyskusji na naszym forum internetowym: www.glos-pomorza.pl

Konkurs „Głosu Pomorza”

Wakacyjna kasa rozdana

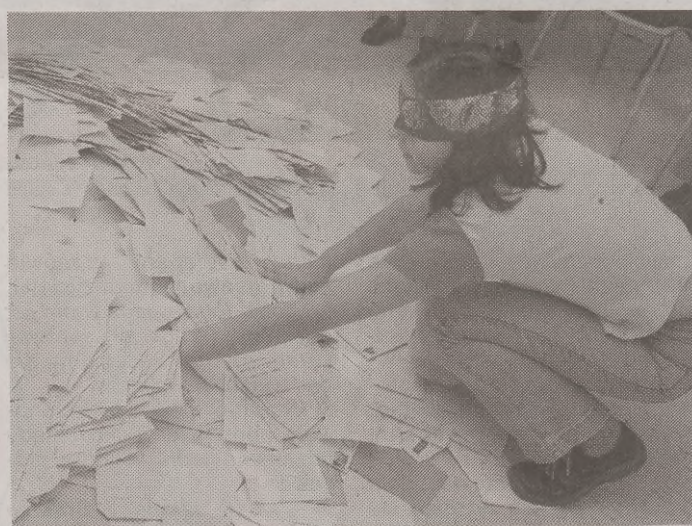
Wczoraj (12 września) w naszej redakcji w Koszalinie odbyło się losowanie publiczne nagród pieniężnych i rzeczowych niewygranych w trakcie zakończonego wcześniej konkursu „Wakacyjna Kasa”.

Tym razem największe emocje budziły trzy nagrody. Były to spore pieniądze i to od nich rozpoczęliśmy losowanie. Nad jego prawidłowością czuwał notariusz Mirosław Prac. Pracy komisji konkursowej podczas całego losowania towarzyszyli nasi wierni czytelnicy i uczestnicy zabawy, którzy przybyli na losowanie. Zebrani nie ukrywali, że marzą

o wygraniu nagród głównych. Niestety los uśmiechnął się do osób, których nie było na losowaniu.

Finalistami konkursu zostali: pani **Leokadia Werenc** ze Stanięcina (pow. Słupsk) – wygrała 10 000 zł oraz pan **Edmund Cielesz** ze Słupska i pani **Janina Mańkowska** ze Słupska, którzy wygrali po 5 000 zł.

Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy. Z trojgiem finalistów spotkamy się w najbliższych dniach. Pozostałych laureatów już od poniedziałku (15 września) codziennie (oprócz dni wolnych)



Fot. RADOSŁAW KOLEŚNIK

W pierwszej kolejności, ze wszystkich dostarczonych kopert do losowania wyłoniliśmy finalistów, którzy wygrali nagrody pieniężne: 10 000 zł i dwie po 5 000 zł.

KONDOLENCJE

Z głębokim żalem żegnamy

Pana
ANTONIEGO
SPORECKIEGO

Prezesa Akcji Katolickiej przy Parafii pw. św. Kazimierza w Koszalinie, człowieka wielkiego serca, niosącego pomoc dzieciom i rodzicom potrzebującym wsparcia. Wrażliwego i otwartego na potrzeby drugiego człowieka. Dzięki niemu dzieci przeżyły piękne wakacje, spełniały się ich świąteczne marzenia. Można było na Niego liczyć nawet wtedy, gdy inni zawiedli. Dziękujemy za wszystko, co dla nas zrobił. Pozostanie w naszej serdecznej pamięci.

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie
składają
Uczniowie i Nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 18 im. Jana Matejki
oraz Gimnazjum nr 9 w Koszalinie

KONDOLENCJE

Stanisław Zaborowski – Gałęźnia Mała, Barbara Klusek – Słupsk, Jerzy Budkiewicz – Koszalin, Stefan Pacholarz – Słupsk, Tadeusz Skubisz – Koszalin, Julia Terefenko – Kobylnica, Grażyna Niewadził – Ustka, Bogusław Staniszek – Słupsk, Teresa Szostkiewicz – Tychowo, Barbara Karaś – Słupsk

Serdeczne wyrazy współczucia

Z powodu śmierci

Ojca
Wienkowi Sporeckiemu

składają

Koledzy z „Głosu Pomorza”

Redaktorzy prowadzący
Arkadiusz GRYKO
Maciej SZTYMA
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŃSKI

głos Pomorza

ADRES REDAKCJI:
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefax: (094) 347-35-47
Redaktor naczelny
Anna Czerny-Marecka (059) 842-51-95
Zastępca redaktora naczelnego
Mariola Skolimowska (094) 347-35-00
Sekretarz redakcji
Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

KIEROWNICY DZIAŁÓW:

ekonomiczno-konsumencki:
Jolanta Stempowska (094) 347-35-55
społeczno-polityczny:
Piotr Pawłowski (094) 347-35-59
sportowy:
Zbigniew Suwański (094) 347-35-20
wydanie magazynowe:
Stanisław Kielb (094) 347-35-48

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
Centrala: tel./fax (059) 842-51-95
Sekretarz redakcji
Beata Jankowska (059) 842-51-95
GAZETA W INTERNecie:
www.glos-pomorza.pl
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
Redaktor wydania internetowego
Krzysztof Osinski (094) 347-35-02

WYDAWCA:

Koncern Wydawniczy „FORUM” Sp. z o.o.
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24
Prezes:
Andrzej Kociszewski
Dyrektor zarządzający:
Artur Mielczarek tel. (094) 347 35 00
Dział promocji:
Koszalin, tel. (094) 347-35-58/09
Słupsk, tel. (059) 842-51-47
REKLAMA I OGŁOSZENIA:
e-mail: bo@glos-pomorza.pl

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24, – w godz. 8-17.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11.
Biuro Reklamy tel. (094) 347 35 10, 347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 08/07.
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19 – w godz. 8-16.
Biuro Reklamy tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51.
Biuro Ogłoszeń tel. (059) 840 25 73, fax (059) 842 51 95

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20 – w godz. 8-16.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (059) 842 66 08.
Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczania Biuro Ogłoszeń. Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie.
DRUK:
Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o., 85-461 Bydgoszcz, ul. Ołowiana 10

IZBA
WYDAWCÓW
PRASY
NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTYBUCJI PRASY

Do Słupska zjechali najlepsi policjanci

Być supergliną

Dobry policjant musi być silny, sprawny, mądry i opanowany – wyliczają organizatorzy odbywających się w słupskiej Szkole Policji Ogólnopolskich Zawodów Policjantów Prewencji „Patrol roku 2003”

O miano najlepszego policyjnego patrolu i puchar prezydenta RP rywalizują funkcjonariusze z 16 komend wojewódzkich oraz z Komendy Stołecznej Policji (łącznie 51 par). Drużynę pomorską reprezentuje m.in. patrol z Komendy Powiatowej w Bytowie, który okazał się najlepszy w strzelaniu.

Spośród wszystkich sześciu konkurencji najbardziej widowiskowe były interwencje. Funkcjonariusze bez pardonu obywateli włączających burdy pozorantów. Jak się to ma do rzeczywistości? – Na ulicy zapomina się o zasadach, które wpajano nam w szkole – przyznają policjanci. – Najważniejsze jest bezpieczeństwo własne i partnera.

Zdaniem nadkom. Ryszarda Jakubowskiego, sędziego głównego turnieju najwięcej kłopotów sprawiała zawodnikom pierwsza pomoc przedlekarska. – Niemniej z satysfakcją muszę przyznać, że z roku na rok poziom zawodów staje się coraz wyższy – mówi Jakubowski.

Zarówno, organizatorzy, jak i uczestnicy zawodów ubolewali nad losem rannych policjantów, poturbowanych podczas górniczej manifestacji w Warszawie. Przypomnijmy, że obrażenia odniosło 62 funkcjonariuszy. – To okropne uczucie, gdy widzi się jak biją naszych kolegów – mówi podinsp. Jolanta Brzozowska, rzecznik słupskiej Szkoły Policji.

Zakończenie turnieju i wręczenie nagród odbędzie się na placu Zwycięstwa w sobotę o godz. 17.45 podczas festynu dla mieszkańców Słupska.

JACEK CEGŁA

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI



W słupskim turnieju rywalizują najlepsi policjanci z całego kraju.

POLICJANT MUSI MYŚLEĆ



nadkom. Sławomir Cisowski

rzecznik prasowy Komendanta Głównego Policji

– W czwartek uzbrojeni w łańcuchy, pręty i kokałje Młotowa górnicy stoczyli regularną bitwę z policjantami. Czy funkcjonariusze są szkoleni na wypadek takich sytuacji?

– Oczywiście, że tak. Niemniej nie spodziewaliśmy się takiej reakcji górników. Organizatorzy zapewniali, że będzie to protest pokojowy. Manifestacja przerodziła się jednak w agresywny atak. Uważam, że funkcjonariusze wywiązali się z zadania. Nawet w sytuacjach zagrożenia zawsze musimy działać zgodnie z prawem.

– Wierzy pan w, że policjanci są na służbie równie skuteczni jak podczas zawodów?

– To zależy od samego policjanta. Żadne szkolenie nie zastąpi chęci funkcjonariusza do podnoszenia własnych kwalifikacji.

– Jakle cechy powinien mieć „supergliniarz”?

– Przede wszystkim musi myśleć.

– Potrafi pan wskazać najsłabsze punkty polskiej policji?

– Przede wszystkim doskwierają problemy z przestarzałym taborem policyjnym. Poprawia się za to uzbrojenie.

Sąd skazał policjantów

Złodziej w mundurze

Policjanci, oskarżeni o kradzież pieniędzy należących do ofiar wypadku są winni – orzekł słupski Sąd Okręgowy. Od wyroku nie ma odwołania.

– Mieczysław A. nie wypełnił swoich obowiązków, siedział w radiowozie i nie zabezpieczył miejsca wypadku – uzasadniał wyrok sędzia Andrzej Dymalski. – Tomasz J. okradł w tym czasie ofiary wypadku.

Do zdarzenia doszło cztery lata temu w czerwcu. Pięciu mężczyzn wracało z pracy w Niemczech, wszyscy mieli przy sobie zarobione tam pieniądze. Rozbili się na zakręcie w Sycewicach. Przeżył tylko jeden. Pierwszy wyrok zapadł

w lutym tego roku, Tomasz J. skazany został na rok i cztery miesiące więzienia w zawieszeniu na cztery lata, 750 zł grzywny i czteroletni zakaz wykonywania zawodu policjanta. Mieczysław A. skazany został na osiem miesięcy więzienia w zawieszeniu na trzy lata. Od wyroku odwołali się zarówno oskarżeni jak i prokuratura. Podtrzymujące orzeczenie Sądu Okręgowego nie usatysfakcjonowało obrońców mężczyzn. – Będziemy występować do Rzecznika Praw Obywatelskich, który może złożyć kasację – zapowiedziała Anna Bogucka-Skowrońska, obrońca jednego ze skazanych. (mg)

BOBROWNIKI. Obory jak malowane

Salony dla krów

Jedną z najnowocześniejszych obór w województwie otwarto wczoraj w Ośrodku Hodowli Zarodowej w Bobrownikach. Już wkrótce do obiektów wprowadzone zostaną krowy.

Inwestycja pochłonęła 4,2 miliona zł. – Nie mieliśmy innego wyjścia, musieliśmy zainwestować – mówi Jerzy Kais, prezes OHZ w Bobrownikach. – W przededniu wejścia do Unii Europejskiej musimy być konkurencyjni dla zachodnich producentów. Inaczej musielibyśmy zrezygnować z prowadzenia gospodarstwa.

Dyrekcja spółki chce sprowadzić do obory najlepsze mleczne rasy krów. – Kupujemy już sto jasiółek holenderskich – mówi pre-

zes Kais. – Liczymy, że każda krowa w ciągu doby da 25 litrów mleka.

Pomiędzy oborami, które w przyszłości pomieszczą po 200 krów, powstała hala udójowa na której zamontowano 24 stanowiska.

Obory w Bobrownikach są jednymi z najnowocześniejszych w województwie. Zbudowane zostały na lekkiej, drewnianej konstrukcji. Stanowiska krów oddzielono aluminiowymi poprzeczkami, wyściółką będzie piasek.

Większość kosztów budowy OHZ pokrył z własnego budżetu. – Z banku pożyczaliśmy tylko 130 tysięcy złotych – mówi prezes Kais. (mg)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Obora w Bobrownikach jest jedną z najnowocześniejszych w województwie.

Niebezpieczna wanna

Śmiertelna kąpiel

Przegrzanie organizmu było przyczyną śmierci 35-letniego mężczyzny.

Zwłoki znaleziono w piątek rano w jednym z domów w Duniowie niedaleko Ustki. Do przeżrzenia organizmu doszło, bo do wypełnionej wodą wanny,

w której spał mężczyzna wpadł postawiony na jej krawędzi grzejnik. Z ustaleń policji wynika, że mężczyzna był pijany. Z zeznań brata zmarłego wynika, że ten często dogrzewał pomieszczenia. (klin)

Przedślubna kłótnia

Finką w teścia

Tragicznie zakończyła się nocna rozmowa 41-letniego mieszkańca Ustki ze swoim przyszłym zięciem. Po zakrapianej alkoholem pogawędce 20-letni Daniel S. ugodził teścia nożem.

Do sprzeczki między mężczyznami doszło w mieszkaniu przy ulicy Beniowskiego. – Dwudziestolatek zaczął krzyczeć, że zabije przyszłego teścia – opowiada asp. sztab. Emilia Ada-

miec, rzecznik słupskiej policji. – Przestraszony mężczyzna wybiegł na ulicę. Tam dopadł go młodzieniec i finką zdał kilka ciosów, potem uciekł.

Policja zatrzymała go kilka ulic dalej. W organizmie miał prawie promil alkoholu, a w kieszeni zakrwawioną finkę. Zraniony mężczyzna musiał być operowany. (klin)

Powstało hospicjum im. Marka Kotańskiego

Przyszłość w rękach urzędników

Hospicjum dla cierpiących na chorobę Alzheimera otwarto wczoraj w Wandzinie w gminie Przechlewo. To pierwsza taka placówka na Pomorzu, ale rozpocznie pracę jeśli Narodowy Fundusz Zdrowia podpisze z nią kontrakt.

Hospicjum wybudowano przy Eko-Szkole Życia Stowarzyszenia Solidarni Plus, które od 11 lat prowadzi tu ośrodek dla narkomanów, zarażonych wirusem HIV i chorych na AIDS. Inicjatorem jego powstania był tragicznie zmarły założyciel Monaru Marek Kotański. On jako pierwszy wmurował w 2000 roku kamień węgielny pod budowę. Teraz hospicjum nosi jego imię. Jest tu 30 miejsc w dwuosobowych pokojach, a także gabinety lekarskie, terapeutyczne, zabiegowe, świetlica i kaplica. Do pracy z chorymi potrzebnych będzie 40 osób – lekarzy, pielęgniarek, opiekunów. Koszt wybudowania placówki, to 600 tysięcy złotych. Potrzebne pieniądze i wyposażenie zgromadzono dzięki wsparciu ONZ-etowskiej agencji UNDP program małych dotacji, fundacji oraz zaprzyjaźnionych firm. Całość prac budowlanych wykonali podopieczni Eko-Szkoły. Wiele elementów zrobili samodzielnie, np.; pustaki, belki stropowe. – Ludzie potrzebujący pomocy, sami z siebie dają innym wiele – mówi o budowniczych ho-



Fot. ROBERT MAŁOLEPSZY

Hospicjum jest gotowe na przyjęcie pacjentów. Teraz wszystko w rękach NFZ.

spicjum starosta człuchowski Aleksander Gappa.

Z okazji otwarcia, Stowarzyszenie przyznało medale „Ludzie dla Ludzi” stałemu przedstawicielowi UNDP w Polsce Colinowi Glennie, Ewie Konczal prezes Ashoka Polska, organizacji skupiającej ludzi działających innowacyjnie, oraz Jolancie Banach, pełnomocnikowi rządu do spraw osób niepełnosprawnych. Na uroczystości przyjechał również były wicemarszałek Sejmu Jan Król, który jako słupski poseł dużo pomógł Wandzinowi.

Dyrektor Ośrodka Donat Kuczewski mówi, że potrzebna jest fachowa pomoc ludziom cierpiącym na Alzheimera. – Ta choroba ma swoją specyfikę i przez rehabilitację oraz właściwe leczenie można bardzo zmniejszyć dolegliwości. Dlatego chorzy powinni trafić do placówek specjalistycznych, a nie zwykłych hospicjów – wyjaśnia Kuczewski. Jednak to, czy Wandzin przyjmie pacjentów z Alzheimem będzie zależało od tego czy Narodowy Fundusz Zdrowia podpisze kontrakt na te usługi. W przeciwnym razie zostanie tu urządzony oddział odtruwania narkomanów. Dotychczas Ośrodek wielokrotnie musiał walczyć o zagwarantowane umową pieniądze.

ROBERT MAŁOLEPSZY

PROTEST

Straty przekroczą 200 tys. zł

200 tys. zł przekroczą straty materialne poniesione w wyniku czwartej demonstracji górników w Warszawie - poinformował dziennikarzy podczas piątkowej konferencji prasowej minister spraw wewnętrznych i administracji Krzysztof Janik. Podkreślił, że w szpitalu nadal przebywa 14 policjantów, rannych jest też kilkudziesięciu demonstrujących.

Zdaniem ministra Janika, w wyniku czwartkowych wydarzeń powinno się wprowadzić zmiany do ustawy o manifestacjach. Szef MSWiA zapowiedział też, że policjanci nauczeni doświadczeniem nie będą już ufać organizatorom protestów. Autokary przywożące manifestantów do Warszawy będą sprawdzane, a manifestacje rozpatrywane pod względem niebezpieczeństwa, jakie mogą przynieść mieszkańcom miasta.

„W czasie tej demonstracji mogły być ofiary. Nie po stronie demonstrujących, ale po stronie policji” - podkreślił minister. Dodał, że wobec uczestników protestu, którzy atakowali policjantów, zostaną wyciągnięte konsekwencje prawne. „Powołamy zespół, który dokładnie przeanalizuje materiały filmowe i zdjęcia policyjne z manifestacji” - powiedział.

SĄD

Moczulski nie przeprosi

Leszek Moczulski nie musi przeproszać grupy posłów SLD z 1992 r., w tym obecnego prezydenta i premiera, za „rozszyfrowanie” wtedy w Sejmie skrótu PZPR jako „płatni zdrajcy, pacholki Rosji” - orzekł w piątek Sąd Apelacyjny w Warszawie.

SA oddalił apelację powodów od wyroku Sądu Okręgowego z 2002 r., który oddalił ich powództwo. Wyrok SA jest nieprawomocny; pełnomocnik posłów SLD zapowiada kasację do Sądu Najwyższego.

Historyczny lider KPN wypowiedział inkryminowane słowa w lutym 1992 r. podczas debaty nad potępieniem wprowadzenia w 1981 r. stanu wojennego w Polsce. Zaraz po tym posłowie SLD wyszli z sali Sejmu. Ich grupa wytoczyła proces o ochronę dóbr osobistych, domagając się przeprosin od Moczulskiego - jeden z najdłuższych w historii polskiego sądownictwa.

PRZESTĘPCZOŚĆ

Zniewaga przez Internet

Znieważenie nauczycieli za pomocą Internetu zarzucił 19-letniemu Tomaszowi M. z Lubania (Dolny Śląsk) tamtejsza prokuratura.

Doniesienie złożyli nauczyciele, po tym jak chłopak założył stronę internetową, na której umieścił zdjęcia pedagogów gimnazjum z obraźliwymi i wulgarnymi komentarzami - poinformował w piątek prowadzący tę sprawę prokurator z Lubania.

Tomasz M., prawdopodobnie były uczeń tej szkoły (prokuratura nie chce tego potwierdzić), przy zdjęciu jednego z nauczycieli napisał, że po lekcjach zajmuje się on „gwałtami na młodych chłopcach”, opisał też w ordynarny sposób, co zrobiłby z jedną z nauczycielek, gdyby został z nią sam na sam. Strona www została zablokowana, gdy sprawą zajęły się policja i prokuratura. Zanim jednak do tego doszło, cieszyła się dużą popularnością, zwłaszcza wśród uczniów gimnazjum.

Tomasz M. wyjaśnił w prokuraturze, że miała to być „satyra na nauczycieli”. Prokurator powiedział, że postępowanie wobec internetowego „satyryka” powinno zostać zamknięte do końca września. „Nie wiadomo jednak, czy powstanie akt oskarżenia, bo młody mieszkaniak Lubania wyraził skruchę i obiecał, że publicznie przeprosi znieważonych nauczycieli” - dodał.

Prokurator powiedział również, że w trakcie postępowania nie potwierdził się informacja, by uczniowie gimnazjum z Lubania podpowiadali autorowi strony, jakie komentarze umieścić pod zdjęciami nauczycieli.

(PAP)

SZWECJA. Po zabójstwie minister spraw zagranicznych

Policja na tropie

Policja przesłuchiwała pierwszego podejrzanego w sprawie zabójstwa ministra spraw zagranicznych Anny Lindh - podał w piątek rzecznik policji Bjoern Pihlblad, cytowany przez dziennik „Dagens Nyheter”.

Policja zdjęła odciski palców z poręczy ruchomych schodów w domu towarowym, gdzie rozegrała się tragedia. Na podstawie policyjnych kartotek udało się ustalić, że należą one do osobnika o wyglądzie zbliżonym do rysopisu, jaki podali świadkowie zajścia.

Chodzi o 32-letniego Szweda mierzącego 180 cm wzrostu, odznaczającego się „mocną budową ciała i wyrazistymi rysami twarzy”.

Miał on już na koncie kilka aktów przemocy w przeszłości. Ponadto był w dniu morderstwa zamieszany w walkę z użyciem noży w pewnej noclegowni w Sztokholmie.

Według dziennika „Expressen”, osobnik ten jest bezdomnym narkomanem, który już wcześniej popełniał przestępstwa z użyciem noża.

Zatrzymany został wkrótce zwolniony, gdyż nie stwierdzono, by miał związek z zabójstwem - powiedział Pihlblad dla internetowego wydania dziennika „Dagens Nyheter”.

Władze już w czwartek wypowiedziały się, że Lindh zabił najprawdopodobniej mężczyzna

o bogatej kartotece policyjnej, działający pod wpływem chwili.

Policja przeszukuje Dworzec Centralny w Sztokholmie oraz miejsca, gdzie zwykle przebywają bezdomni i drobni przestępcy.

Szefowa szwedzkiej dyplomacji Anna Lindh została zaatakowana w środę przez uzbrojonego w nóż mężczyznę, gdy bez asysty ochrony robiła zakupy w sztokholmskim domu towarowym. Morderca, uciekając, porzucił narzędzie zbrodni - nóż - oraz czapkę.

Wskutek poniesionych ran, pomimo dramatycznej akcji ratunkowej, Anna Lindh zmarła w szpitalu w czwartek wczesnym rankiem.

(PAP)



Fot. PAP

Przed domem towarowym Nordiska Kompaniet ludzie wciąż składają kwiaty i zapalają świece.

USA. Raport dotyczący przetrzymywania samolotu szpiegowskiego EP-3

Co wiedzą Chińczycy?

Załoga amerykańskiego samolotu szpiegowskiego EP-3, który 11 kwietnia 2001 r. po zderzeniu z chińskim myśliwcem musiał wylądować na wyspie Hainan, zdołała zniszczyć supernowoczesny sprzęt i wyrzucić liczne tajne dokumenty. Część z nich jednak prawdopodobnie dostała się w ręce Chińczyków.

Konkluzję taką zawiera raport Marynarki Wojennej USA, podsumowujący dochodzenie w sprawie okoliczności incydentu. Częściowo ocenzurowaną wersję raportu, otrzymaną przez prestiżowe pismo „Jane's Defence Weekly”, relacjonuje agencja AP.

Do supernowoczesnego samolotu szpiegowskiego EP-3, odbywającego 11 kwietnia

2001 r. rutynową, 5-godzinną misję nad Morzem Południowo-Chińskim, podleciały w pewnej chwili na bliską odległość dwa chińskie myśliwce F-8. Jeden z nich zderzył się z maszyną USA, niszcząc jej główne śmigło i powodując utratę kontroli przez pilota. W czasie gwałtownego spadania w dół w kierunku chińskiej wyspy Hainan 24-osobowa załoga EP-3 zdołała rozbić się kierując nowoczesne wyposażenie samolotu i zniszczyć lub wyrzucić liczne supertajne materiały, jak dokumenty, taśmy magnetyczne czy dyskiety komputerowe.

Po przymusowym lądowaniu na Hainanie załoga ukryła resztę tajnych materiałów w samolo-

cie, a niektóre dokumenty podała. Z tego powodu eksperci US Navy uznali za „wysoce prawdopodobne”, że część tajnych, niezniszczonych materiałów została później odnaleziona przez służby chińskie. Raport nie zawiera oceny stopnia szkód, spowodowanych przez dostanie się w obce ręce amerykańskich tajemnic, w tym prawdopodobnie informacji o celach i metodach nadzoru elektronicznego USA.

Załoga EP-3 była przez 11 dni przetrzymywana na Hainanie. Chińczycy nie zgodzili się odesłać uszkodzonego samolotu do Ameryki. Został on pocięty na części i w tej postaci wrócił do USA.

(PAP)

DUBROWKA

Do Strasburga

Moskiewski sąd rejonowy odrzucił w piątek ostatnie pozwy skierowane przez byłych zakładników z teatru na Dubrowce przeciwko stołecznym władzom. Zakładnicy domagali się po prawie miliony dolarów odszkodowania.

Dwanaście wniosków podzieliło los poprzednich. Łącznie odszkodowań na sumę 59 milionów dolarów za poniesione straty moralne domagało się 61 byłych zakładników i członków rodzin osób, które zginęły w czasie zajść na Dubrowce w październiku 2002 roku. Część z odrzuconych wniosków oddalił już także sąd drugiej instancji. Wśród adwokatów poszkodowanych Igor Trunow powiedział PAP, że grupa 24 pierwszych skarg po wyzerpaniu procedury prawnej w Rosji trafiła przed Europejski Trybunał Praw Człowieka w Strasburgu.

(PAP)

24 GODZINY



Fot. PAP

Los Jasera Arafata „jest w rękach nowego premiera Autonomii Palestyńskiej i zależy od tego, czy będzie on zwalczał terroryzm” - oświadczył w piątek izraelski minister obrony Szaul Mofaz w rozmowie z ambasadorem USA, jak podają źródła rządowe. Szaul Mofaz oświadczył, że jeśli rząd premiera Ahmeda Korei rzeczywiście będzie zwalczał terroryzm, Izrael nie zastosuje represji wobec Arafata i nie posunie się do jego wydalenia. Na zdjęciu: członkowie ruchu Fatah, trzymając portrety Arafata i kałasznikowy demonstrują w Gazie.

Dwaj żołnierze amerykańscy zginęli, a siedmiu zostało rannych w strzelaninie, do jakiej doszło w piątek nad ranem w Ramadi, na zachód od stolicy Iraku Bagdadu - podały źródła wojskowe. Armia amerykańska nie podała żadnych szczegółów tego incydentu. Noc z czwartku na piątek była jedną z najbardziej krwawych od ogłoszenia 1 maja przez prezydenta USA George'a W. Busha końca głównych działań wojennych w Iraku. W piątek o świcie w pobliżu Faludży, położonej między Ramadi a Bagdadem, zginęło prawdopodobnie 10 policjantów irackich, a kilku zostało rannych w wyniku omyłkowego ostrzelania ich przez żołnierzy USA, uczestniczących w pościgu za uzbrojonymi osobnikami.

Korea Północna w zasadzie zgodziła się na kontynuowanie w listopadzie w Pekinie wielostronnych rozmów w sprawie jej programu nuklearnego - poinformowała w piątek agencja Kyodo. Według agencji ITAR-TASS, zgoda ta jest obwarowana warunkiem przygotowania przez Waszyngton nowych propozycji w sprawie uregulowania tego problemu.

Ponad dziesięciu żołnierzy amerykańskich zostało w czwartek rannych podczas nieudanego lądowania myśliwca na pokładzie lotniskowca USS George Washington. Trzech z nich zostało przetransportowanych do szpitali na lądzie. W trakcie lądowania samolotu F/A-18 Hornet w momencie dotknięcia pokładu lotniskowca zniszczeniu uległo urządzenie, którym maszyna zaczepia o liny przechwytyjące. i Rozrzucone szeroko fragmenty tego właśnie urządzenia zraniły żołnierzy. Samolot wpadł siłą inercji do wody. Pilot katapultował się i niedługo potem został wyciągnięty z oceanu. W momencie incydentu lotniskowiec znajdował się na wodach Atlantyku u wybrzeży stanu Virginia. Wypadek nastąpił w trakcie rutynowego szkolenia pilotów.

Około 160 tys. obcokrajowców, w tym członkowie islamskiej organizacji Dżimah Islamiya i narzeczoną lidera malezyjskiej opozycji, otrzymało zakaz wstępu na terytorium Malezji - podała w piątek gazeta „New Straits Times”.

Przedstawiciele czecheńskiego parlamentu wybranego w 1997 roku ogłosili w piątek, że zastosowali impeachment (odsunięcie od władzy) wobec lidera separatystów, nieuznanego przez Moskwę prezydenta Asłana Maschadowa.

Sześciu zatrzymanych w środę przez policję bawarską neonazistów przygotowywało na listopad zamach bombowy na placu budowy ośrodka gminy żydowskiej w Monachium - poinformował minister spraw wewnętrznych Bawarii Guenther Beckstein.



Fot. PAP

Tysiące ludzi zgromadziły się w czwartek na Placu Konstytucji w stolicy Chile, Santiago, przed pałacem prezydenckim La Moneda, by uczcić pamięć prezydenta Salvadora Allende, który dokładnie trzydzieści lat temu poniósł śmierć podczas zamachu wojskowego dokonanego przez generała Augusto Pinochetę. Obecna była wdowa po prezydencie, Hortensia Bussi (w środku) oraz jego córka, znana pisarka chilijska Isabel Allende (z prawej).

Czy zbliża się koniec darmowego kopiowania muzyki i filmów z Internetu?

Uwaga, ścigacz poluje na ciebie!

W ciągu dwóch tygodni Polacy kupili dwa i pół tysiąca płyt irlandzko-niemieckiego zespołu „Reamonn”. W tym samym czasie, polscy internauci ściągnęli nielegalnie 250 tysięcy płyt „Reamonn”. Pierwsi za krążek zapłacili prawie sześćdziesiąt złotych, drudzy – nic. Firmy fonograficzne przyznają, że nie doceniły polskich użytkowników Internetu. Nie kryją swojej bezsilności w walce z piractwem w Sieci.

Prawdziwą zmurą producentów muzycznych stały się sieci peer-to-peer (p2p), dzięki którym można pobierać i udostępniać innym internautom nagrania muzyczne.

Ostatnie lata to czas zawrotnej kariery sieci p2p. Działają one dzięki wzajemnej wymianie plików między różnymi użytkownikami. Możemy ściągnąć na twardy dysk to, co wcześniej w swoim komputerze zgromadził inny internauta. Najpopularniejsze sieci mają po kilka milionów członków. Każdy ma pokaźny zbiór muzyki, więc jest w czym wybierać.

W internetowej wyszukiwarce trzeba tylko wpisać hasło „p2p” lub nazwę programu służącego do wymiany plików – kazaa, gnutella, edonkey, emule, imesh. Programy te można znaleźć także na płytkach dołączanych do czasopism komputerowych. Instalacja zajmuje kilka minut.

Programy p2p są łatwe w obsłudze. W odpowiednim miejscu trzeba wpisać, czego szukamy – nazwisko piosenkarza, tytuł utworu, nazwę gry. Jeżeli dysponujemy szybkim łączem, a plik nie jest zbyt duży, po kilku minutach mamy „za darmo” na twardym dysku piosenkę, za którą w sklepie musielibyśmy zapłacić kilkadziesiąt złotych, albo najnowszą grę wartą dwa razy tyle. Pokusa jest ogromna. Nic dziwnego, że przemysł muzyczny narzeka na sieci p2p.

Artyści tracą

W Internecie obok nowości muzycznych i teledysków znaleźć można także płyty, które jeszcze nie ukazały się w sprzedaży. Premierę ostatniego albumu popularnego piosenkarza hip-hop Eminema przyspieszono o tydzień, ponieważ w Sieci płyty można było za darmo posłuchać już od miesiąca. Album w Stanach Zjednoczonych był na drugim miejscu najpopularniejszych płyt jeszcze przed wydaniem!

Najnowszą płytą „Bajmu” była objęta szczególną ochroną. Producent nie chciał nawet zdradzić pomysłu na okładkę.

– Wiemy, że piracka płyta „Bajmu” będzie dostępna na warszawskim Stadionie Dziesięciolecia już w dniu premiery – przyznawał już przed jej wydaniem Piotr Kabaj, dyr. generalny Kompanii Muzycznej Pomaton EMI. – Zapewne równie szybko będzie można ją ściągnąć z Internetu. Jako pierwsi do sklepu po nowości przychodzą piraci. Kupują jedną płytę i kopiuja.

Internauci czują się bezkarni

Ściąganiem nagrań zajmują się przeważnie młodzi ludzie. Oni także najwięcej pieniędzy wydawali dotąd na zakup muzycznych nowości. Coraz częściej jednak zamiast szukać premier na półkach sklepów muzycznych, ściągają hity z Internetu. Nie robią na nich wrażenia pogróżki policji i organizacji broniących praw autorskich twórców.

– W Internecie czują się anonimowi – przyznaje siedemnastoletni Karol ze Szczecina. – Słyszałem, że w Stanach Zjednoczonych wysyłane są rachun-

ki za ściągnięcie utworów z Sieci, ale nawet tam są problemy z udowodnieniem, że użytkownik korzysta z pirackich utworów. Zazwyczaj ściągam najnowsze piosenki. Wybieram tylko te, które mi się podobają.

Dlaczego ściągają?

– Pytanie dlaczego, jest śmieszne – mówi Andrzej, który tygodniowo przy pomocy programów p2p ściąga na twardy dysk kilka płyt ulubionych wykonawców. – Mam za darmo coś, za co musiałbym zapłacić kilkadziesiąt złotych. Nie zrezygnuję z tego, dopóki będę mógł.

Są użytkownicy, którzy do sprawy podchodzą bardziej ideologicznie.

– Na płytę wydałbym 20 zł. To cena, którą mogę zapłacić za sztukę, która przynosi mi radość. Chcę płacić artystę, a nie karmić biurokratyczną maszyną urzędników i firm płytowych – wylicza Tomasz, który na swoim twardym dysku ma kilkadziesiąt płyt. – Myślę, że gdyby ceny płyt dostosowano do polskich płac, problem piractwa szybko stałby się marginesem.

Nie ma anonimowości w Sieci

Policjanci nie chcą mówić, czy podobnie jak w Stanach Zjednoczonych istnieją u nas czarne listy użytkowników, którzy nielegalnie pobierają lub udostępniają pliki, do których nie mają praw autorskich.

– Obecność w Internecie to sznurek zależności. Każdy użytkownik zostawia ślady. Po nich można dotrzeć do konkretnego komputera i konkretnego człowieka – mówi zajmujący się przestępczością internetową oficer operacyjny Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie. – Eksperci są w stanie ustalić, kto kryje się za internetowym pseudonimem. Anonimowość w Sieci to mit – dodaje.

Mimo to, są tacy, którzy decydują się na handel pirackimi plikami mp3. Ogłaszają się w ga-



Fotomontaż ANDRZEJ SZKOCKI

Badania przeprowadzone w Europie wskazują, że ponad 40 procent osób, które dotąd kupowały płyty CD, pobiera pliki muzyczne z Sieci.

zetach, na stronach internetowych, w akademikach i na uczelniach. Oni są najczęściej poszukiwani przez policję. Liczba spraw o wartości pół miliona złotych i udostępnianie plików rośnie lawinowo.

Bankructwo za program

Średnio miesięcznie w województwie zachodniopomorskim

policjanci rekrutują płyty ze ściągniętymi z sieci plikami łamiącymi prawa autorskie o wartości 200 tys. zł. Oznacza to osiem tysięcy płyt z nielegalną muzyką.

Pirackie nagrania policjanci znajdują podczas przeszukiwania firm. Na twardym dysku wykrywają nielegalne programy nawet o wartości pół miliona złotych. Tak stało się w jednym z biur projektowych. Znalaziono tu specjalistyczny program o wartości 60 tys. dolarów. Konsekwencje doprowadziły firmę do bankructwa.

Dla siebie legalnie...

Prawnicy twierdzą, że mamy prawo pobierać z Sieci pliki na użytek własny.

– W świetle obowiązujących przepisów naruszamy prawo autorskie, gdy udostępniamy pliki chronione prawem autorskim lub wymieniamy się nimi z innym użytkownikami w Sieci – tłumaczy Piotr Wąglowski, prawnik, autor serwisu VaGla.pl Prawo i Internet. – Na popularności sieci peer to peer tracą najwięcej firmy fonograficzne i to głównie one zabiegają o ograniczenie tego procederu. Nie mogą jednak zabronić internautom ściągnięcia utworów muzycznych do własnego użytku. Muszą udowodnić, że użytkownik Sieci wymieniał się plikami, a nie tylko je pobierał. Jak łatwo się domyślić, to nie jest proste.

Ścigacze na etacie

Związek Producentów Audio-Video ZPAV oraz duże firmy fonograficzne zatrudniają specjalnych pracowników zwanych „ścigaczami”, którzy monitorują Internet

i wyszukują witryny zawierające utwory muzyczne umieszczone bez zgody artystów.

– Listy informujące o naruszeniu prawa z prośbą o usunięcie nieautoryzowanych plików wysyłamy zarówno do właściciela witryny, jak i do administratora sieci lub dostawcy usług internetowych – mówi Agata Klarkowska ze ZPAV. – W większości przypadków przynoszą one oczekiwany efekt. W wyniku interwencji ZPAV co miesiąc z Sieci usuwanych jest od kilku do kilkunastu pirackich serwisów. Szybko jednak na ich miejsce powstają nowe.

Trudno oszacować straty jakie w związku z piractwem internetowym ponoszą firmy fonograficzne i artyści. Z roku na rok użytkowników Sieci jest coraz więcej. Za to systematycznie spada liczba sprzedanych płyt kompaktowych.

Według danych IFPI Międzynarodowej Federacji Przemysłu Fonograficznego liczba użytkowników pirackich serwisów muzycznych wzrosła z 3 milionów w czerwcu 2002 roku do 5 milionów w listopadzie 2002 roku.

– Możemy tylko zakładać, że podobnie jak na całym świecie z roku na rok problem ten stawa się coraz większe zagrożenie dla polskiego przemysłu muzycznego – mówi Agata Klarkowska. – Staramy się temu przeciwdziałać. W czerwcu, w ramach Koalicji Antypirackiej, rozpoczęliśmy kampanię informacyjną skierowaną do firm i uczelni. Jej celem jest informowanie użytkowników o zagrożeniach związanych z umieszczaniem i pobieraniem nieautoryzowanych plików muzycznych, filmowych i programów.

W 2002 roku sprzedaż muzyki na świecie spadła o prawie 7 procent. Badania prowadzone na ważniejszych rynkach muzycznych potwierdziły, że główną tego przyczyną jest piractwo w Internecie. Firmy fonograficzne zdają sobie sprawę, że mają małe szanse w walce z wirtualnymi piratami.

– Ściąganie piratów przynosi marne efekty – przyznaje Piotr Kabaj. – W ciągu roku do prokuratury trafia od 1600 do 1800 takich spraw. Są dowody i konkretne prawo autorskie, jednak kończy się tylko na zabranii płyt. Żaden z piratów nie siedzi w więzieniu. Polski rząd nie może sobie poradzić z takimi postępkami, to co tu dopiero mówić o egzekwowaniu prawa w Internecie. Stawiamy raczej na informowanie młodzieży o nielegalności tego procederu. Zamierzamy także od przyszłego roku uruchomić witryny z legalnymi plikami muzycznymi oraz promocjami dla internautów.

Taniej i legalnie

Największy na świecie legalny serwis BuyMusic.com umożliwiający pobieranie muzyki powstał niedawno w Nowym Yorku. Serwis oferuje dostęp do 300 tysięcy utworów z pięciu największych wytwórni oraz tysięcy niezależnych. Ceny utworów są niższe niż w sklepach. Przemysł muzyczny popiera tę inicjatywę. To kolejny krok w kampanii przeciwko nielegalnej wymianie plików. Czy skuteczny? Czas pokaze.

AGNIESZKA POCHRZĘST
KRZYSZTOF FLASIŃSKI

W PONIEDZIAŁEK
W GŁOSIE

Już najbliższy poniedziałek w „Głosie Pomorza” znajdą Państwo nowy rozkład jazdy autobusów MZK linii nr R1 i nr 9. Nowe godziny kursowania autobusów obowiązywać będą właśnie od poniedziałku.

Opublikujemy też kolejną, ostatnią już listę adresów, gdzie w przyszłym tygodniu wymieniane będą dysze w urządzeniach gazowych. W poniedziałkowym wydaniu gazety informacja dla studentów spoza Słupska: gdzie mieszkać i za ile. Ponadto zamieścimy aktualne oferty pracy, a także kupon konkursowy, przy pomocy którego można wygrać posiłek w Mc Donalds.

NA SPORTOWO

Piłka nożna – klasa B

REGION SŁUPSKI. W niedzielę rozegrane zostaną piłkarskie mecze słupskiej klasy B. Zestaw par – grupa I: Sokół Kczewo – Sokół/Jantar Szczepkowo (godz. 11.30), Start Wieszyń – Ennat Żoruchowo (11 – boisko w Redzikowie), LKS Lębunia – Tuka Wodnica (13), Krokusy Stowięcino – Dom-Star Domaradz (14); grupa II: WKS Nożyno – Wiraż Kruszyna (14 – boisko w Unichowie), Sokół Wyczechy – Zorza Słusko (13), Smoki Podole Male – Zawisza Borzytuchom (14), Słupia Kwakowo – Urania Udorpie (13). Po seniorach zmierzą się juniorzy A tych samych drużyn. (fen)

ZADBAJ O ZDROWIE

Otwórzcie drzwi

SŁUPSK. W niedzielę obchodząc będziemy Dzień Solidarności z Osobami Chorymi na Schizofrenię. O godz. 11 w sali 211 ratusza odbędzie się konferencja pt. Schizofrenia-Otwórzcie drzwi. Wykład wygłosi doc. Leszek Bidzan. O godz. 12 – symboliczne przejście przez Drzwi, otwarcie wystawy prac plastycznych pacjentów z powiatu słupskiego oraz Herzogtum Lauenburg (Niemcy). W godz. 13-15 będzie można zasięgnąć porad m.in. psychiatry i psychologa. (lir)

KONKURS

Wakacje na wsi

STRZELINO. Wojewódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Gdańsku Oddział w Strzelinie organizuje z okazji Targów Ogrodniczych Jesień 2003 konkurs poetycki pod hasłem Moje wakacje na wsi.

Konkurs, którego celem jest popularyzacja wypoczynku na wsi w kontakcie z przyrodą, prac w gospodarstwie rolnym i wrażeń z tegorocznego lata, jest kierowany do dzieci i młodzieży ze szkół wiejskich i zostanie rozstrzygnięty w dwóch grupach wiekowych – szkół podstawowych i gimnazjów. Wiersze (od 6 do 10 zwrotek) należy przysłać do 30 września. Muszą być czytelne i podpisane. Należy podać wiek, adres, numer telefonu i nazwę szkoły kierującej uczniem na konkurs.

Każdy z uczestników może przysłać nie więcej niż jedną pracę na adres: Ośrodek Doradztwa Rolniczego Strzelino, 76-200 Słupsk, z dopiskiem „Wakacje”. Podsumowanie konkursu nastąpi podczas Targów Ogrodniczych 5 października. Informacje o konkursie tel. 847-12-81 i 847-12-88.

REKLAMA

JĘZYK ANGIELSKI

S. Szmajewski B. Grabowski
Zapisy w SP 4 ul. Leszczyńskiego w Słupsku w godz. 16.00-19.00

- ♦ Egzamin FCE i CAE
- ♦ Egzamin matury 2004
- ♦ Kursy dla dzieci SP i gimnazjum na wszystkich poziomach zaawansowania
- ♦ Kursy dla licealistów i osób pracujących
- ♦ Specjalnie opracowany kurs dla dzieci z klas 1-2

Gwarantujemy ciągłość nauczania

Studium Języków Obcych GLOB

Informacje tel: 84-72-670, 843-28-20 lub 0-603-163-550

reklama

USTKA. Zmieni się oblicze aresztu

Komfort za kratami

Budowa nowego aresztu w Ustce rozpocznie się w marcu przyszłego roku. Absolutną nowością mają być cele dla niepełnosprawnych. Na razie nie wiadomo, ile pieniędzy pochłonie inwestycja.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Budynki aresztu śledczego zostaną wyburzone. W ich miejscu powstanie obiekt na miarę XXI wieku.

Budowę sfinansuje w całości Centralny Zarząd Służby Więziennej. Projekt zakłada zburzenie dotychczasowych budynków. W ich miejscu powstaną dwa pawilony. Każdy z nich będzie mógł pomieścić po 151 skazanych. – Inwestycja jest konieczna ze względu na obecny stan techniczny budynków – mówi kpt Krzysztof Kula, kierownik oddziału zewnętrznego w Ustce słupskiego Aresztu Śledczego. –

W pawilonach przeciekają dachy, ściany od wewnątrz wyłożone są tekturą. Poza tym zmienić się musi zaplecze sanitarne. Teraz na 80 skazanych przypadają trzy toalety i dwa pisuary. Więźniowie też człowiek i musi odbywać karę w godziwych warunkach.

Nowością mają być cele dla niepełnosprawnych – głównie dla skazanych poruszających się na kulach. Do dyspozycji

więźniów będą również sala sportowa z siłownią, świetlica z telewizorem i nowoczesna biblioteka. – To będzie więzienie na miarę XXI, z zachowaniem wszelkich standardów – dodaje Kula.

W usteckim areszcie przebywa obecnie 241 skazanych (maksymalnie oddział może pomieścić 252). Łącznie pracuje w nim 28 osób.

JACEK CEGLA

SŁUPSK. Oferta programowa MCK

Od filmu po szachy

Projekcje filmowe, zajęcia muzyczne, teatralne, joga i turnieje szachowe – to tylko wybrane propozycje programowe Młodzieżowego Centrum Kultury. Oferta jest tak bogata, że każdy – od dzieci po dorosłych – znajdzie coś interesującego dla siebie.

Dyskusyjny Klub Filmowy Projekt dla widzów indywidualnych to 12 lat tradycji, czwartkowe seanse, karnety miesięczne po atrakcyjnych cenach, prelekcje, serwis filmowy, spotkania z reżyserami i wyjazdy na festiwale i seminaria filmowe. Z kolei Młodzieżowy Klub Filmowy to propozycja dla szkół ponadgimnazjalnych i widzów indywidualnych – spotkania odbywają się raz w miesiącu. Można wykupić roczne lub półroczne bilety po atrakcyjnych cenach, brać udział w konkursach na recenzje filmową i Ogólnopolskim Konkursie Wiedzy o Filmie. Kino wersji oryginalnej dla uczniów gimnazjów i szkół średnich to niepowtarzalna możliwość obejrzenia filmów w języku angielskim, francuskim, niemieckim i rosyjskim. Dla zorganizowanych grup młodszych uczniów swoje podwoje otwiera Klub filmowy 15, proponując seanse dla młodego widza, filmy animowane, ekranizacje szkolnych lektur, podstawowe wiadomości z historii i teorii kina, konkursy plastyczne z nagrodami. Ponadto MCK proponuje kinomanom seanse otwarte w piątki i soboty, propozycje kina niezależnego i przegląd kinematografii narodowych w ramach multimedialnego ART Festival.

Śpiewać każdy może

Tradycyjnie w Młodzieżowym Centrum Kultury można nauczyć



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Zajęcia w MCK – to raj dla miłośników teatru.

się grać na instrumentach klawiszowych i gitarze – godzina lekcyjna zajęć kosztuje 12 zł. Nieodpłatnie natomiast osoby lubiące śpiewać lub chcące się śpiewać nauczyć mogą brać udział w zajęciach Studia piosenki. MCK ma również propozycję dla miłośników teatru – zajęcia scen monodramu i recytacji, warsztaty, udział w konfrontacjach, festiwalach i przeglądach.

Dzieci do lat 10 i starsze mogą brać udział w zajęciach tanecznych, podczas których nauczą się podstawowych kroków i układów do konkretnej muzyki. Rytmika, to z kolei propozycja dla maluchów w wieku 4-8 lat. Nie zabraknie oczywiście zajęć plastycznych, czyli nauki od podstaw rysunku, operowania kolorem, kompozycji. Wszystkie te zajęcia są nieodpłatne. Pieniądze nie będą również potrzebne miłośnikom gry w scrabble i zwolennikom gier karcianych.

Zostań joginem

Odplatne zajęcia – callanetics i joga – to propozycja dla dorosłych. Na zaproszenia będzie można brać udział w imprezach organizowanych w kawiarni artystycznej Klimaty, darmowy będzie udział w seminariach literackich. Poza tym warte uwagi są biletoowane koncerty Jazz na Parterze.

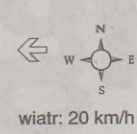
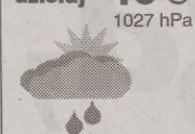
Również i w tym roku Młodzieżowe Centrum Kultury będzie organizatorem cyklicznych imprez: Konfrontacji Teatralnych, eliminacji do programu Od przedszkola do Opola, Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej oraz konkursów plastycznych.

Więcej informacji o ofercie programowej w samym Młodzieżowym Centrum Kultury przy alei 3 Maja, nr tel. 843-11-30 lub 843-54-34.

(lir)

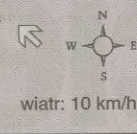
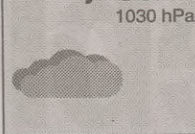
POGODA W REGIONIE

dzisiaj 16°C
1027 hPa



wiatr: 20 km/h

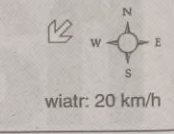
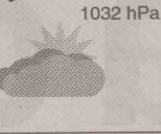
w nocy 10°C
1030 hPa



wiatr: 10 km/h

Początkowo zachmurzenie duże i możliwe opady przelotne. Po południu poprawa pogody. Na termometrach 15 – 17 stopni. Wiatr z kierunków zmiennych, do 20 km/h. Ciśnienia: w południe 1026 hPa (770 mm Hg).

jutro 19°C
1032 hPa



wiatr: 20 km/h

DZIAŁ MIEJSKI

Słupsk al. H. Pobożnego 19
Tel./fax: 842 75 91
e-mail: slupsk@glos-pomorza.pl
Kierownik działu – Zbigniew Marecki

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

■ **Agnieszka z Wodnicy:** – Niedługo rozpoczną się zajęcia w słupskiej uczelni, a ja razem z koleżankami nie mamy jak do niej dojechać. Autobusy Rami jeżdżą raz na godzinę. Autobusy innych linii nie jeżdżą w stronę koszar i muszę na dojazd stracić jeszcze więcej czasu. Wcześniejszy rozkład jazdy był o wiele lepszy.

■ **Emerytka ze Słupska:** – Jeśli chodzi o nowe rozkłady jazdy autobusów MZK czuję się coraz bardziej zagubiona. Nie mam pojęcia, jakim autobusem dojadę na daną ulicę. Nawet jak pytam młodych ludzi na przystanku, nie wiedzą, jaki autobus gdzie jedzie. Ten chaos komunikacyjny trwa już od jakiegoś czasu.

■ **Grażyna z Kobylnicy:** – Minęły wakacje, ale młodzi ludzie chyba się jeszcze nie wyszaleli. Czekalam ostatnio na autobus na dworcu PKS. Było również dużo młodzieży. Do jednej grupki dołączyło dwóch chłopców z dużą ilością piwa. Wieźli je w wózku z pobliskiego marketu. Zaimponowali bardzo rówieśnikom, ale reszta ludzi patrzyła raczej z niesmakiem. Słyszałam o planach wprowadzenia w szkołach przedmiotu związanego z korupcją. Lepszym pomysłem chyba byłyby lekcje kultury osobistej. (wysł.klin)

USTKA. VIII Półmaraton Słowiński

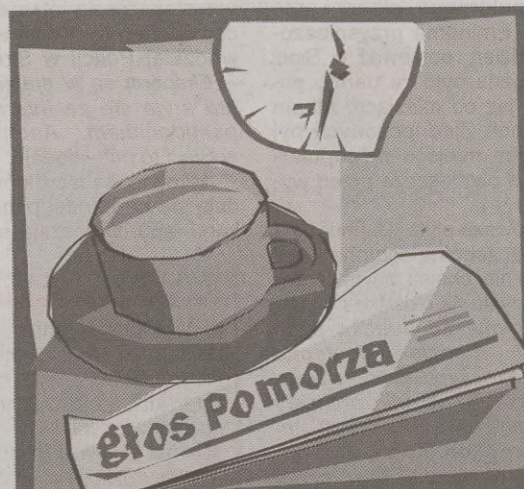
Biegnij z nami

Już niewiele czasu pozostało do imprezy biegowej, która odbędzie się 21 września. Większość biegaczy intensywnie trenuje, by dobrze zaprezentować się na dystansie 21.097 m.

Półmaraton połączony jest z VI Mistrzostwami Polski Lekarzy w Półmaratonie. Wszyscy uczestnicy rywalizować będą na trasie z Rowów (start o godz. 11 spod Domu „Pod Iglicą”) do Ustki (meta na promenadzie przy Ośrodku Wczasowo-Sanatoryjnym „Radość”). Limit czasu – 2 godziny i 30 minut. Trasa posiada atest Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Zaplanowane są także biegi młodzieżowe na dystansach od 300 do 2000 metrów. W biegu może wziąć udział każdy, kto ma ukończone 16 lat i przedstawi aktualne badania lekarskie. Wpisowe – 15 zł. Przyjmowane są już zgłoszenia pod nr tel: 0607- 094-314, 814-47-34 (wieczorem) lub 814-48-24.

Organizatorzy: Urząd Miasta Ustki, Towarzystwo Przyjaciół Ustki, Stowarzyszenie Turystyczno-Sportowe „Ustka”, Klub Turystyki Rowerowej „Bezkrę”, Centrum Kultury, Rekreacji i Promocji w Ustce, Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej, Jednostki Wojskowe Garnizonu Ustka, Zespół Szkół Technicznych w Ustce, Dom Kultury w Ustce, Polish Marathon Club of Chicago, Stowarzyszenie Młodych Usteczan, Klub Biegacza „Tupot” Ustka. (fen)

PROMOCJA

Prenumerata
Express

Gazeta, która przychodzi do Ciebie!

Doręczanie do godz. 8.00 rano

tylko 22 zł miesięcznie.

30 % taniej niż gazeta kupowana codziennie w kiosku

Loteria dla Prenumeratorów możliwość wygrania samochodu i innych cennych nagród

**SERWIS
PRENUMERATORA**



Słupsk - 059/ 840-25-73.



SOBOTA

Do szkoły z Realem

KOBYLNICIA. W pasażu hipermarketu Real zabawa pod hasłem „Witaj szkolo”. Będą konkursy, występy, nagrody i prezentacja oferty Reala. Impreza odbywać się będzie w godz. 12-17.

(law)

Policjanci mieszkańcom

ŚLUSK. Organizatorzy Finału X Ogólnopolskich Zawody Policjantów-Prewencji – Turniej Par Patrolowych „Patrol Roku 2003” zapraszają mieszkańców na festyn. Od godz. 15 na placu Zwycięstwa występy teatrów dziecięcych z Elbląga i Malborka, pokaz tresury psów służbowych oraz liczne konkursy z nagrodami. O godz. 17.45 uroczyste zakończenie turnieju – ogłoszenie wyników, prezentacja najlepszych patroli, przejazd motocyklistów ze Stowarzyszenia Harley Davidson. Główną atrakcją będzie koncert **Krystyny Giżowskiej** i braci Cugowskich.

(jac)

Mordy w MCK

ŚLUSK. W Młodzieżowym Centrum Kultury o godz. 19 koncert gdańskich kapel Mordy i Emiler. Bilety po 5 zł w sekretariacie MCK.

(klin)

Moczykije na start

ŚLUSK. O godz. 9 na Stawku Łabędzim odbędą się zawody splawikowe o Puchar Dyrektora Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Głównych.

Bezpłatne badania

ŚLUSK. Lekarz **Arkadiusz Pardo** zaprasza na bezpłatne badania układu oddechowego. Chętni mogą się zgłaszać do przychodni w godz. 8-12 przy Starym Rynku 5, drugie piętro (wejście od ul. Bema).

(law)

Dożynki

PLOCKO (gm. Kępice). Pocho-dem wienców rozpoczyna się gminne obchody dożynkowe. Po mszy świętej (godz. 11.30) w kościele p.w. św. Andrzeja Boboli na placu starostwie dożynek wręczą władzom gminy tradycyjny bochen chleba, a potem rozpocznie się turniej wsi. W programie też: występy artystyczne, rozstrzygnięcie konkursu na najładniejszy wieniec, a o godz. 18 zabawa ludowa. Wszyscy uczestnicy dożynek będą mogli skosztować grochówki wojskowej, żurku i bigosu.

(kor)

NIEDZIELA

Radio od kuchni

ŚLUSK. Z okazji Dnia Otwartego Polskiego Radia w godz. 9-14 będzie można zwiedzać słupskie studio Radia Koszalin przy ul. Filmowej. Będzie można sprawdzić swój głos na antenie, zapoznać się z montażem radiowym. Na wszystkich czekają konkursy z nagrodami.

(klin)

Baśniowy korowód

ŚLUSK. Już w tę niedzielę rozpoczyna się Eurofest – festiwal teatrów lalek z państw kandydujących do Unii Europejskich. Imprezę zainauguruje baśniowy korowód. O godz. 12 uczestnicy festiwalu w barwnych kostiumach przemarszują sprzą ratusza na Stary Rynek. Kto chce wygrać karnet na wszystkie premiery w tym sezonie teatralnym, może w przebraniu dołączyć do korowodu na placu Zwycięstwa. Jury wybierze najciekawiej przebrane osoby i przyzna nagrodę.

Dla naszych czytelników mamy siedem pojedynczych bile- tów na 15 września (poniedziałek) na przedstawienie „Leniwy Lars i czarodziejska żaba” (Czechy) oraz trzy bilety na 16 września (wtorek) na „Czarną kurę” (Litwa). Oba spektakle o godz. 16 w teatrze przy ul. Wałowej. Kto chce dostać bilet, powinien przyjść w poniedziałek do naszej redakcji. Wejściówki wydajemy od godz. 12. Zgłaszający się powinni mieć przy sobie ponie- działkowe wydanie „Głosu Po- morza”.

(law)

USTKA. Protest gimnazjalistów

Wakacje się należą

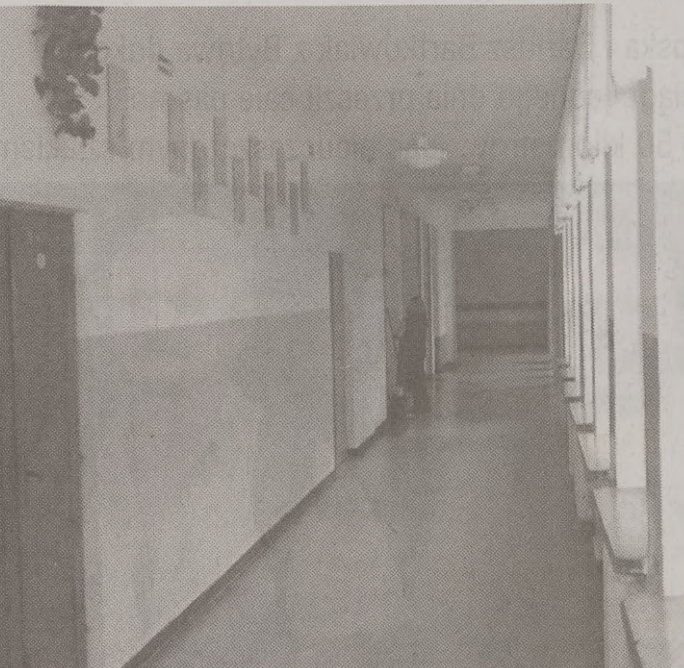
Wielkie wagary urządzili sobie usteccy gimnazjaliści. Tłumaczyli to ogólnopolskim protestem uczniów przeciwko dłuższemu niż w latach poprzednich rokowi szkolnemu. W innych szkołach nikt o proteście nie słyszał.

– *Moje dziecko powiedziało mi, że dzisiaj na lekcjach było w klasie tylko dwoje uczniów – zadzwoniła do nas matka jednego z wychowanków. – Niektóre klasy nie przyszły wcale. Czy nauczyciele na to zezwalają?*

Wielka ucieczka rozpoczęła się rano, kiedy rozeszła się plotka o ogólnopolskim proteście wszystkich uczniów. – *Powodem jest to, że chcą zabrać nam wakacje* – mówi uczeń siedzący na schodach. – *Kilka klas puciekalo, bo nie chcieli mieć dłuższego roku szkolnego.*

Natychmiast zareagowała dyrekcja szkoły. – *Zaangażowaliśmy policję i straż miejską, żeby odnaleźć wychowanków* – mówi **Małgorzata Zagrodzka**, wicedyrektor szkoły. – *Nauczyciele również wyszli na ulice szukać swoich podopiecznych. Po kilku godzinach lekcje odbywały się już zgodnie z planem.*

Zachowanie usteckich gimnazjalistów to reakcja na infor-



Fot. MARCIN KLINKOSZ

Pusta szkoła i klasy to skutek usteckiego „ogólnopolskiego” protestu.

mację, że w tym roku szkolnym wakacje zaczną się dopiero 25 czerwca, czyli ponad tydzień później niż np. w ubiegłym roku szkolnym.

– *Cała ta sytuacja wynika z niezrozumienia nowego przepisu* – mówi sekretarz miasta **Antoni Gruba**. – *Większość młodych ludzi zareagowała*

spontanicznie myśląc, że ktoś chce im zabrać wakacje. Żeby taka sytuacja się już nie powtórzyła, na stronie internetowej miasta zamieszczona zostanie szczegółowa informacja i wyjaśnienie dla rodziców

Do usteckiego gimnazjum uczęszcza 79 uczniów. W ucieczce brali udział uczniowie z trzech klas drugich i sześciu trzecich. – *Wagarowicze już dostali karę* – mówi Zagrodzka. – *Muszą się dokładnie zapoznać z regulaminem szkoły. Dzięki temu incydentowi udało się nam również wytłumaczyć im, na czym polega zmiana przepisu.*

Do rzekomej ogólnopolskiej akcji protestacyjnej nie włączyli się słupscy uczniowie. – *Jestem zaskoczona taką informacją* – mówi **Lucyna Markiewicz**, dyrektor Gimnazjum nr 3 w Słupsku. – *W naszej szkole wszyscy przyjęli nowe rozporządzenie spokojnie.*

(klin)

MINISTERSTWO EDUKACJI WYJAŚNIA

W związku z rozpowszechnianą w internecie anonimową informacją jakoby Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu przedłużyło o dwa tygodnie termin zakończenia rocznych zajęć dydaktyczno-wychowawczych wyjaśniamy, że jest to niezgodne z prawdą. Na stronie głównej MENIS, w serwisie „Ważne informacje”, zamieszczony jest kalendarz roku szkolnego 2003/2004, w którym zakończenie zajęć dydaktyczno-wychowawczych wyznaczono na 25 czerwca 2004 roku. Wyznaczając ten termin uwzględniono wprowadzenie wolnych od zajęć dydaktyczno-wychowawczych dni w szkołach podczas przeprowadzania sprawdzianu w ostatnim roku nauki w szkole podstawowej, egzaminu w ostatnim roku nauki w gimnazjum, części pisemnej egzaminu dojrzałości, części pisemnej egzaminu maturalnego oraz etapu pisemnego egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe i wprowadzenie dni wolnych od zajęć dydaktyczno-wychowawczych 2 maja i w piątek 11 czerwca, po Bożym Ciele.

GŁÓWCZYCE. Burzliwa sesja Rady Gminy

Pieniądże do dziury

Mieszkańcy gminy muszą obejść się smakiem. Nie będzie żadnych inwestycji za pieniądze otrzymane z Ministerstwa Finansów jako odszkodowanie za Słowiński Park Narodowy. Radni zdecydowali, żeby pieniędzmi zafatają dziurę w gminnym budżecie.

Przypomnijmy: kilka miesięcy temu gminy, na terenie których znajduje się SPN, dostały z Ministerstwa Finansów odszkodowanie z tytułu utraconych dochodów. Nie mogły bowiem w bezpośrednim sąsiedztwie parku prowadzić sąsiedzkiej działalności gospodarczej, która naruszałaby równowagę ekologiczną rezerwatów. Wysokość odszkodowania zależała od obszaru, jaki zajmuje SPN w gminie. Wtedy, między innymi, gmina Smoldzino dostała ponad 4 miliony 300 tysięcy złotych, a gmina Główny – milion sześćset tysięcy złotych.

Informacja o przyznaniu pieniędzy była na sesji w Głównych gorąco oklaskiwana i komentowana przez radnych. – *Mam plany związane z tymi pieniędzmi, ale przed realizacją nie chcę niczego ujawniać* – mówił wtedy wójt **Czesław Kosiak**. Tymczasem w ubiegły wtorek przedstawił nowy projekt, który nie spodobał się opozycji: pieniądze zostaną włączone do budżetu gminy. – *Nie sądziłem, że*

będzie tak trudno pozyskać jakiegokolwiek środki – powiedział wójt motywując, dlaczego zdecydował się na taki krok. – *Musimy dofinansować przedsięwzięcia i zadania, bo na przykład z obiecywanej jesienią ubiegłego roku wyższej subwencji oświatowej, dostaliśmy wiosną tego roku o 219 tysięcy złotych mniej, a szkoły działać muszą.*

Lepiej inwestować

Opozycyjni radni nie chcieli przyjąć tego do wiadomości. – *Budżet zaplanowany był z deficytem* – mówił **Karol Nesterowicz**. – *Rozumiem: trzeba dopłacić do bezrobotnych, na szkoły, kościoły, ale nie rozumiem postępowania wójta: mówi o oszczędnościach, a na przykład kupuje nowe meble do gabinetu!* Wójt odpiął ataki mówiąc, że meble kosztowały 3 tysiące złotych, a on musi w godnych warunkach rozmawiać z gośćmi lub kontrahentami. Radni przypominali, że poddawali swego czasu propozycję oszczędności: byli przeciw wypłaceniu kilkudziesięciu tysięcy złotych podwyżek. – *A teraz zaprzeczasz się tyle pieniędzy.* W kuluarach, jeszcze przed głosowaniem, głośno komentowano: – *Przecież można by te kwoty z parku zainwestować, a dopiero zyska-*

mi z inwestycji latać dziurę – mówili radni. – *Stworzyć miejsca pracy, a nie finansować brak.* Jednak większość radnych podjęła decyzję: pieniądze uzupełnią deficyt w kasie. – *Z otrzymanych miliona sześciuset tysięcy złotych za park, przy braku miliona czterystu tysięcy, zostanie 200 tysięcy złotych nadwyżki, co pozwoli zarządowi spać spokojnie do końca roku* – mówili radni.

Smoldzino jak menadżer

Inaczej odszkodowanie od Ministerstwa Finansów wykorzystala gmina Smoldzino. Dostała więcej, bo ponad 4 miliony 300 tysięcy złotych i przeznaczyła na inwestycje: wodociągi i stację uzdatniania wody, remonty w szkołach, przedszkolach i ośrodkach zdrowia, sale sportowe, boiska, oświetlenia i chodniki. – *Uważamy, że uda nam się stworzyć ekipy budowlane, w sumie 50-60 osób, które znajdą zatrudnienie w ramach prac interwencyjnych i robót publicznych przy inwestycjach* – mówi **Jan Dzierżba**, sekretarz gminy Smoldzino. – *Będzie to wydatna pomoc dla tych ludzi, którzy zyskają prawo do zasiłku, lub wypracują lata potrzebne do emerytury.*

MAŁGORZATA BUDNIK-ŻABICKA

SZPECĄ MIASTO

Co zrobić z tym upiorem?



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Nikt nie ma pomysłu ani pieniędzy na zagospodarowanie tego budynku.

Niedokończony budynek po byłej wojewódzkiej komendzie policji jest jedną z najbrzydszych budowli w Słupsku – twierdzą nasi czytelnicy.

Na terenie Komendy Powiatowej Policji w Słupsku stoi nieukończony, wielki blok. Mieścić się w nim miały pomieszczenia nieistniejącej już komendy wojewódzkiej. Budynek nigdy nie został oddany do użytku. Cały czas jest w stanie surowym. Nieotynkowany niszczeje. Trzy lata temu budynek policja przekazała samorządowi. Jednak nadal nic się nie zmienia. Zdaniem wielu słupszczan budowla jest jedną z najbardziej szpet-

nych w mieście. – *Nie dość, że ta ruina szpeci całą okolicę, to jeszcze zasłoniła mieszkańcom osiedla panoramę Słupska. Czas najwyższy, aby ten upiór rozebrać. Chyba, że ma to być pomnik dawnej świetności województwa słupskiego. Wtedy należy tam chociaż posprzątać* – twierdzi internetowy czytelnik, posługujący się pseudonimem Jorg 21.

Wciąż czekamy na państwa opinie na temat budynków, które szpecą nasze miasto. Sygnały prosimy kierować telefonicznie pod nr 842-51-95 w 39 lub przez internet na adres tomasz.czeskik@glos-pomorza.pl.

(toc)

ŚLUSK. Odbudowa wieży kościoła Mariackiego

Wieża pięknieje

Prace przy odbudowie zabytkowego hełmu wieży kościoła Mariackiego idą zgodnie z planem. Pracownicy wrocławskiej firmy „Alplex” – niczym alpinisci – montują kolejne elementy konstrukcji.

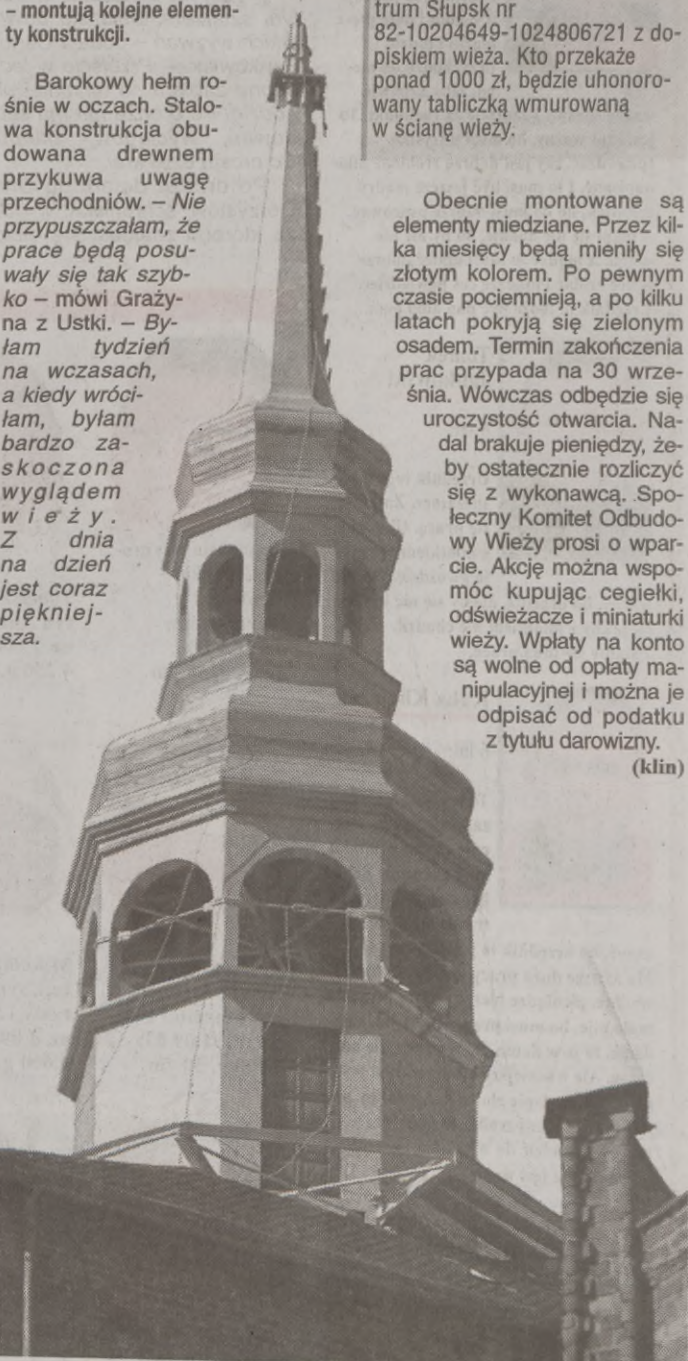
Barokowy hełm rośnie w oczach. Stałowa konstrukcja obudowana drewnem przykuwa uwagę przechodniów. – *Nie przypuszczałam, że prace będą posuwały się tak szybko* – mówi Grażyna z Ustki. – *Byłam tydzień na wczasach, a kiedy wróciłam, byłam bardzo zaskoczona wyglądem wieży. Z dnia na dzień jest coraz piękniejsza.*

DOŁÓŻ CEGIELKĘ

Wszyscy, którzy chcą wesprzeć akcję, mogą wpłacać pieniądze na konto: PKO BP S.A. O/Centrum Słupsk nr 82-10204649-1024806721 z dopiskiem wieża. Kto przekaże ponad 1000 zł, będzie uhonorowany tabliczką wmurowaną w ścianę wieży.

Obecnie montowane są elementy miedziane. Przez kilka miesięcy będą mieniły się złotym kolorem. Po pewnym czasie pociemnieją, a po kilku latach pokryją się zielonym osadem. Termin zakończenia prac przypada na 30 września. Wówczas odbędzie się uroczystość otwarcia. Nadal brakuje pieniędzy, żeby ostatecznie rozliczyć się z wykonawcą. Społeczny Komitet Odbudowy Wieży prosi o wpłaty. Akcję można wspomóc kupując cegielki, odświeżacz i miniaturki wieży. Wpłaty na konto są wolne od opłaty manipulacyjnej i można je odpisać od podatku z tytułu darowizny.

(klin)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Wieża pięknie wkomponowała się w krajobraz Słupska. Widać ją niemal z każdego punktu miasta.

SONDA

Kto to jest urzędnik?

Karolina Chmielnicka
6 lat:

Nie wiem, kto to taki, ale spróbuję się dowiedzieć. To jest chyba mężczyzna, on się chyba zajmuje ważnymi sprawami, takimi, którymi bardzo dorośli ludzie się zajmują. Jakbym się spotkała z urzędnikiem, to bym musiała poczekać, aż on coś powie, a potem dopiero ja bym mogła coś powiedzieć. Urzędnik jest bardziej zajęty ważnymi prawami i nie ma czasu na sprzątanie. I tylko dorośli mężczyźni mogą być urzędnikami, bo od ważnych spraw są mądrzy ludzie.

Kamila Leoniec
6 lat:

Urzędnik to jest tak, że wszystko robi, różne takie bardzo ważne rzeczy. I on też musi wiedzieć bardzo dużo, co się gdzie dzieje. To może być pani albo pan. Moja mama też robi bardzo dużo rzeczy: prasuje, gotuje, sprząta i ona też jest urzędnikiem. Bo taki urzędnik to ma na głowie dużo spraw.

Zuzia Markiewicz
6 lat:

Urzędnik to jest mężczyzna. Ubrany jest na białą, bo ma białą bluzkę i czarne spodnie. Ważny on jest, on może się zajmować światem. Urzędnik może być elektrykiem i może dawać elektrykę. Takiego urzędnika to trzeba słuchać, bo inaczej on by prąd wyłączył. I dlatego urzędnik jest taki ważny, żeby prądu nie wyłączył.

Krystian Czaszejko
6 lat:

Urzędnik to pracuje w banku i daje pieniądze i ludzie przychodzą do niego, żeby załatwić ważne sprawy i zapłacić za rachunki. To jest ktoś ważny, bo musi wszystko sprawdzać, czy jest dobrze zrobione albo napisane. I to musi być jeszcze mądry człowiek, no bo musi dobrze pracować. A głupi się nie nadaje, bo by nie nie umiał. A mądry to musi umieć dobrze pracę zrobić i mądrze coś powiedzieć. Urzędnik to może być pan albo pani.

Tomek Jankowski
6 lat:

Urzędnik to jest sprzątac. Zajmuje się pracą. Chodzi z młotkiem i przybija gwoździe. On jest ważny, bo pracuje, ale by się nie stało, jakby z młotkiem nie chodził. Zająłby się inną pracą.

Kuba Klimczak
6 lat:

To jest pan, co się zajmuje pracą. Pracuje chyba w banku i ma garnitur. Żeby być urzędnikiem, to trzeba się dużo uczyć, bo urzędnik to jest ktoś mądry. Ma zawsze dużo pracy, ważne rachunki wydaje, pieniądze bierze i kawę pije. Ale mało pije, bo musi pracować. A jak śniadanie, to je w domu, bo w pracy nie ma czasu. Ale ważniejszy od urzędnika jest policjant, bo łapie złodziei. Ale jakby nawet urzędnik coś zrobił, to policjant może go wsadzić do więzienia i wtedy urzędnik nie jest ważny.

(wysł. law)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

REKLAMA

TAXI Vigor
96-25
608 02 96 25
607 27 17 17
Wyślij SMS!

Pieszko pokonali Góry Izerskie

Przygoda z plecakiem

Grzegorz Betiuk ze Słupska i Dariusz Bartkowiak z Bytowa dokonali nie lada wyczynu – w ciągu jednego dnia przeszli całe pasmo Gór Izerskich. Pokonali 50 kilometrów, idąc nieuczęszczanym szlakiem.

Obydwaj turyści spotkali się po raz pierwszy w życiu w trakcie wycieczki zorganizowanej przez słupski oddział Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych. Postanowili na jeden dzień odłączyć się od wycieczki, by zdobyć wszystkie szczyty Gór Izerskich.

Wyszli rano ze schroniska w Szklarskiej Porębie. Po przejściu szlaku czarnego, weszli na czerwony. Dotarli na liczącą 1053 m. n.p.m. Wysoki Kamień, a następnie weszli na Wielką Kopę (1128 m.n.p.m.) – najwyższy szczyt Gór Izerskich.

– Z Wielkiej Kopy widać było jak na dłoni skutki zanieczyszczeń spowodowanych przez przemysł polski, niemiecki i czeski – relacjonuje Grzegorz Betiuk. – Krajobraz był typowo kieszycowy. Widok niesamowity, okraszony kwaśnymi deszczami. Widzieliśmy jeden wielki martwy las.

– Turyści z rzadka chodzą tym szlakiem. Boją się pewnie takich wyzwań – dodaje Dariusz Bartkowiak. – Przejście w jedną stronę zabiera co najmniej pięć godzin. Po drodze nie ma zabudowań, wyciągów, sklepów. Po prostu dziki kraj.

Po drodze dotarli do Chaty Górzystów, schroniska, w pobliżu którego znajdują się olbrzy-



Fot. KONRAD REMELSKI

Od lewej Dariusz Bartkowiak: – Góry dają wspaniały wypoczynek bez względu na porę roku. Grzegorz Betiuk: – W góry się chodzi dlatego, że są.

mie torfowiska. Niektóre z nich zwisają na szlaku, inne się wybrzuszą, a jeszcze inne przypominają te nizinne z oczkami wodnymi.

– Dotarliśmy pod granicę czeską. Z Chaty Górzystów przeszliśmy wzdłuż granicy do schroniska Orle – opowiada Betiuk. – Cała wyprawa zajęła nam 11 godzin, z czego ponad godzinę odpoczywaliśmy i jedliśmy posiłek.

– Dotarliśmy do Jakuszyca, gdzie odbywają się słynne Biegi Piastów – opisuje dalszą trasę Bartkowiak. – Tam niestety musieliśmy zejść na asfalt. Do Szklarskiej Poręby było 10 kilometrów, a do schroniska jeszcze około pię-

ciu. Licząc 10 godzin marszu przy tempie ponad pięć kilometrów na godzinę – pokonaliśmy ponad 50 kilometrów na różnicy poziomów od 820 do 1128 metrów nad poziomem morza.

Grzegorz Betiuk jest żołnierzem zawodowym w jednostce Marynarki Wojennej w Ustce. W ramach treningu, by nie wypaść z formy wraca czasem z Ustki do Słupska pieszo. Dariusz Bartkowiak, nauczyciel techniki w Szkole Podstawowej nr 5 w Bytowie od lat promuje turystykę górską wśród swoich uczniów. Prowadzi obozy wędrownie i kolonie.

(kor)

Na ślubnym kobiercu – USC Słupsk



Magdalena Kaczmarek i Jacek Stelmach

Czułe słowa

Czerwone szpilki

I znów stoi – pomyślała, walcząc ciasto na rogali. Nie widziała jej całej. Tylko te czerwone, lakierowane szpilki, które nerwowo dreptały krok do przodu i krok w tył.

– Pewnie się denerwuje – spekulowała, ale pewności nie miała, bo przez piwniczne okienko widziała zaledwie niewielki wycinek świata. To był inny świat. Świat życia. Ona musiała tkwić w świecie pracy. Właściwie już od trzech lat sześć razy w tygodniu spędzała osiem godzin przy stolnicy, walcząc ciasto, lepiąc rogali i wykrawając ciastka. Z chęcią by już rzuciła to zajęcie, ale Antka właśnie zwinili z fabryki, a trójkę dzieci trzeba nakarmić. – Dbaj o pracę, bo o lepszą będzie ci trudno – ostrzegała matka. I miała rację, bo w jej wieku już się nie wybiera, ale dziękuje Bogu za łaskę.

Stoi więc i znów walczy ciasto. Dzisiaj to już chyba dwudziesty plat. Gdyby nie ten wycinek świata, to pewnie by zwariowała. On jest jednak lepszy niż telewizor. Ciągłe coś się dzieje. Nawet nie spodziewała się, że oglądając nogi, tyle można powiedzieć o ludziach.

Ona przynajmniej mogła. Jak jakieś nogi jej się spodobały, to wyobrażała sobie całą historię o nich. Te czerwone szpilki intrzygowały ją już od dawna. Kobieta, która w nich przychodzi, staje w tym miejscu systematycznie. On zjawia się zawsze kilka minut później. Najpierw stają obok siebie albo on unosił ją na moment w górę. Wtedy nogi z pantofelkami drżą.

– Pewnie ją całuje – domyśla się. Potrafi sobie wyobrazić każdy szczegół. Według niej to muszą być piękni i młodzi ludzie. Może i bogaci, bo ich buty są drogie. Na pewno, bo niedawno po pracy specjalnie poszła po-

ogłądać wystawy sklepowe. Takie same czerwone szpilki widziała w najdroższym sklepie. Kosztowały prawie 400 złotych. Dla niej był to majątek.

– Gdybym je kupiła, dzieci nie miałyby co jeść przez tydzień – pocięła.

Tymczasem para w pięknych butach gdzieś poszła. Spieszyli się. Pomyślała, że chyba spotykają się na randkach. Może mają tylko godzinę dla siebie. Chciałaby mieć taką godzinę. Od razu poczułaby się lepiej. Wyobraża sobie, jak idzie w takich czerwonych pantofelkach. Jest lekka, zwinna i ponętna. Obok pewnym siebie i mocnym krokiem idzie mężczyzna w czarnych skórzanych butach wyściowych. Nie, nie ma twarzy Antka. Już dawno nie, bo Antek nigdy nie będzie takim mężczyzną. Gdyby sobie sprawiła takie buty, to może w ogóle by ich nie dostrzegł. A jeśli już, to raczej zrobiłby jej awanturę za rozrzutność.

– Dzieciom byś coś kupiła, a nie wydawała na siebie – już słyszy, jak się piekli.

Dlatego mężczyźni obok niej mają twarze aktorów. Raczaj tych starszych z dobrych filmów. A ona się do nich tajemniczo uśmiecha. Tak, aby nie byli pewni, czy kocha czy oszukuje.

– Wanda, spiesz się, bo potrzebna jeszcze dwieście rogali – słyszy nagle szefa.

– Przecież robię, co mogę – broni się.

– To rób jeszcze więcej – szef rozkazuje ostrym tonem i biegnie dalej.

Nie, nie popłakała się, ale czerwone szpilki się rozplątały w jej myślach. Jakby przestraszyły się. Ale wróć. Na pewno. Już na nie czeka. Do jutra to tylko parę godzin.

ZBIGNIEW MARECKI

SERDECZNOŚCI



Marianna Szymoniak, córka Agnieszki i Krzysztofa, ur. 28.08.03; 3.900 g, 57 cm



Tomasz Lesicki, syn Anny, ur. 29.08.03; 4.250 g, 56 cm



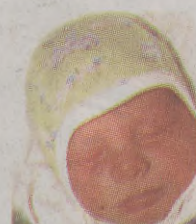
Filip Petruk, syn Katarzyny i Błażeja, ur. 30.08.03; 3.000 g, 52 cm



Kinga Kuzemka, córka Małgorzaty i Wacława, ur. 31.08.03; 3.650 g, 54 cm



Adnan Kilic, syn Małgorzaty i Hanizy, ur. 1.09.03; 3.550 g, 56 cm



Oliwer Jasnoch, syn Marioli i Piotra, ur. 1.09.03; 3.000 g, 50 cm



Mikołaj Bednarek, syn Małgorzaty i Norberta, ur. 2.09.03; 3.600 g, 53 cm



Jędrzej Hubert, syn Izabeli i Adama, ur. 2.09.03; 3.860 g, 55 cm



Martyna Pietruszewska, córka Alicji i Sebastiana, ur. 2.09.03; 3.050 g, 50 cm



Czarnech, córka Eweliny i Pawła, ur. 2.09.03; 2.750 g, 50 cm



Karolina Koltun, córka Moniki i Zdzisława, ur. 3.09.03; 3.750 g, 53 cm



Kornel Kaziul, syn Edyty i Dariusza, ur. 5.09.03; 3.030 g, 55 cm



Mateusz Guzek, syn Marioli i Tomasza, ur. 5.09.03; 3.000 g, 55 cm



Szymon Sroka, syn Renaty i Marcina, ur. 6.09.03; 3.100 g, 57 cm



Łoś, córka Joanny i Stanisława, ur. 6.09.03; 2.270 g, 49 cm

WIADOMOŚCI
głos Pomorza

19 września

„Głos Pomorza”
na Osiedlu Niepodległości i Piastów

Codziennie w gazecie wszystko
o życiu mieszkańców,
o ich potrzebach, problemach,
radościach i smutkach.

Codziennie 10⁰⁰-11⁰⁰
pogotowie
reporterskie
tel. 840 25 74



Wasze interwencje, opinie, uwagi dotyczące
tych osiedli przyjmuje codziennie już od dzisiaj
Zbigniew Marecki

TELEFONY ALARMOWE
Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY INTERWENCYJNE
Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIASTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
LEBA – 866-18-36
MIASTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA
SLUPSK – 981; 844-04-31; 842-79-40; 842-44-40; 811-91-50; PKS 843-93-67; 0-601-652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

INFORMACJA
Biuro numerów – 913
Paszportowa – 955
Kolejowa – 94-36
AIDS – 958
PKS – SLUPSK – 842-42-56,
BYTÓW – 822-22-38, CZŁUCHÓW – 834-22-13, LĘBORK – 862-19-72
Bank Informacji – 842-65-48

POGOTOWIE WETERYNARYJNE
BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT
Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”, ul. Starzyńskiego, Słupsk, tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,87	4,02
EURO	4,36	4,50
GBP	6,18	6,37
CHF	2,80	2,90

REKREACJA
SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 843-40-17; 843-40-16 – pływalnia nieczynna
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
SZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 – baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; zjeżdżalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. 372-96-28

POLICYJNY TELEFON ZAUFANIA
SLUPSK – 848-01-11
BYTÓW – 822-25-69
LĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE
SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50
NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkajata 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczty Główniej) – całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 845-61-60 – czynna w godz. 8-19
NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnie POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE
SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe

we, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel/fax 842-57-67
ZUS – Płatnik Przekaz Elektroniczny, szkolenie w siedzibie klienta, 0-601-941-463; (0-prefiks-59) 842-33-07
Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TEL.
Bar Pod Kasztanem, tel. 842-70-46, ul. Wojska Polskiego 52, specjalna oferta dla firm i przedsiębiorstw (dania gorące, sałatki)
Chata Macochy, ul. Wojska Polskiego 30a, tel. 840-22-80
Pinocchio, ul. Towarowa 2 (wejście od ul. Szczecińskiej – tel. 841-19-98 (makarony i zestawy obiadowe)
Euro-Bar, ul. Tuwima 6, tel. 842-08-77 (zestawy obiadowe)
Presto, ul. Kotarbińskiego 8a, tel. 845-68-00
Kaspertino, ul. Szczecińska 61 a, tel. 843-46-33
Black Jack, ul. Ostroroga, tel. 843-03-46
Pizza Expres, ul. Wojska Polskiego 26, tel. 840-06-13
Amphirion, ul. Grodzka 12a, tel. 840-24-96
Marco-Polo, ul. Bema 6, tel. 841-38-78
Roma, ul. Norwida 43, tel. 845-55-55
Norton, ul. Starzyńskiego 2, tel. 848-65-00
Merano, ul. Rzymowskiego 2a, tel. 845-53-53

OCHRONA ELEKTRONICZNA MONITORING
Lex Crimen (Patrol): Słupsk – 840-28-05; Sławno – 810-48-05; Koszalin – (0-prefiks-94) 342-28-83; Kolobrzeg – (0-prefiks-94) 354-21-67; Białogard – (0-prefiks-94) 312-25-35

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA
SLUPSK, ul. Kółkajata 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47
SOBOTA: Banacha 6, tel. 843-85-15 w godz. 9-15; 11 Listopada 3, tel. 843-47-92 w godz. 9-15; Łukasiewicza 3, tel. 842-77-04 w godz. 9-16; Kilińskiego 42, tel. 842-89-68 w godz. 9-15; ul. Mieszka I/8, w godz. 9-14; ul. Fałata 12, w godz. 9-11
BYTÓW, ul. Dworcowa 36, tel. 822-23-00 w godz. 9-14; ul. Zwycięstwa 20, w godz. 12.30-14.30
CZARNE, ul. Parkowa 12, tel. 833-27-37 w godz. 9-11
CZŁUCHÓW, ul. Wojska Polskiego 2, tel. 834-45-50 w godz. 9-14; ul. Drzymały 11, w godz. 8.30-10.30; ul. Kraszewskiego 4, w godz. 11.30-13.30
DAMNICA, ul. Szkolna 1, tel. 811-30-20 w godz. 8-10
DEBNICA KASZUBSKA, ul. Zjednoczenia 18, tel. 813-12-00 w godz. 8-10
DEBRZNO, Plac Poczty 1, tel. 833-53-62 w godz. 10-12
GŁÓWCZYCE, ul. Dworcowa 7, tel. 811-60-20 w godz. 8-10
KEPICE, ul. Sikorskiego 15, tel. 857-62-88 w godz. 10-12
KOBYLNICZA „REAL”, tel. 0-602-781-895 w godz. 12-19, ul. Główna 44, tel. 842-96-41 w godz. 9.30-11.30
LĘBORK, ul. Armii Krajowej 11, tel. 862-22-16 w godz. 9-14; ul. Dworcowa 7, tel. 862-42-40 w godz. 9-13
LEBA, ul. Tadeusza Kościuszki 23, tel. 866-15-63 w godz. 8-15
MIASTKO, ul. Armii Krajowej 37, tel. 857-21-26 w godz. 9-14; Oś. Niepodległości 22, w godz. 11-13
PRZECHELEWO, ul. Człuchowska 9, tel. 833-45-92 w godz. 9-11
RZECZENICA, ul. Człuchowska 28, tel. 833-17-20 w godz. 9-11
SMOŁDZINO, ul. Mostnika 4, tel. 811-73-20 w godz. 8-10
USTKA, ul. Marynarki Polskiej 47, tel. 814-44-04 w godz. 9-16; ul. Kopernika 22, w godz. 8-10; ul. Reja 5a, w godz. 8-10

DYŻURY APTEK
SLUPSK – sobota: „Parowa”, ul. Moniuszki 7, tel. 847-53-52; niedziela: „Pharmacum”, ul. Wielińska 12, tel. 840-28-03; „Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej),

otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22
BYTÓW – „Rodzinna”, ul. Lęborska 13, tel. 822-72-02
CZŁUCHÓW – sobota: „Aspirynka”, ul. Sobieskiego 5, tel. 834-62-44; niedziela: „Nowa”, ul. Sobieskiego 1, tel. 834-11-78
LĘBORK – sobota: „Żiwa”, ul. Zwycięstwa, tel. 862-56-28; niedziela: „Przy Browarze”, ul. Wolności, tel. 862-27-66
LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65
MIASTKO – „Centralna”, ul. Armii Krajowej 22, tel. 857-90-01
USTKA – sobota: „Panaceum 013”, ul. Kopernika 18, tel. 814-43-67; niedziela: „Pod Smokiem”, ul. Kilińskiego 8, tel. 814-53-95
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY
SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO

Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9: czynne w godz. 10-18: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) – twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX w.; Metamorfozy w sztuce secesji ze zbiorów Muzeum Mazowieckiego w Płocku; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Słania Zachód osadnicy; Z kolekcji współczesnej sztuki ludowej i plastyki amatorów; Herbariarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-21: „Polski Plakat” ze zbiorów MPŚ w Słupsku; Galeria Kameralna, ul. Partyzan-31a, soboty i niedz. w godz. 10-18: Mieczysław Kościelniak – Portrety; Baszta Czarownic, al. F. Nullo 8, w godz. 10-17: Małgorzata Dobrzyńska -Kojder – malarstwo

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-18: Kultura materialna Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt Zachodniopomorskich; Wrzesień 1939 w malarstwie Zygryda Szycha
Mzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18: Architektura i kultura materialna Słowińców; Pomorskie plenery
LĘBORK: Muzeum, tel. 862-24-14, sobota w godz. 10-15, niedz. godz. 9-14: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki – prace ludowe; Rzemiosło w pradziejach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkowskiego; Gotyk na Pomorzu; Galeria Strome Schody: zmiana wystawy
SMOŁDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie w godz. 9-17
USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, czynna w godz. 10-18: Elżbieta Jabłońska.

TEATR
Państwowy Teatr Lalki i Tęcza, ul. Waryńskiego 2, tel. 842-39-35; niedziela: godz. 18, Nieznosne słońce

KINA
SLUPSK: MILENIUM
tel. 842-51-91: Sala A – sobota: Sindbad..., godz. 15 (sobota dod. Godz. 12.30 i 14; Piraci z Karaibów, godz. 17.30 i 20; Sala B – rekut, godz. 16.30 i 18.30; Łzy słońca, godz. 20.30

USŁUGI POGRZEBOWE
SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; infolinia bezpłatna – 0-800-186-750
„HADES”, ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; całodobowo 0-601-663-796
„ZIELEN”, tel. 842-30-42, (całodobowe) tel. 0-502-525-005
„HERMES”, ul. Oborników Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441.

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(teb)

SOBOTA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
6.30 Rok w ogrodzie	6.55 Studio urody - mag.	6.00 Poplista	6.00 Telesklep
7.00 Agrolinia - pr. rolniczy	7.05 Echa tygodnia	7.00 Twój lekarz - magazyn	7.40 Magiczny kamień (2/26) - serial anim.
8.00 Wiadomości, Pogoda	7.35 Spróbujmy razem - magazyn	7.15 Wystarczy chcieć	8.05 Wodnikowe wzgórze I - serial anim.
8.15 Archiwum Zaczeka (6) - serial przygodowy	8.00 M jak miłość (79) - serial obyczajowy	7.30 Rzeki wielu nurtów	9.00 Automaniak - mag.
8.35 Ziarno - pr. dla dzieci	8.50 Siła ludzkiego instynktu (2): Najlepsze pragnienia - serial dokumentalny	8.00 Ed, Edd, Eddy, Strażnicy czasu	9.30 Tele Gra - teleturniej
9.05 Wirtualna India - program dla dzieci	9.40 Ojczyzna-polszczyzna: Karb, jastrząb, ostrów, cudzoziemcy	8.30 Faceci w czerni 4 (49)	10.30 VIVA Polska! - program muzyczny
9.30 Walt Disney przedstawia: Legenda Tarzana - serial anim.	10.00 Kręciola - program dla młodzieży	9.00 Hugo - pr. dla dzieci	12.20 Na Wspólnej (137-141) - serial obyczajowy (powt.)
9.55 Walt Disney przedstawia: Zorro (1, 2) - serial przygod.	10.20 Wędrowni przyrodnicy: Gra o życie - serial dokumentalny	9.30 Mop Man - mag. muz.	14.35 Na celowniku (21/22) - serial sensac. (powt.)
10.55 Kolejka - lista przebojów	10.50 Animals - magazyn przyrodniczy	10.30 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście (1) - serial (powt.)	15.35 Dla ciebie wszystko - program rozrywkowy
11.20 Tajemnica starego ogrodu - komedia sensacyjna, pol. 1983, reż. Julian Dziedzina	11.20 Jan Paweł II na Słowacji - transmisja mszy świętej w Rzymie	11.00 Rodzina zastępcza (141) - serial (powt.)	16.50 Silacze
13.00 Wiadomości	14.00 Familiada - teleturniej	11.30 Uwaga Hotel! - program rozrywkowy	18.00 Akademia policyjna (24/26) - serial komed.
13.10 Zwierzęta świata: Doskonałe matki, doskonałe drapieżniki (1/2) - film dok.	14.30 Złotopolscy (525): Czarne rogi - telenowela	13.30 Domowa kawiarenka	19.00 TVN Fakty
13.40 Przygody młodego Indya Jonesa: Pociąg widmo - film przygodowy, USA 1994, reż. Peter MacDonald	15.05 Studio sport: Final Grand Prix w Lekkiej Atletyce w Monte Carlo	14.00 Benny Hill	19.25 Sport
15.15 Najlepsze miejsce do życia	16.10 Na dobre i na złe (144): Ujawnione sekrety - serial obycz.	15.00 4 x 4 - magazyn	19.35 Pogoda
15.35 Tour de Pologne	17.05 Tu, gdzie śpiewał Jan Klepura (1) - Europejski Festiwal im. Jana Klepury w Krynicy	15.30 Fundacja PolSat	19.40 Uwaga! - magazyn
17.00 Telexpress	18.00 Program lokalny	15.45 Informacje	20.00 Jak tyse konie - program rozrywkowy
17.20 Sportowy Express	18.30 Panorama	16.00 Prognoza pogody	21.15 Na żywo - dramat sensacyjny, USA 1995, reż. John Badham, wyk. Johnny Depp, Christopher Walken
17.25 Gość Jedynki	18.55 Prognoza pogody	16.10 Idol 3 Extra	23.10 Ślicznotka z Memphis - film wojenny, ang. 1990, reż. Michael Caton-Jones, wyk. Matthew Modine, Eric Stoltz
17.40 Studio sport: Final Grand Prix w Lekkiej Atletyce w Monte Carlo	19.00 Świat obok nas: Lot nr 93: Nowi bohaterowie Ameryki - film dokumentalny	17.00 U sąsiadów - studio papieskiej pielgrzymki na Słowację	
18.15 Bao-bab, czyli zielono mi (11) - serial komediowy	20.00 V Mazurska Olimpiada Kabaretowa: Śmieć się kibicu (2)	17.30 Boston Public 2 (24) - serial obyczajowy	
18.40 Jaka to melodia?	21.00 Herbatka u Tadka - program rozrywkowy	18.30 Informacje, Sport	
19.10 Wieczorynka: Bob Budownicz	21.50 Słowo na niedzielę	19.05 Rosyjska ruletka	
19.30 Wiadomości	22.00 Panorama	20.00 Bar 3 - wielkie otwarcie - reality show	
19.50 Sport; Pogoda	22.20 Sport telegram	21.30 Studio LOTTO	
20.15 Wodny świat - film przygodowy, USA 1995, reż. Kevin Reynolds, wyk. Kevin Costner, Jeanne Tripplehorn	22.35 Prognoza pogody	21.40 Miodowe lata 9 (112): Wspólny wróg - serial	
	23.05 Psy 2. Ostatnia krew - film sensacyjny, pol. 1994, reż. Władysław Pasikowski	22.35 Koszmar minionego lata - horror, USA 1997, reż. Jim Gillespie	
	1.00 Kronika Tour de Pologne		
	1.10 Pościgi policyjne (9) - serial dokumentalny		
	1.55 Kino nocnych marków: I rozpadł się raj... - dramat kryminalny, arg. 1997, reż. Marcello Pineyro		
	3.55 Zakończenie programu		

NIEDZIELA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
6.30 Najważniejszy dzień życia: Broda - serial	7.00 Film dla niesłyszących: Jan Serce (8/10): Matylda - serial obycz.	6.00 Mop Man - mag. muz.	5.55 Telesklep
7.40 Bohaterowie z Olimpu - serial anim.	7.55 Słowo na niedzielę (80) - serial obyczajowy	7.00 4 x 4 - magazyn	7.35 Wodnikowe wzgórze I (3/26) - serial anim.
8.05 Plecak pełen przygód (12/13) - serial przygod.	8.00 M jak miłość (80) - serial obyczajowy	7.30 Magazyn religijny	8.00 Zdrowie - magazyn
8.30 Siódme niebo - serial	8.50 Selekcja - program wojenny	8.00 lewicyzmy	8.30 Upiór z Canterville - film obyczajowy, USA 1996, reż. Sydney Macartney
9.15 Maraton Warszawski	9.15 Studio sport: Zawody żużlowe - Memoriał im. J. Ciszewskiego	8.25 Faceci w czerni 4 (50) - serial animowany (powt.)	10.15 Hunley - film wojenny, USA 1999, reż. John Gray
9.25 Do góry nogami - program dla dzieci	10.20 Podróż w czasie i przestrzeni: Planeta żywych: Piekło	9.00 Hugo - pr. dla dzieci	
9.50 Jan Paweł II na Słowacji - transmisja mszy świętej w Bratysławie	11.10 Podróż kulinarna Roberta Makłowicza: Smak grzybów	9.30 Poplista	
12.25 Tydzień - mag. rolniczy	11.40 Quigley na antypodach - western, ameryk.-austral. 1990, reż. Simon Wincer	10.30 Słoneczny patrol 8 (175): Biały grom (2) - serial przygodowy	
12.50 Maraton Warszawski	13.40 Familiada - teleturniej	11.30 Ania z Zielonego Wzgórza (2) - film obyczajowy, kanad.-niem.-ameryk. 1985, reż. Kevin Sullivan	
13.00 Wiadomości	14.10 Dylematy współczesnego policjanta - telenowela	13.30 Niekończąca się opowieść - film fantastyczny, niem. 1984, reż. Wolfgang Petersen	
13.10 Dożynki Prezydenckie - Spała 2003	14.45 Final Grand Prix w Lekkiej Atletyce w Monte Carlo	Bastian, chłopiec obdarzony bogatą wyobraźnią, kradnie z księgarni książkę, która fascynuje go w niewytłumaczalny sposób. Chłopiec ukrywa się na strychu szkoły i zaczyna ją czytać. Z lektury dowiaduje się o istnieniu mitycznej krainy Fantazji, której zagraża tajemnicza siła zwana Nicotą. Coraz większe polacie kraju są polikane przez zgnębne „Nic”. Wkrótce Bastian przenika do akcji powieści i sam staje się jej częścią. Poznaje mądrych myślicieli, Atreya, który stara się uratować władcy tej krainy...	
14.10 Cafe pod Minogą - komedia, pol. 1959, reż. Bronisław Brok	15.45 Festiwal Dialogu Czerwch Kultur	15.25 Benny Hill	
15.40 Tour de Pologne	16.00 Na dobre i na złe (145): Wypadek - serial	15.45 Informacje	
17.00 Telexpress	17.00 Taryfa ulgowa - program rozrywkowy	16.05 Buffy - postrach wampirów 2 - serial	
17.15 Maraton Warszawski	17.30 7 dni - świat - pr. publicystyczny	17.00 Z kamerą wśród ludzi - talkshow	
17.25 Studio sport: Final Grand Prix w Lekkiej Atletyce w Monte Carlo	18.00 Program lokalny	17.55 Rodzina zastępcza (142) - serial komed.	
18.05 Lokatorzy - serial	18.30 Panorama	18.30 Informacje, Sport	
18.30 Jaka to melodia?	18.55 Prognoza pogody	19.00 Prognoza pogody	
19.00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści	19.00 Kabaretowe kawałki	19.05 Uwaga Hotel! - program rozrywkowy	
19.30 Wiadomości	19.30 Tylko futbol - mag.	20.05 Idol 3 - pr. rozrywkowy	
19.50 Sport; Pogoda	20.00 Jan Klepura (2) - Europejski Festiwal im. Jana Klepury w Krynicy	21.0524 godziny (24) (2) - serial sensacyjny	
20.15 Boża podszewka (12/15) - serial obycz.	21.00 Wielkie rzeczy: Gra - serial obyczajowy	21.30 Studio LOTTO	
21.15 Sopot 2003 na bis: Ricky Martin - koncert	22.00 Sport telegram	22.05 Kuba Wojewódzki - talkshow	
22.00 Uczta kinomana: Purpurowe skrzypce - dramat obyczajowy, ameryk.-wł.-kanad.-ang. 1998, reż. Francois Girard	22.25 Prognoza pogody	23.05 Niezła sztuka - magazyn kulturalny	
	22.35 Festiwal Dialogu Czerwch Kultur	23.35 Buffy - postrach wampirów 2 (powt.)	
	0.10 Festiwal Dialogu Czerwch Kultur	0.30 Magazyn sportowy	
	0.20 Kocham kino na bis: Powłóczenie - dramat psycholog., wł.-ang. 1966, reż. Michelangelo Antonioni	2.30 Muzyka na bis	
	1.45 Kronika Tour de Pologne	5.00 Zakończenie programu	
	2.15 Zakończenie programu		



Legenda hard rocka prze do przodu, ku Polsce

Purpurowe banany

35-letnia historia „Deep Purple” to materiał na księgę pokaźnej grubości. Właśnie teraz muzycy dopisują do niej kolejny rozdział. Na półki sklepów trafiła najnowsza płyta zatytułowana „Bananas”.

Na nową płytę „Głębokiej Purpury” fani czekali pięć lat. Niepewność była tym większa, że zespół opuścił John Lord, który w ostatnich latach wydawał się podporą zespołu.

A jednak, kolejny raz okazało się, że „Deep Purple” nie mają zamiaru składać broni. Na taborecie

WYBRANA DISKOGRAFIA

- 1969 - Concerto for Group & Orchestra
- 1969 - Deep Purple
- 1970 - In rock
- 1971 - Fireball
- 1972 - Machine Head
- 1972 - Made in Japan
- 1974 - Burn
- 1975 - Come Taste the Band
- 1984 - Perfect Strangers
- 1987 - The House of Blue Light
- 1990 - Slaves & Masters
- 1993 - The Battle Rages on...
- 1996 - Purpendicular
- 1998 - Abandon
- 2003 - Bananas

za klawiszami usiadł Don Airey. I grupa już w pełnym składzie zajęła się „Bananas”.

„Dziadkowie” w formie

Najnowszy album powala swoim brzmieniem. To zasługa Michaela Bradforda, który zastąpił dotychczasowego producenta zespołu. Wcześniej pracował przy albumach Madonny i Kid Rocka. Zaskoczenie numer dwa to robota nowego klawiszowca. Jego organy wydają się być wszędzie: w tłach, solówkach.

W formie jest także Ian Gillan, który od wielu lat nie śpiewał tak energetycznie. Muzyce na dobre wyszło stonowanie wirtuozerskich popisów solowych Steve’a Morse’a.

Wszystko to sprawia, że „Bananas” nie jest po prostu kolejną płytą w bogatej dyskografii „Deep Purple”. Taką, której posłuchamy, nacieszymy nią swoje uszy, a po-

tem do odtwarzacza chętniej będziemy wkładać „klasyki”.

Niestety, „Bananas” nie jest też albumem porównywalnym do tego, co zespół tworzył z Ritchiem Blackmorem. Uchodzącym za najczarniejszego z czarnych gitarzystów na świecie. To właśnie z nim powstały płyty, dzięki którym „Deep Purple” stawiani są dziś na równi z „Led Zeppelin” i „Black Sabbath”. Razem rozpo-

Każdy z nich zostawił swój ślad. Zarówno Blackmore, bez którego „Deep Purple” nie byłoby zespołem, którym jest, jak i Satriani, który gitarzystą jest wspaniałym, ale... ani trochę nie pasującym do tej grupy.

„Dziadkowie” z „Deep Purple” nie oglądają się za siebie, tylko prą do przodu. Teraz nakarmili nas zdrowymi „Bananasami”, a starych, pięknych płyt nikomu i tak nie oddamy...



częli erę hard rocka i na zawsze wytyczyli szlaki dla współczesnej muzyki hard’n’heavy.

Tylko do przodu

Skład z lat 70: Gillan, Blackmore, Lord, Glover i Paice to najlepszy zestaw w historii „Deep Purple”. Potrafiłi ze sobą grać, ale nie mogli znaleźć wspólnego języka. Ciągłe kłótnie największych osobowości grupy - Iana Gillana i Ritchiego Blackmore’a doprowadziły do rozpadu zespołu. W latach 80. nie powiodła się próba wielkiego powrotu.

W „Deep Purple” grali tak znakomici muzycy jak Ritchie Blackmore, David Coverdale, Glenn Hughes, Joe Satriani i wielu innych.

DEEP PURPLE DZIŚ

Don Airey - klawisz
Ian Gillan - śpiew
Roger Glover - bas
Steve Morse - gitara
Ian Paice - perkusja

„Deep Purple” ponownie odwiedzi nasz kraj. Zagra jeden koncert - 3 grudnia w katowickim „Spodku”.

DANIEL DREYER
Fot. INTERNET

KSIĘGARSKIE HITY

Wybór Kate

„Kobiety wykonują teraz tę samą pracę co mężczyźni, i to równie dobrze, jeśli nie lepiej. Ale przez cały czas myślą o sprawach do załatwienia, których za nie nikt nie załatwi”. Bohaterka powieści „Nie wiem, jak ona to robi” (wyd. Albatros), w której usta wkłada te słowa autorka, Allison Pearson - usiłuje dokonać karkołomnej sztuki: znaleźć równowagę między pracą zawodową na odpowiedzialnym stanowisku a życiem osobistym, czyli obowiązkami żony i matki. Mąż nie akceptuje tej sytuacji i nie kwapi się z pomocą. Młoda kobieta, choć robi wszystko, aby sprostać zadaniom, w końcu traci kontakt z najbliższymi, z dziećmi, którym bliższa od matki staje się niania. Spójność rodziny zostaje naruszona. Kate boje nad tym, ale jednocześnie nie wyobraża sobie siebie w roli kury domowej. Jakże rozwiązanie wybierze?... Ta ponoć kultowa wśród młodych kobiet na Zachodzie, inteligentnie i dowcipnie napisana powieść jest głosem w sprawie prawa kobiet do autorealizacji także poza rodzinną i prawdziwego partnerstwa w małżeństwie. Autorka, dziennikarka i krytyk literacki, mieszka w Londynie, jest mężatką i matką dwojga dzieci.

Jak rozmawiać z teściową

Język codziennych rozmów, jego rola w tworzeniu, wzmacnianiu, poprawianiu, ale i komplikowaniu stosunków rodzinnych, jest tematem ciekawej poradnikowej książki „Mówię to, bo cię Kocham” Deborah Tannem (wyd. Zys i S-ka). Na samym wstępie znajdujemy wyjaśnienie, jak bardzo ważna jest umiejętność prawidłowego odczytywania intencji ukrytych w przekazywanych sobie komunikatach. Zawarta w nich zawołana krytyka, nawet jeśli jest oskarżeniem i bolesną naganą, może być - i najczęściej bywa - wyrazem prawdziwej miłości i troski. Posługując się wieloma przykładami rozmów między małżonkami, rodzicami i dziećmi, rodzeństwem - autorka radzi, jak formułować swoje myśli, aby były właściwie odbierane. Deborah Tannem jest Amerykanką, profesorką socjolingwistyki, zajmującą się analizą i różnymi stylami rozmów. (tes)

VIDEOTEKA

Eksperyment

Film oparty na prawdziwych wydarzeniach. Naukowcy przeprowadzają eksperyment. Ochotników dzieli na dwie grupy - jedna wciela się w strażników więziennych, druga w więźniów. Mężczyźni będący więźniami zostają zamknięci w prawdziwym więzieniu. Wśród nich jest młody dziennikarz, który chce napisać fascynującą reportaż. Z czasem „strażnicy” zbytnio wczuwają się w rolę. Eksperyment wymyka się spod kontroli.

Rewelacyjny niemiecki film. Obraz ogląda się z zapartym tchem, od początku do końca. Obcy nam aktorzy są bardzo naturalni. Zachowania bohaterów także. Oglądając film można zrozumieć psychologiczne podstawy ich postępowania, które nierzadko budzą nasz sprzeciw i oburzenie. Uwaga, bo to film budzący duże emocje, a im bliżej końca, tym bardziej porusza. Świetne studium psychologiczne ludzkiej natury, w której drzemią okrutne instynkty. Wciągający, oburzający, interesujący i oryginalny obraz - to trzeba zobaczyć!

reż. Oliver Hirschbiegel; obsada: : Moritz Bleibtreu, Christian Berkel, Oliver Stokowski, Wolfram Siegel, Michael Mendl; dramat sensacyjny, Niemcy; dystrybucja: Vislon.

Droga do El Dorado

Film animowany z wytwórni Disney’a w humorystyczny sposób opowiada o przygodzie dwóch rzeźmieszków na południowoamerykańskim lądzie. W ręce Tulia i Miguela, chłopaków o niewątpliwym uroku osobistym, wpada mapa, wytyczająca drogę do legendarnego Złotego Miasta. Wyprawa nie będzie jednak taka łatwa, jak przypuszczali. Ich towarzyszem podróży staje się mądry koń Altivo. Cała trójka trafia w końcu do wymarzonego El Dorado. Ale tam czekają na nich niebezpieczeństwa, oraz pewna bardzo sprytna Indianka o imieniu Chel.

Film dla dzieci małych i tych bardzo wyrosłych. Zabawny, tryskający świeżym dowcipem. Świetnie skonstruowane postacie - ich wygląd, charaktery i zachowania sprawiają, że przywiązujemy się do nich, lubimy albo nie znośimy, ale obojętni nie pozostajemy. Całości dopełniają piękne rysunki, malowniczo przedstawiające dżunglę i skarby Ameryki Południowej oraz muzyka Eltona Johna, nagrodzona Oscarem. Bardzo sympatyczna bajka, w delikatny sposób poruszająca problem przyjaźni. Dobra rozrywka dla całej rodziny.

reż. Eric Bergeron, Don Paul; USA, animowany; dystrybucja: Imperial.

KSIAŻKI DLA DZIECI

Kubusiowe opowieści

Najlepsza książka dla dzieci? Ładna, kolorowa, wesoła, taka, która nie nudzi i jeszcze uczy.



Takie właśnie książki dla małych czytelników proponuje wydawnictwo „Egmont”. Z serii „Kubusiowe opowieści” kupić można dwie pięknie wydane bajki „Puchatkowe zaklęcie” oraz „Wiersze i obrazki”. Wiadomo, że każde dziecko lubi Kubusia Puchatka i jego przyjaciół. Już to jest ważnym powodem, by zastanowić się nad bajkami z tej serii. Powodów jest jednak więcej:

oprócz tekstu bajek, oprócz ślicznych obrazków, znajdziemy w środku wierszyki, zagadki, zabawy i ćwiczenia, które przygotują dziecko do nauki czytania. Książka podpowiada, jak wspólnie z naszą pociechą zamienić naukę na zabawę. Na przykład - dorosły czyta, a dziecko uzupełnia brakujące słowa, w miejscu których znajdują się obrazki, potem role się odwracają. Co jeszcze? Naprawdę warto sprawdzić.

ANITA CHMARA



TO JEST PRZEBÓJ

Kasia i pies

- Jesteś jak „pies ogrodnika” - śpiewa Kasia Klich. Uwaga panowie! Ta kobieta znowu się ciepła!

Popularność Kasi Klich przyniósł ubiegłoroczny przebój „Lepszy model”. A lepszy to znaczy ten, na którego warto wymienić swojego „domowego” mężczyznę.

Minął rok, a Kasia wciąż nie ma ochoty na zmianę zdania o osobnikach pici brzydszej. Teraz śpiewa,



że mężczyzna jest jak pies ogrodnika, taki co sam nie ma, a innemu nie da. No i... piosenka podoba się nie tylko zagorzałym feministkom...

„Pies ogrodnika” to singel zapożyczający najnowszy przebój Kasi. Album zatytułowany będzie „Kobieta szpieg”. I rzeczywiście potrzeba niezłego szpiega, aby dowiedzieć się czegoś o nowej płycie. Wszystko okryte jest tajemnicą, mimo że w sklepach „Kobieta szpieg” pojawił się już lada dzień.

Panowie! Chyba już najwyższy czas na ucieczkę! (dd)

Fot. INTERNET

GRANIE NA EKRANIE

Rozstrzygnięto World Cyber Games 2003

Najlepsi w grach

W warszawskiej Hali Expo XXI zakończyły się polskie eliminacje do międzynarodowych mistrzostw w grach komputerowych World Cyber Games 2003. Ogłoszono zwycięzców. Znalazł się wśród nich bydgoszczanin, jako jedyny z grona graczy naszego regionu.

W eliminacjach do finału polskiego wzięło udział 2161 gracz z całej Polski. W tym roku rozgrywki prowadzone były w czterech grach: StarCraft (839 graczy), Counter Strike (925 graczy podzielonych na 236 klanów), WarCraft III (252 graczy) i Unreal

Tournament 2003 (145 graczy). Eliminacje obejmowały - w zależności od gry wybranej przez zawodników - dwie lub trzy tury. Najlepsi wzięli udział w finale. Jak podają organizatorzy, w finałowych rozgrywkach w Hali Expo udział wzięło 68 graczy.

Tytuł Mistrza Polski WCG 2003 wywalczyli w rozgrywkach: StarCraft - Krzysztof Czerwiński (Gdańsk); Counter Strike - SpecSter w składzie: Marcin Kowalski (Warszawa) Filip Kubski (Poznań) Mariusz Grzegorzewski (Gdynia) Marek Radecki (Kraków) i Piotr Stańko (Kraków);

WORLD CYBER GAMES

to międzynarodowy turniej, uważany przez graczy za igrzyska olimpijskie w grach komputerowych. Ideą przewodnią jest, aby rozgrywki były nie tylko platformą rywalizacji, ale także okazją dla graczy do lepszego poznania świata. To mistrzostwa bez ograniczeń wiekowych, językowych, religijnych czy narodowościowych - połączenie zabawy z wykorzystaniem najnowszych technologii.

WarCraft III - Maciej Krawczyk z Bydgoszczy; Unreal Tournament 2003 - Grzegorz Radzio (Główny). Finałisti wyłonieni podczas warszawskich rozgrywek wyjadą

na światowe finały do Seulu (Korea Południowa), gdzie między 12 a 18 października będą walczyć o tytuł najlepszego gracza w swojej kategorii oraz o nagrody o łącznej wartości 400.000 \$.

W tym roku w ramach Festiwalu, polskim rozgrywkom w grach komputerowych - World Cyber Games 2003 towarzyszył konkurs kreatywny Samsung Cybertalenty 2003. Do wzięcia udziału w konkursie zaproszeni zostali wszyscy chętni - zgodnie z filozofią firmy Samsung Electronics - „Everyone's invited”. Konkurs był inspiracją do wyrażania swojej indywidualności poprzez kreowanie wirtualnej rzeczywistości i tworzenie interaktywnych dzieł sztuki.

Również w ramach festiwalu, po raz pierwszy w Polsce, w tym roku równolegle z edycją WCG 2003 odbył się turniej w grach

mobilnych - Samsung Mobile - interaktywny turniej gier, który stanowi rozwinięcie idei World Cyber Games o gry mobilne. W grach uruchomionych w ramach turnieju Samsung Mobile

wykorzystana została komunikacja SMS.

Nad festiwalem honorowy patronat objął Prezydent RP Aleksander Kwaśniewski. (jk)

■ Nagrodzono też twórców, którzy wzięli udział w konkursie towarzyszącym - Samsung Cybertalenty 2003.

■ Na konkurs napłynęło blisko dwieście prac w trzech kategoriach: grafika komputerowa, animacja komputerowa lub inne formy (np. montaż filmowy, animacja flash), utwór muzyczny. Prace oceniało Jury w składzie - Tomasz Bagiński (jeden z najwybitniejszych polskich twórców komputerowej grafiki i animacji 3D; twórca słynnej „Katedry”), DJ Bert (jeden z najlepszych i najdłużej grających polskich DJ-ów) oraz JIN AN KIM Prezes Samsung Electronics Polska.

■ Pierwsze miejsce w kategorii „animacja i inne formy” zajął Marcin Stawek z Warszawy; w kategorii „grafika” - Marcin Skrzypczak (Opole), a w kategorii muzycznej - Daniel Lulkowski (Wrocław).

PIŁKA NOŻNA

Pozostaje optymizm

Eliminacje piłkarskich mistrzostw Europy dobiegają końca. Tradycyjnie już polska reprezentacja ma w nich poważne kłopoty i musi grać do ostatniej chwili, aby wiedzieć, czy pojedzie na turniej finałowy czy nie.

Piłkarscy kibice w Polsce znów nie mają powodów do radości, a wręcz przeciwnie, coraz bardziej wyraźnie dostrzegają odległe miejsce drużyny narodowej w europejskim sztyku. Polaków stać na wygranie z San Marino czy Estonią, a nawet na wyjeździe z Łotwą, ale na Szwecję umiejętności już nie wystarczą. Co więcej, trudno jej nawet strzelać bramki przeciwnikom z najwyższej półki – po raz ostatni więcej niż jednego gola w meczu z rywalem w pierwszej dwudziestki rankingu FIFA Polacy strzelili w ubiegłorocznych finałach MŚ, wygrywając 3:1 z USA. W poprzednich eliminacjach ME ostatnią „deską ratunku” mieli być Szwedzi, z którymi Polacy grali ostatni mecz. Przegrali 0:2, czym zaprzepaścili szansę gry w barażach, w których wystąpili Anglicy. Tym razem rachunki z reprezentacją „Trzech Koron” zostały już zakończone (znów na niekorzyść Polaków), a ostatnie nadzieje tkwią w październikowym spotkaniu z Węgrami. Ale i wtedy trzeba będzie liczyć na Szwecję. Prezes tamtejszej federacji piłkarskiej **Lars-Ake Lagerell** obiecał prezesowi PZPN **Michałowi Listkiewiczowi**, że jego piłkarze nie odpuszczą meczu z Łotwą i będą chcieli zakończyć te eliminacje kolejnym zwycięstwem. Być może podbudowany tą obietnicą Listkiewicz wyklucza jakiegokolwiek zmiany w sztabie reprezentacji, twierdząc, że o dymisji Pawła Janasa nie ma co mówić. Trener także nie zamierza zwalniać stanowiska, co powiedział otwarcie po środowym meczu w Chorzowie. W kadrze także nie należy się spodziewać większych zmian, bowiem zarówno selekcjoner jak i prezes PZPN są zgodni w opinii, że w narodowym zespole grają obecnie najlepsi polscy piłkarze. – *Każdy trener ma inną koncepcję pracy – powiedział Bygel – W tej drużynie nie brakuje piłkarzy doświadczonych, ale brak jest rodzinnej atmosfery, która scala reprezentację. To było widać na przykładzie wyjazdów z kadry Radka Kałużnego i Artura Wichniarka. Problem jest zatem bardzo głęboki i chyba nad tym trzeba popracować.*

Ci najlepsi w środę zawiedli zupełnie. Szwedzi całkowicie panowali w centralnej części pola gry, obnażając słabość polskich obrońców i tylko znakomitej postawie **Jerzego Dudka** nasi piłkarze zawdzięczają, że przegrali zaledwie 0:2.

Teraz pozostają tylko nadzieje. – *Każdy z trenerów optymizm ma wpisany w swój zawód – powiedział Engel o możliwości awansu do baraży – Trzeba zrobić wszystko, aby tę szansę wykorzystać, chociaż teraz już nie możemy liczyć tylko na siebie. Myślę, że Szwedzi wygrają z Łotwą, bo już w poprzednich eliminacjach pokazali, że mimo zapewnionego awansu grają do końca i pokonali Polskę.* (pap, suw)

Czeskie szaleństwo

Szampan i piwo lały się strumieniami w Czechach, kiedy w rozgrywanym na stadionie Sparty na Letnej w Pradze meczu z reprezentacją Holandii, czescy piłkarze wygrali 3:1, zapewniając sobie awans do przyszłorocznych finałów mistrzostw Europy w Portugalii.

W centrum Pragi, na rynku Staro Miasta, przed ogromnym ekranem telewizyjnym mecz oglądało kilkadziesiąt tysięcy widzów. Ponad 18 tysięcy osób całkowicie zapelnili stadion na Letnej. – *To było wspaniałe. Fantastyczne. Zagraliśmy jedno z najlepszych spotkań – powiedział kapitan czeskiej reprezentacji – Pavel Nedved – pomocnik turyńskiego Juventusu. – Po krótkim rozpoznanie w tym meczu, Czesi okazali się we wszystkim lepsi. Staraliśmy się zremisować na dwa do dwóch, ale po prostu, rywal nam na to nie pozwolił!* – powiedział po meczu trener reprezentacji Holandii – **Dick Advocaat**. (pap, suw)

PIŁKA NOŻNA. III liga – grupa 2

Liczenie na wygrane

W sobotę, 13 września piłkarze z grupy 2 III ligi rozegrają szóstą kolejną spotkań. Oba zespoły z okręgu koszalińskiego grać będą tym razem przed swoją publicznością.



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

W ataku napastnik Kotwicy Gracjan Szymański. Być może on będzie jednym z tych piłkarzy, którzy wpiszą się na listę strzelców w sobotnim spotkaniu w Kołobrzegu.

Czwarta w tabeli Kotwica Kołobrzeg podejmować będzie na stadionie przy ul. Śliwińskiego outsidera rozgrywek Tur Turek, który w pięciu meczach zgromadził zaledwie jeden punkt. – *Nie można się sugerować pozycją w tabeli. Drużyna prowadzona przez trenera Piotra Mowlika ma spory potencjał. Wprawdzie jest obecnie w przebudowie i zanotowała kilka niepowodzeń, ale jest w stanie sprawić przykra niespodziankę zespołowi, który ja zlekceważy – uważa II trener Kotwicy, Mirosław Czuryło. – Nasz zespół podejździe do tego spotkania z pełnym zaangażowaniem i nie ukrywam, że liczymy na zdecydowane zwycięstwo. Zagramy w optymalnym składzie. Po przerwie spowodowanej zmianą stanu cywilnego powrócił już do zespołu Patryk Halaburda i zapewne wystąpi już w sobotnim meczu – dodał kołobrzezski szkoleniowiec. Początek spotkania o godz. 16.*

Piłkarze Gwardii Koszalin (11. pozycja) walczyć będą o kolejne punkty przed własną widownią. Ich rywalem będzie dwunasty w ligowej tabeli Chemik Zawisza Bydgoszcz. Bydgoszczanie mają o dwa punkty mniej od koszańców, ale w ostatnim spotkaniu zaczęli wreszcie zdobywać bramki i zaaplikowali aż cztery gole Unii Tczew. We wcześniejszych czterech meczach jako jedyni w rozgrywkach nie mieli na koncie ani jednej bramki. Być może to jednorazowy przebieg formy strzeleckiej, a być może już teraz napastnicy bydgoskiej drużyny grać będą skuteczniej. Koszańscy obrońcy będą więc musieli grać bardzo skoncentrowani. – *Po niezłym meczu w Gnieźnie, chcemy zagrać jeszcze lepiej w sobotnim spotkaniu i liczymy na trzy punkty. Jestem zadowolony z postawy moich piłkarzy na treningach. Wkładają w nie dużo wysiłku i powoli zaczyna się nam wszystko układać, szczególnie w linii pomocy. Mam nadzieję, że już wkrótce zacznie ona działać tak*

jak powinna – mówi trener Gwardii, Alfred Biczek. W drużynie Gwardii w tę sobotę nie wystąpi na pewno Tomasz Chrupała, który musi pauzować za czerwoną kartkę. Na drobne urazy narzekają dwaj napastnicy, Arkadiusz Gosik i Mariusz Rosiak, ale w sobotnim meczu prawdopodobnie zagrają. Początek spotkania o godz. 16 na stadionie przy ul. Fala 34. W przerwie meczu atrakcją dla koszańskich kibiców będzie pokaz tresury psów, którą poprowadzą przedstawiciele Ośrodka Szkolenia Psów „Grom” ze Szczecina.

Zestaw par 6. kolejki: Kotwica Kołobrzeg – Tur Turek, Gryf Wejherowo – Amica II Wronki, Obra Koscian – Warta Poznań, Unia Janikowo – Flota Świnoujście, Unia Tczew – Kaszubia Kościerzyna, **Gwardia Koszalin – Chemik Zawisza Bydgoszcz**, Polonia Crulex Bydgoszcz – Mieszk Gniezno, Zorza Dobrzań – Kujawiak Hydrobudowa Włocławek.

(suw)

PIŁKA NOŻNA. IV liga – Szczecin

Tylko outsider u siebie

W sobotę, 13 września, czwartoligowcy z grupy szczecińskiej rozegrają 9. kolejną spotkań. Z zespołów okręgu koszalińskiego tylko Darłowa Darłowo zagra przed własną widownią.

Darłowianie, którzy zamykają ligową tabelę podejmować będą zespół Pomorzana Nowogard (7. pozycja). W zespole Darłowi nie wystąpi na pewno kontuzjowany **Bartosz Grzelak**. Pozostali piłkarze będą do dyspozycji trenera **Janusza Studzińskiego**. Początek spotkania o godz. 17 na stadionie przy ul. Sportowej.

Przebieg w ligowej rywalizacji Darzbor Szczecinek tym razem zmierzy się na wyjeździe z Victorią Przecław. Trener „darzborowców” **Tadeusz Datta** ponownie będzie miał trochę problemów ze skompletowaniem składu. Wprawdzie do gry powracają **Krzysztof Bernatek** i **Mariusz Ka-**

szubowski, ale na kontuzje narzekają **Paweł Drozdowski** i **Daniel Sztuba**. Prawdopodobnie gotowy do walki na boisku będzie już **Łukasz Mikolajewicz**. Victoria zajmuje aktualnie 13. miejsce, ale to silny zespół, który ostatnio został wzmocniony dwoma graczami, Ufnowskim (powrót z Zorzy Dobrzań) i Stachurą (Amica II Wronki). Liczymy jednak na to, że lider postara się o kolejne zwycięstwo. Początek meczu w Przecławiu o godz. 15.

Wicelider i beniaminek rozgrywek Astra Ustronie Morskie grać będzie w Myśliborzu z tamtejszym Osadnikiem (9. pozycja). – *Jedziemy po zwycięstwo. Na wyjazdach, szczególnie z dobrymi rywalami gramy dobrze. Jestem optymistą – powiedział trener Astry, Robert Żolik. Początek spotkania o godz. 16.*

Na wyjeździe zagrają również piłkarze Lecha Czaplinek (12. miejsce). Ich przeciwnikiem w Chojnie

będzie tamtejsza Odra (4. miejsce). Lechici wystąpią w tym spotkaniu w najsilniejszym składzie, ale trudno im będzie o kolejne punkty. Gospodarze będą faworytami. – *Nigdy nie udało nam się wywalczyć nawet jednego punktu w Chojnie. Zamierzamy przerwać tę niekorzystną dla nas serię – powiedział Filip Skowron, członek zarządu Lecha. Gdyby te słowa się sprawdziły w Chojnie doszłoby do niespodzianki. Początek meczu o godz. 17.*

Zestaw par 9. kolejki: Sokół Pyrzyce – Rega-Merida Trzebiatów, Arkonia Szczecin – Mirstal Mirosławiec, Darłowa Darłowo – Pomorzana Nowogard, Osadnik Myślibórz – Astra Ustronie Morskie, Wybrzeże Rewalskie Rewal – Piast Choszczno, Pogoń Barlinek – Pogoń Nowa Szczecin, Ina Goleniów – KP Police, Victoria 95 Goleniów – Darzbor Szczecinek, Odra Chojna – Lech Czaplinek.

(suw)

II LIGA KOBIEC. PROMIEŃ – UKS VICTORIA SP 2 1:12 (0:5)

Ostre strzelanie

BRAMKI: 0:1 – Magda Dróżdż – 19 min., 0:2 – Anna Królikowska – 28 min., 0:3 – Zyta Kurowska – 31 min., 0:4 – Anna Królikowska – 35 min., 0:5 – Magda Dróżdż – 39 min., 0:6 – Magda Dróżdż – 46 min., 0:7 – Magda Dróżdż – 47 min., 0:8 – Agata Michalak – 58 min., 0:9 – Natalia Chudzik – 71 min., 0:10 – Natalia Chudzik – 76 min., 0:11 – Anna Królikowska – 86 min., 1:11 – Anna Jędrzejczak – 87 min., 1:12 – Marta Haczykowska – 90 min.

VICTORIA SP 2: Bocian – Sznajderowska, Struszyk (60 Haczykowska), Michalak, Ulikowska, Kurowska (46 Kowal), Królikowska, Cyzman, Chudzik, Wojszczyk (46 Wojda), Dróżdż.

W środę w Mostach rozegrano awans mecz z drugiej kolejki II ligi kobiet (grupa zachodniopomorska), w którym miejscowy **Promień** został rozgromiony przez **Victorię SP 2 Sianów 1:12**. Sianowianki urządziły sobie więc ostre strzelanie, ale warto podkreślić, że chociaż zdobyły dwanaście goli ich skuteczność nie była wcale najlepsza. Znakomitych okazji do strzelenia bramek miały co najmniej jeszcze raz tyle. Wprawdzie zdobyły jeszcze trzy gole, ale arbiter uznał, że napastniczki sianowskie w tych

przypadkach były na pozycjach spalonych. Najładniejszy gol dla podopiecznych trenera **Jędrzeja Bieleckiego** padł w 58 minucie. Po wybijeniu piłki przez jedną z defenserek Promienia trafiła ona do będącej w pełnym biegu Agaty Michalak, która zdecydowała się na uderzenie z około 45 metrów i trafiła w samo „okienko” bramki rywalek. Kolejny mecz sianowianki rozegrają przed własną widownią w sobotę 20 września o godz. 16, a ich przeciwnikiem będzie zespół **Roma Lebaski Szczecin**.

Przypominamy, że drugi zespół z okręgu koszalińskiego **ŚTS Koszalin** w niedzielę, 14 września o godz. 12 na stadionie Bałtyku przy ul. Andersa 16 podejmować będzie **Medyka II Konin**. W pozostałych meczach 2. kolejki zmierzą się: **Roma Lebaski Szczecin – Brda Bydgoszcz**, **Tęcza Osiek nad Wisłą – TKKF Szczecin**, **Stilon II Gorzów – Checz Gdynia**.

1. Victoria SP 2	2	6	14-1
2. Medyk II	1	3	12-0
3. Roma Lebaski	1	3	8-1
4. Checz	1	3	5-0
5. Brda	1	3	4-0
6. Stilon II	1	0	0-2
7. TKKF Szczecin	1	0	0-4
8. ŚTS Koszalin	2	0	0-5
9. Tęcza	1	0	0-12
10. Promień	2	0	2-20

(suw)

PIŁKA NOŻNA. IV liga Pomorze

Chcą przełamać niemoc

Coraz ciekawiej jest w czwartoligowych rozgrywkach piłkarskich grupy Pomorze. Po sześciu kolejkach nastąpiła zmiana lidera. Przodownictwo objął rewelacyjny beniaminek – **Orkan Rumia**. Przed kibicami kolejne emocje.

Drużyny z regionu słupskiego na razie spisują się poniżej oczekiwań. Przed zespołami kolejna szansa na powiększenie dorobku punktowego. W Syczewicach Sparta (18. miejsce) zmierzy się z Gryfem 95 Słupsk (9. lokata). Rywalizacja zaplanowana jest w sobotę (13 września). Jej początek o godz. 16. – *Jest kryzys i zawodnicy są zablokowani fizycznie i psychicznie – twierdzi Ryszard Hendryk, trener syczewickiej Sparty. – Cały czas motywuję piłkarzy i wierzę, że coś drgnie w najbliższym meczu. Wszyscy chcą przełamać niemoc. Nie ukrywam, że konfrontacja z gryfitami będzie niezwykle trudna. Nie zagra Janusz Ryszko, który pauzuje za czerwoną kartkę. Mam problem z bramkarzami. Doświadczony Zdzisław Lewandowski przebywa w województwie zielonogórskim, ale niewykluczone, że pojawi się w Syczewicach tuż przed spotkaniem. Po kartkowej pauzie do gry wraca Robert Panek. Liczę na udany powrót tego napastnika.*

– *W naszych szeregach panuje pełna mobilizacja – zapewnia Wacław Dobruk, kierownik drużyny słupskiego Gryfa 95. – Nie ma żad-*

nej mowy o lekceważeniu Sparty. Trener Tadeusz Zakęta ma wszystkich graczy gotowych do walki. Mecz lokalnych rywali zawsze wywołują dodatkową porcję emocji.

Na lęborskim stadionie przy ul. Kusocińskiego miejscowa **Pogoń** (13. pozycja) gościć będzie **Cartusia Kartuzi** (4. miejsce). Gra rozpocznie się w sobotę o godz. 17. – *Przygotowałem kilka wariantów w zależności od tego, jak się będzie rozwijała sytuacja na boisku – mówi Andrzej Brendler, szkoleniowiec Pogoni Lębork. – Cartusia to silny i nieobliczalny zespół. Chcemy od razu na nią „skoczyć” i „przydusić”. A jeżeli się nie uda, to spróbujemy ich wciągnąć na naszą połowę i skontrolować. W tej rywalizacji każde rozstrzygnięcie jest możliwe.*

W Starogardzie Gdańskim **Wierzyca** (11. lokata) spotka się z **Wybrzeżem Objazda** (12. miejsce). Gra zacznie się w sobotę o godz. 14. Atut własnego boiska stawia w korzystniejszej sytuacji starogardzkich futbolistów.

Pozostałe spotkania 7. kolejki: Powiśle Dzierżoń – Lechia Gdańsk, Orkan Rumia – KP Sopot, Gedania Gdańsk – Orleńka Reda, Olimpia Sztum – Pomezania Malbork, Kaszuby Polchowo (drużynę opuścił trener **Piotr Rzepka**, który objął ster szkoleniowy w trzecioligowej Unii Tczew) – Bałtyk Gdynia, Wisła Tczew – Chojniczanka Chojnice. (fen)

Po wypadku w Austrii

Sebastian Olszar będzie w polskim szpitalu

Piłkarz młodzieżowej reprezentacji Polski, Sebastian Olszar, który uległ wypadkowi samochodowemu, zostanie przewieziony do szpitala w Polsce – poinformowano w siedzibie klubu **Admira Wacker Moedling**, gdzie od roku występuje Olszar.

Wypadek wydarzył się w okolicach miejscowości Mistelbach an der Zaya w Dolnej Austrii (35 km na północ od Wiednia) w godzinach popołudniowych w czwartek. Samochód marki Volvo prowadzony prawdopodobnie przez dziewczyną piłkarza zderzył się z ciężarówką. Olszar doznał złamania obojczyka, natomiast jego narzeczona poniosła śmierć.

Według informacji z wiedeńskiego klubu, do Austrii przyjechali rodzice piłkarza, którzy postanowili zabrać go na dalsze leczenie

(pap, suw)

Zadecydowała medialna atrakcyjność

Żona Ronaldo w reprezentacji

Żona Ronaldo, Milene Domingues, wystąpi w reprezentacji Brazylii w finałach piłkarskich mistrzostw świata. Kierownictwo ekipy włączyło ją do kadry z powodu jej... medialnej atrakcyjności.

Jeszcze kilka dni temu trener kadry **Paulo Goncalves** powiedział,

że nie wie, czy Domingues znajdzie się w składzie na MŚ (USA, 20 września – 12 października). Na ostatnim zgrupowaniu przebywało 26 zawodniczek, z których sześć miało wrócić do domu. W gronie „zagrożonych” była małżonka Ronaldo. Szef brazylijskiej ekipy

na MŚ, **Luiz Miguel de Oliveira**, poinformował jednak, że 23-letnia Domingues zagra w turnieju finałowym MŚ. Nie ukrywał, że duże znaczenie miała atrakcyjność medialna blondwłosej piłkarki. Ronaldo wziął ślub z Milene 24 grudnia 1999 r w Rio de Janeiro. (pap, suw)

PIŁKA RĘCZNA

Po bilety do „Turysty”

W sobotę piłkarze ręczni Gwardii Szabel Koszalin zainaugurują pierwszoligowe rozgrywki sezonu 2003/2004. Koszaliński klub przygotował dla sympatyków swojej drużyny miłą niespodziankę. Przedprzedaż biletów na mecz gwardzistów z SMS Gdańsk prowadzi biuro „Turysta” przy ul. Andersa 2. Bilety (normalne – 8 zł, ulgowe – 4 zł) można nabyć w godzinach 9.30-14. Spotkanie koszalinian z gdańszczanami rozpocznie się o godzinie 18 w hali sportowej przy ul. Racławickiej 15/17.

W innych spotkaniach 1. kolejki mierzą się: Anilana Łódź – AZS Politechnika Radom, Grunwald Poznań – Bocheński KS, AZS AWF Warszawa – Tęcza Kościan, Traveland/Jurand Olsztyn – MKS Końskie, Eltast '95 Radom – Piotrkowianin/Kiper Piotrków Trybunalski, Miedź Legnica – MTS Chrzanów. (mars)

W SKRÓCIE

■ Francuz **Sebastien Hinault** z grupy Credit Agricole wygrał w Kaliszu czwarty etap i zdobył koszulkę lidera wyścigu kolarskiego Tour de Pologne.

■ Liderem klasyfikacji eliminacyjnej rundy FITA łuczniczych mistrzostw Polski w Żywcu po strzelaniach na 90 i 70 metrów jest **Jacek Proć** (Strzelec Legnica). W kwalifikacyjnej rundzie FITA pierwsza jest **Małgorzata Sobiełra** (Czarna Strzela Bytom).

■ W finale mistrzostw Europy w hokeju na trawie mężczyzn w Barcelonie spotkają się w sobotę Niemcy i Hiszpanie. O złoty medal w turnieju kobiet zagra Hiszpania z Holandią.

■ Polska pokonała Niemcy 3:1 (25:22, 25:18, 21:25, 25:17) w ćwierćfinale mistrzostw świata juniorów w siatkówce, które odbywają się w Suphan Buri. Rok temu w Zagrzebiu polskie juniorki wywalczyły tytuł mistrzyni Europy.

■ Francuz **Thomas Voeckler** z grupy La Boulangere wygrał w czwartek 8. etap 40. wyścigu kolarskiego Tour de L'Avenir, przejeżdżając trasę 164,5 km z Valreas do Rousset-sur-Arc w czasie 4: 16.00. Liderem imprezy jest Hiszpan **Egol Martinez**.

■ **Janusz Wojnarowicz** został sklasyfikowany na siódmym miejscu w wadze ponad 100 kg w rozpoczętych w czwartek mistrzostwach świata w judo w Osace. Pierwszego dnia mistrzostw sukces święcili Japończycy, którzy zdobyli trzy złote medale: wśród kobiet **Noriko Anno** w wadze 78 kg, a u mężczyzn – **Kosel Inoue** w 100 kg i **Yasuyuki Muneta** w kategorii ponad 100 kg.

■ Zespół Włoch został ostatnim półfinalistą 33. mistrzostw Europy koszykarzy, które odbywają się w Szwecji. W ćwierćfinale Włosi pokonali w Sztokholmie Grecję 62:59 (17:16, 15:20, 15:11, 15:12). W sobotę w półfinałach Włochy zagrają z Hiszpanią, a Litwa z Francją.

■ W odbywających się w Kościanie mistrzostwach świata juniorów w trójbój siłowym rywalizację zakończyły zawodniczki. Polki zdobyły 7 medali. W czwartek cztery wywalczyła **Anna Śliwińska** (Kryształ Werbkowice). W trójbój siłowy zdobyła brązowy medal, srebrny w wyciskaniu oraz dwa brązowe w przysiadzie i martwym ciągu. W środę brązowe medale wywalczyły: **Agnieszka Leszczyńska** (Tęcza Kielce) dwa i **Dorota Nowak** (UKS Ryki).

■ Lider wyścigu kolarskiego Vuelta Espana Hiszpan **Isidro Nozal** z grupy Once wygrał w czwartek w Saragossie szósty etap imprezy, jazdę indywidualną na czas długości 44 km.

■ W czwartek w Gainesville w stanie Georgia rozpoczęły się 33. mistrzostwa świata w kajakarstwie. Wszystkie polskie osady, które startowały na 1000 m, walczyć będą dalej. Do finału awansowały bezpośrednio **Elżbieta Urbańczyk** w K-1 oraz **Dorota Kuczkowska** – **Iwona Pyżalska** w K-2. (nap, mars)

Sportowy weekend



Fot. RADOSŁAW KOŁEŚNIK

Przed tygodniem zespół piłkarzy UKS SP 2 Victoria Sianów meczem ze Stilonem II Gorzów (żółte koszulki) zainaugurował na własnym boisku drugoligową rywalizację w sezonie 2003/2004. W niedzielę koszaliniecy kibice po raz pierwszy będą mogli zobaczyć w akcji swoje zawodniczki. Na boisku Bałtyku zespół STS Koszalin podejmie Medykę II Konin.

REGION KOSZALIŃSKI

Badminton

Nagroda Pomorza Środkowego. Zawody zostaną rozegrane w hali sportowej Gimnazjum Samorządowego przy ul. Szkolnej 1A w Mścicach. W sobotę od godziny 10 rozpoczną rywalizację młodziecy i juniorzy. W niedzielę o tej samej porze do gier przystąpią juniorzy młodzi, seniorzy i weterani.

Koszykówka

Turniej z okazji 35-lecia AZS Koszalin. Program zawodów, które od piątku rozgrywane są w hali sportowej LO nr 1 przy ul. Komisji Edukacji Narodowej 1. Sobota: Czarni Słupsk – Noteć Inowrocław (godzina 16), AZS Gaz Ziemny Koszalin – Spójnia Stargard Szczeciński (18). Niedziela: Spójnia – Noteć (10), AZS Gaz Ziemny – Czarni (12).

Piłka nożna

II liga kobiet. STS Koszalin – Medyk II Konin (niedziela, godzina 12, stadion przy ul. Andersa 16).

III liga. Gwardia Koszalin – Chemik/Zawisza Bydgoszcz (sobota, godzina 16, stadion przy ul. Fałata 34), Kotwica Kolobrzeg – Tur Turek (sobota, godzina 16, stadion przy ul. Śliwińskiego).

IV liga. Darłovia Darłowo – Pomorzanie Nowogard (sobota, godzina 17, stadion przy ul. Sportowej).

Liga okręgowa – grupa północna. Niedziela: Mechanik Bobolice – Rasel Dygowo (godzina 15), Wicher/Hajka Mierzyn – Piomien Myślino (15), MKS Karłino – Piast Drzonowo (14), Saturn Mielno – Leśnik/Rossa Manowo (16), Iskra Białogard – Jantar Siemysł (16), Sława Sławno – Gryf Polanów (15), Radew Białogórzyńsko – Wybrzeże Biesiekierz (14), Wiekowianka Wiekowo – Orzeł/Victoria Sianów (16).

Liga okręgowa – grupa południowa. Sobota: Wielim Szczecinek – Orzeł Biały Wałcz (godzina 16), Calisia Kalisz Pomorski – Olimp Złocieniec (15), Orzeł Lubowo – Drzewiarz Świerczyna (12). Niedziela: Kolejkarz KPPD Wierchow – Głaz Tychowo (15), Zawisza Grzmiąca – Blonie Barwice (15), Pogoń Wierchow – Drawa Drawsko Pomorskie (14), LZS Karsibór – Jedność Tuczo (15), Hubertus Biały Bór – Spójnia Świdwin (13).

Liga wojewódzka juniorów starszych. Wielim Szczecinek – Pogoń Szczecin (niedziela, godzina 12), Olimp Złocieniec – Darzbor Szczecinek (sobota, godzina 14), Gwardia Koszalin – Ina Goleniów (niedziela, godzina 14).

Liga wojewódzka juniorów młodszych. Wielim Szczecinek – Pogoń Szczecin (niedziela, godzina 14), Olimp Złocieniec – Darzbor Szczecinek (sobota, godzina 16), Gwardia Koszalin – Ina Goleniów (niedziela, godzina 12).

Pomorska Liga Oldbojów. Sobota, godzina 16. I liga: Lotnik/Mirastal Mirosławiec – Ikar Krosino, ZEG M. Sowiński Gryfice – Piomien Ro-

buń, Światowid Łobez – Rega Trzebiatów, Bajcar/Gryf 95 Słupsk – Pameł Świdwin, Darel/Piccolo Stargard Szczeciński – Unia Białogard, pauzuje Amator Kolobrzeg. II liga: Czarni Czarne – Forset/Zefir Wyszewo, Strażak Świerczyna/Manowo – Kolejkarz Wierchow, Wybrzeże Biesiekierz – Wybrzeże Rewal, Legion Dobrzyca – Olimp Złocieniec, Zryw Kretomino – COS Bukowina Wałcz.

Kolobrzaska Amatorska Liga Piłki Nożnej. Sobota: Brokat – Straż Graniczna (godzina 14.30). Niedziela: Petrochem – Poczta Polska (8.30), PT Podróżnik – Straż Graniczna (9.45), Kombinat Budowlany – Fast Food 747 (11), Poligrafia Nowa – Barkas (12.15), Gold Fish – Lex Crimen (13.30), Brokat – MEC (14.45). Wszystkie mecze zostaną rozegrane na bocznym boisku przy ul. Śliwińskiego.

Piłka ręczna

I liga mężczyzn. Gwardia Szabel Koszalin – SMS Gdańsk (sobota, godzina 18, hala sportowa przy ul. Racławickiej 15/17).

Siatkówka

Runda wstępna Pucharu Polski mężczyzn. Lech Czaplinek – Chrobry Vivo Głogów (sobota, godzina 17, sala gimnastyczna Szkoły Podstawowej przy ul. Waleckiej 49).

Tenis

Otwarty turniej w kategoriach wiekowych +35 oraz +45 lat o puchar prezesa KT Bałtyk. Zawody odbędą się na kortach przy ul. Andersa 16 w Koszalinie. Zapisy przyjmowane będą w sobotę do godziny 9.30, a pół godziny później rozpoczyna się pierwsze pojedynki. Finały zostaną rozegrane w niedzielę o godzinie 14 (+35 lat) i 15.30 (+45 lat).

Turniej dla dzieci. Zawody o puchar prezesa Zakładu Energetycznego SA Koszalin. Rywalizacja odbędzie się w sobotę na obiektach sportowych przy ul. Morskiej 10 w Koszalinie. Początek turnieju o godzinie 9.

Tenis stołowy

I Wojewódzki Turniej Klasyfikacyjny kadetów. Zawody zostaną rozegrane w sobotę w hali sportowej Gimnazjum przy ul. Chrobrego w Sianowie. Początek turnieju o godzinie 10. (mars)

REGION SŁUPSKI

Kajakarstwo

IV Międzymostowe Regaty Kajakowe – w Słupsku (niedziela – godz. 12, start przy Baszcie Czarnowic z biegiem rzeki Słupi do mostu przy strzelnicy, gdzie nastąpi wrót do mostu przy Straży Pożarnej, meta na wysokości Baszty Czarnowic). Kategorie: K-1 Mężczyzn, K-1 Kobiety, K-2 Mężczyzn, K-2 Kobiety, K-2 Mikst; drużynowe wyścigi osad

kajakowych (K-2 M, K-2 K, K-2 MIX). Wpisowe – 1 zł. Dla wszystkich chętnych organizatorzy zapewniają kajaki.

Piłka nożna

IV liga Pomorza: Sparta Sycewice – Gryf 95 Słupsk (sobota – godz. 16), Pogoń Lębork – Cartusia Kartuszy (sobota – godz. 17, stadion przy ul. Kusocińskiego).

Słupska klasa okręgowa – wszystkie mecze odbędą się w niedzielę i spotkają się: Stal Jezierzycze – Karbi/Magda Peplino (godz. 13), Myśliwiec Tuchomie – Granit Kończewo (16), Prime Food Brda Przechlewo – Błękitni Głowczyce (13), Drutex-Bytovia Bytów – GKS Kolczygłowy (11 – stadion Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Mickiewicza), Czarni Czarne – Unia Korzybie (12), Garbarnia Kępice – Start Miastko (16), Kaszubia Studzienice – Start Łeba (15), Piast Armed Człuchów – Jantar Ustka (16 – stadion Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Szkolnej).

Pomorska liga juniorów: Piast Człuchów – Jantar Pruszcz Gdański (sobota – godz. 11 – juniorzy starsi A, 13 – juniorzy młodzi B – stadion OSiR przy ul. Szkolnej), MUKS Ustka – Lechia Gdańsk (sobota – godz. 12 – A, stadion Centrum Kultury, Rekreacji i Promocji przy ul. Grunwaldzkiej), Canal + Słupsk – Lechia Gdańsk (sobota – godz. 14.40 – B – stadion 650-lecia przy ul. Madalińskiego).

Turniej Piłki Nożnej im. dra Jerzego Krzysztofowicza – w Korzybiu (sobota – od godz. 9.30 do godz. 16, podsumowanie imprezy o godz. 16.30). Grać będą chłopcy z rocznika 1991 i młodszy. Do udziału zgłoszono 10 drużyn. Rywalizacja zaplanowana jest w składach sześciu-osobowych.

Liga Amatorów w Piłce Nożnej o Tytuł Mistrza Powiatu i Miasta Słupsk – mecze rozegrane zostaną w sobotę na słupskim stadionie 650-lecia przy ul. Madalińskiego i zmierzą się: Drogi i Mosty Słupsk – Trzeźwimy Bądzmy Słupsk (godz. 17.30), Flair Poland Kobylnica – Plasmet Widzino (18.15).

Piłka ręczna

I liga kobiet: Stupia Słupsk – Łysogóry Kielce (niedziela – godz. 11, hala Gryfia przy ul. Szczecińskiej).

Siatkówka

III Słowiński Turniej w Piłce Siatkowej Ustka 2003 – w trwającej imprezie uczestniczą zespoły chłopców z roczników 1987 i 1988 oraz dziewczęta z rocznika 1989 (sobota – w godz. 9-13 i w godz. 15.30 – 19.30 – hale w: Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Bursztynowej w Uście, Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. Jagiellońskiej w Uście, Publicznym Gimnazjum w Objeździe; niedziela – w godz. 9-14 – hale w: LO i SP nr 2, po meczach finałowych zaplanowane jest uroczyste zakończenie i podsumowanie imprezy – hala LO. (fen)

SIATKÓWKA. Mistrzostwa Europy mężczyzn

Polacy grają dalej

Reprezentacja Polski pokonała w Karlsruhe Serbię i Czarnogórę 3:2 (25:22, 22:25, 26:28, 25:19, 15:13) w meczu grupy 1 mistrzostw Europy siatkarzy. Dzięki zwycięstwu Polska będzie grać w sobotę z Niemcami w Berlinie o miejsca 5-8.

Porażka z Serbią i Czarnogórą eliminowała Polaków nie tylko z mistrzostw Europy, ale również z rywalizacji o miejsce w igrzyskach olimpijskich w Atenach. Polska zajęłaby miejsca 9-12 i musiałaby wcześniej wrócić do domu. Grupowi rywale nie pomogli w czwartek polskim siatkarzom. W przypadku porażek Bułgarii i Grecji wynik meczu z Serbią i Czarnogórą nie miał znaczenia. Nawet porażka 0:3 dawała miejsce w gronie drużyn grających o miejsca 5-8. Co prawda Grecy przegrali 2:3 z Rosją, ale Bułgarzy niespodziewanie łatwo pokonali Holandię 3:0. Trzeba było więc walczyć z mistrzami olimpijskimi i Europy.

Polscy siatkarze podjęli walkę. Był to zupełnie inny zespół niż w przegranych meczach z Rosją, Holandią oraz Bułgarią i nie ma większego znaczenia, że rywale czasem sprawiali wrażenie mało umotywowanych. Awans do półfinału z pierwszego miejsca zapewnili już sobie w środę. Wbrew wcześniejszym zapowiedziom trener Serbii i Czarnogóry **Ljubomir Travica** wystawił prawie optymalny skład. Z pierwszej szóstki zabrakło tylko **Vladimira Grbica**. Nie wszyscy rywale grali na wysokim poziomie. Słynny bombardier **Ivan Milijovic** wielokrotnie mylił się w ataku jakby w czwartkowy wieczór zapomnieli jak się zdobywa punkty. Ogromne wrażenie na wszystkich mogła zrobić seria zagrywek **Roberta Prygla** w trzecim secie. Zaczął on serwować przy stanie 24:20 dla zespołu Serbii i Czarnogóry i do-

prowadził do stanu 25:24 dla Polski. Seta ostatecznie Polska przegrała, ale do kolejnej partii przystąpiła z ogromną wolą walki. Polscy siatkarze wygrali czwartego i piątego seta pewnie. Dobre zmiany zrobili Prygiel (za **Pawła Papke**) oraz **Damian Dacewicz** (za **Marcina Nowaka**).

Reprezentacja Polski utrzymała się w grze. W Berlinie będzie miała okazję zrehabilitować się za niepowodzenia w pierwszej części mistrzostw w Lipsku i Karlsruhe. W poprzednich mistrzostwach Europy Polska po zwycięstwie 3:2 nad Bułgarią zajęła piąte miejsce.

Grupa 1: Bułgaria – Holandia 3:0 (26:24, 25:21, 27:25), Rosja – Grecja 3:2 (24:26, 27:25, 24:26, 25:20, 15:9), Polska – Serbia i Czarnogóra 3:2 (25:22, 22:25, 26:28, 25:19, 15:13).

1. Serbia i Czarnogóra	5	9	14-5
2. Rosja	5	8	10-9
3. Holandia	5	8	10-10
4. Polska	5	7	11-11
5. Bułgaria	5	7	7-11
6. Grecja	5	6	7-13

Grupa 2: Francja – Czechy 3:0 (25:23, 25:20, 25:21), Hiszpania – Słowacja 3:1 (25:21, 25:23, 20:25, 25:18), Włochy – Niemcy 3:0 (25:17, 25:20, 25:19).

1. Włochy	5	10	15-2
2. Francja	5	9	13-4
3. Niemcy	5	8	10-8
4. Hiszpania	5	7	7-11
5. Czechy	5	6	5-13
6. Słowacja	5	5	3-15

W półfinałach Serbia i Czarnogóra zagra z Francją, a Włochy z Rosją. W meczach o miejsca 5-8. Holandia zmierzy z Hiszpanią, a Niemcy z Polską. Pozostałe drużyny zakończyły udział w mistrzostwach i zostały sklasyfikowane na miejscach 9-12.

(mars)

BOKS. Mistrzostwa Polski

Dwóch już odpadło

W Jastrzębiu-Zdroju odbywają się 74. Indywidualne Mistrzostwa Polski Seniorów w Boksie. Na Górny Śląsk pojechało trzech młodych pięściarzy Słupskiego Klubu Bokserskiego Czarni. Dwóch z nich odpadło już z rywalizacji po pierwszej walce.

Łukasz Ruszczyński przegrał 5:14 z **Tomaszem Pietra-**

szewskim (Boxing Cracovia Kraków). Było to w kategorii wagowej do 69 kg. **Paweł Hałas** walczył w wadze do 75 kg. Jego rywalem był **Michał Bańbula** z Górnik Sosnowiec. Słupszczanin przegrał w III rundzie przez przewagę punktową.

(fen)

BADMINTON. Ekstraklasa

Piast B Słupsk zaczyna w Głubczycach

Drużyny badmintonowe ekstraklasy rozpoczynają rywalizację mistrzowską sezonu 2003/2004. Wśród ośmiu uczestników tej klasy rozgrywkowej jest Piast B Słupsk.

Słupska drużyna rozegra swoje mecze w Głubczycach. W sobotę (13 września) o godz. 10 spotka się z Masovią Plock. Tego samego dnia o godz. 18 jej przeciwnikiem będzie ekipa PTS Puszczkowo. Natomiast w niedzielę (14 września) o godz. 10 podopieczni **Klaudii Majorowej** zmierzą się z głubczyckim Technikiem.

– Zespół jest dobrze przygotowany do mistrzowskiej rywalizacji – mówi **Krzysztof Augustyn**, prezes słupskiego Piasta B. – Chcemy udanie rozpocząć nowe rozgrywki. Liczę przynajmniej na dwa zwycięstwa, a może i trzy. Technik też jest w naszym zasięgu, a o końcowym wyniku zadecyduje dyspozycja dnia

zawodników. Naszym celem jest miejsce w pierwszej czwórce.

Barw Piasta B Słupsk bronić będą: **Kamila Augustyn** (najbardziej utytułowana badmintonistka młodego pokolenia, która ostatnio uczestniczyła w silnie obsadzonych turniejach w Azji, gdzie zdobyła sporo punktów do udziału w Igrzyskach Olimpijskich Ateny – 2004), **Paulina Matusiewicz**, **Agnieszka Jaskuła**, **Magdalena Jaworek**, **Litwin Kestius Nawiskas** (nowy nabytek), **Mirosław Mendelewski**, **Przemysław Nałęcz**, **Dariusz Czekan** (również nowy gracz, który nie tak dawno jeszcze bronił honoru Koszalin), **Piotr Łuszkiewicz** i **Michał Mirowski**.

W ten weekend cztery inne drużyny ekstraklasy spotkają się w Suwałkach, gdzie o mistrzowskie punkty walczyć będą: gospodarz zawodów – SKB Lipol Małow, Hubal Białystok, AZS Kraków i Stal Nowa Dęba. (fen)

REKLAMA



PUB KIBICA

sport na żywo - telebim Cyfra +, Polsat Sport
piłka nożna, boks, NBA, żużel, F1

Koszalin, ul. Fałata 34 – obiekty „GWARDII”

Strona 14

Okiem psychologa
Alergolog radzi



Zielnik

Strona 15

Zielonym do góry

Strona 16

Modny jogging

Strona 18

Łysienie zapisane
w genach

Włos po włosku
na cztery ręce

Strona 20



Wyprawa
do słowackiego raju

Strony 21-23

Ogłoszenia drobne

Strona 24

Głos Dzieci

Etyka lekarska ponad prawem



Ogromny postęp w medycynie, jaki dokonał się w przeciągu ostatnich lat, wymusił wprowadzenie zmian do Kodeksu Etyki Lekarskiej. Na najbliższym (19-20 września), Nadzwyczajnym VII Krajowym Zjeździe Lekarzy w Toruniu zostaną przyjęte znaczące zmiany w kodeksie obowiązującym medyków.

STR. 19

REKLAMA

BIO-SPORT
studio odnowy biologicznej

**Największy
klub sportowy**

na Pomorzu Środkowym 500 m kw.

Siłownia 50 zł/ miesiąc
Solarium 0,70 gr./ minuta
Sauna 15 zł - 1 osoba
Aerobik 55 zł/ 12 treningów
Odzież sportowa
Odżywki, suplementy

Masaż od 25 zł
Gabinet terapii manualnej
(rehabilitacja) i diagnostyki
medycznej (OBERON)

Opieka trenera

75-035 Koszalin ul. Zwycięstwa 20 - 24 (hotel ARKA)
tel. 342 79 11 w. 310; kom 0603 173 284

U-358-3422

GABINET TERAPII NATURALNEJ

Mega Vita

- badanie irydologiczne (tęczynek oczu) - bezpieczna, nieinwazyjna metoda oceny aktualnego stanu zdrowia, określenia skłonności dziedzicznych i słabych punktów organizmu
- terapia schorzeń kręgosłupa, bólów krzyża i karku, nerwic, syndromu przewlekłego zmęczenia
- masaż leczniczy, ziółoterapia

Rejestracja pod numerem tel. (094) 341 14 63, 0 600 034 005

REKLAMA



POMORSKA
INICJATYWA
MEDYCZNA

DENSYTOMETRYCZNA
PROFESJONALNA DIAGNOSTYKA
z KRĘGOSŁUPA oraz SZYJKI KOŚCI UDOWEJ

**CENTRUM DIAGNOSTYKI
OSTEOPOROZY**

Koszalin
ul. Niepodległości 44-48
wejście B, gabinet 14

Czynne: poniedziałek-piątek 8.00-17.00. W cenie badania konsultacja medyczna

numer telefonu:

348 13 73

G-2944

REKLAMA

SIDES

Słupsk, Armii Krajowej 1A/1

**PORADNIA
ONKOLOGICZNA
I CHOROBY PIERSI**

**PORADNIA GENETYKI
ONKOLOGICZNEJ**

W RAMACH
NFZ

CZYNNA CODZIENNIE
I W GODZINACH
POPOŁUDNIOWYCH

Rejestracja telefoniczna
tel. 84-12-111

SL983

REKLAMA

**PRZEWOZY
PASAŻERSKIE**

**Ltrans
Lux**

Koszalin

ul. Obrońców Helu 4
tel. (094) 340 59 74

- przewozy krajowe i międzynarodowe
 - wynajem autokarów i mikrobusów
- tel. kom. 0602 398 892

U-351-945

**FRYZJERSKO
ZAKŁAD
KOSMETYCZNY**

Serdecznie
zaprasza
na atrakcyjną
oferę promocyjną
od
01-30 września
**Strzyżenie,
zabiegi
pielęgnacyjne
i wyszczupiające
GRATIS**

ul. Rejtana 22a, Słupsk tel. 603 781 916

WYBÓR NALEŻY DO CIEBIE

REKLAMA

**Szpital
Wojewódzki
Koszalin**

KUPON na

**Bezpłatne badania
cytologiczne dla kobiet
w wieku 30 - 59 lat**

Rejestracja w Poradni Cytologicznej
tel. (094) 34 88 372

Koszalin, ul. Chałubińskiego 7

Kupon ważny do 20 września 2003 r.

OKIEM PSYCHOLOGA

Myśleć pozytywnie

Chciałabym napisać o tym, że ja nie chcę żyć. Z dnia na dzień czuję, że moja egzystencja nie ma sensu. Boję się wszystkiego i wszystkich. Przeraża mnie to, co dzieje się w Polsce i na świecie. Stałam się taka pusta, jalo-wa, wyczerpana fizycznie i psychicznie, gdyż nie mogę sobie poradzić z własnym życiem i problemami, które mnie nurtują. Dlaczego z dnia na dzień nie chce mi się coraz bardziej żyć? Dlaczego życie jest takie smutne, przykre? Dlaczego tylu młodych odbiera sobie życie? Bo niektórzy dostrzegają, że nic nie ma sensu, że to, co robią, nie daje im radości, perspektyw na przyszłość i nadziei na lepsze jutro. Jeden z poetów powiedział: „Wszystko umiera ze smutkiem i żalobą”. Ja właśnie jestem smutna, zalamana i wszystko dla mnie umarło.

Ja nie potrafię się z niczego cieszyć, bo zawsze znajdzie się coś, co mnie zalamie i zniechęci do wszystkiego. Nie potrafię sobie pomóc! (Nie wiem, kim bym chciała być. Nie czuję do niczego powołania). Czuję się taka bezradna jak przedmiot bez uczuć. Mam słabą pamięć i nie wiem, jak sobie pomóc. Nic mi się nie chce. Podziwiam ludzi wykształconych, którzy coś potrafią. Ja czuję się taka głupia, inna, nic nie warta. Proszę o pomoc. Właściwie to nikt mi nie pomoże, bo nikt i nie wpływa na zmianę mojego stanu. Moja egzystencja to porażka.

ZALAMANA

Prosisz o pomoc, ale jednocześnie zastrzegasz, że nikt i nic nie może ci pomóc. Zastrzegasz, że nie widzisz możliwości zmiany swego stanu. W ten sposób odbierasz szansę, nie tylko sobie, ale i ludziom, którzy zapewne mogliby ci pomóc. Od tego trzeba by zacząć – od wiary, że jest możliwa zmiana. Bo jest! Przede wszystkim – w sposobie myślenia.

JOANNA ZETER, psycholog

Zakładam, że skoro napisałaś ten list, to jednak wierzysz, że pomoc jest możliwa. Zmiana jest możliwa. To pierwszy, ważny krok. Dalej to już – twoja praca! Praca nad zmianą proporcji w widzeniu świata i swojej sytuacji. To mogą być ćwiczenia: codzienne, systematyczne ćwiczenia w szukaniu tego, co dobre, udane i sensowne. Negatywy dostrzegasz bardzo łatwo i wyraźnie – bez ćwiczeń. Nad pozytywnymi musisz popracować. Nie twierdź, że od razu ucieśysz cię poranek dnia czy to, że chodzisz i oddychasz, ale na pewno od tego możesz zacząć swoje próby. Zapisywać, powtarzać, zmieniać schemat swego postrzegania.

Zazdrościsz innym osiągnięć, wiedzy, pamięci. Ja znam badania prowadzone wśród ludzi, którzy osiągają pełnię swych ludzkich możliwości. Cechuje ich dystans do własnych słabości i wad. Skupiają się bardziej na zadaniach niż przeżywaniu. Na porażki reagują spokojnie, czasem z poczuciem humoru. Są skupieni na problemach, obowiązkach, nie na sobie. Akceptują siebie i innych, akceptują świat razem z jego ograniczeniami. I to jest najważniejsze. Nie pamięć, czy ogólnie – iloraz inteligencji. Akceptacja świata, takiego, jakim jest. To jest najważniejsze.

Powtarzasz za poetą, że „wszystko umiera”. To prawda. Wszystko umiera. Ale czy to znaczy, że już dziś jest martwe? Zamiast martwić się tym, co zwiędnie, lepiej zasiać kwiat i podziwiać jak wzrasta. Poza „pracą”, którą ci proponuję, zawsze możesz skorzystać z pomocy lekarza specjalisty. Czasem warto wesprzeć się farmakologicznie, zwłaszcza, gdy odczujesz, że nadal jest „coraz gorzej” i nie potrafisz kontrolować, ani wpływać na swoje myśli i uczucia. Wtedy warto, bez skierowania przeciw, udać się do najbliższej poradni zdrowia psychicznego. Przekonał się – czy na pewno nikt i nic nie może ci pomóc?

Chroni zęby, podnosi ciśnienie, koi rany

Herbata dobra na wszystko

Fot. ARCHIWUM

Lubimy popijać smaczną, aromatyczną, dobrze zaparzoną herbatę. Ogrzeje nasze ciało, a czasami nawet przepędzi zły humor. Niektórzy twierdzą, że ma ona moc uzdrawiania nie tylko fizycznego, ale także duchowego. Rodzajów tego napoju jest wiele, a my możemy wybrać odpowiedni dla nas. Najlepiej kupić ją w specjalistycznym sklepie herbacianym. Mamy wówczas pewność, że będziemy pić herbatę, która nie ma żadnych sztucznych dodatków mogących powodować uczulenia i alergię, a znajdziemy takie, które mają duże walory zdrowotne.

Niedawno prowadzono badania, dlaczego ludzie żyjący na Dalekim Wschodzie odznaczają się tak dużą żywotnością. Odkryto, że ci, którzy piją dużo herbaty, żyją dłużej z powodu zdrowotnych właściwości poszczególnych jej składników. Czerwone półfermentowane głównie regulują działanie ukła-

du pokarmowego. Czarne natomiast nie mają właściwości leczniczych, lecz zawierają najwięcej teiny ze wszystkich herbat. Im więcej sfermentowana jest herbata, tym więcej zawiera teiny. Herbaty czarne (sfermentowane w procesie dojrzewania) wpływają pobudzająco na układ krążenia. Osoby o niskim ciśnieniu tętniczym krwi po wypiciu czarnej herbaty są ożywione i pobudzone. Osoby z wysokim ciśnieniem mogą pić zielone herbaty, które są w małym stopniu sfermentowane. Warto wiedzieć, że herbata zawiera bardzo dużo fluoru i jest doskonałym naturalnym środkiem leczniczym chroniącym nasze zęby przed próchnicą. Ma też właściwości bakteriobójcze oraz zawiera bardzo dużo witamin, np. witaminę C. W Polsce popularne jest stosowanie kompresów herbacianych na ropiejące oczy oraz na różnego rodzaju rany. (www.res.medica.pl)

ALERGOLOG RADZI

Kontynuujemy cykl publikacji o alergii na kosmetyki. Radzi



Zbigniew Sankowski,

specjalista
alergolog
z poradni
„Alergosan”
w Koszalinie

Dziś powiemy sobie o balsamie peruwiańskim, składniku wielu kosmetyków.

Balsam peruwiański otrzymywany jest z drzewa Myroxolon balsamum, rosnącego w Ameryce Środkowej. W Europie balsam peruwiański pojawił się w XVI wieku, ale dopiero przeszło sto lat później doceniono jego wszystkie walory – stosowano go jako kosmetyk, lek (środek przyspieszający gojenie ran) oraz jako przysmak. Pod względem chemicznym balsam peruwiański jest mieszaniną wielu związków, z których każdy może alergizować, ale głównym jego alergenem jest benzoosan koniferylu. Inne jego składowe

to: aldehyd cynamonowy, kwas cynamonowy, kwas benzoesowy, aldehyd benzoesowy, cynamonian cynamonu, benzoosan cynamonu, cynamonian koniferylu, cynamonian cynamylu, cynamonian benzylu, benzoosan benzylu, wanilina, nerolidol, farnesol, cynamonian metylu, eugenol, izoeugenol. Balsam peruwiański wykorzystuje się nie tylko jako składnik perfum. Nadaje on również przyjemny zapach mydłom, płynom po goleniu, pomadom do włosów, pudrom, kremom do warg, pastom do zębów i pastelom do oczu – jest utrwalać – powoduje równomierne uwalnianie się substancji zapachowych. Balsam peruwiański uczula głównie kontaktowo, a zmiany skórne pojawiają się w miejscach zastosowania danego kosmetyku. Bardzo często pacjenci uczuleni na balsam peruwiański źle znoszą kit pszczeli (propolis). Propolis zawiera wiele takich samych uczulających składników, np.: cynamonian cynamonu, benzoosan benzylu i wanilinę.

CDN

(ka)

BILANS MEDYCZNY

12 procent Polaków cierpi na migrenę i związane z nią bóle głowy. Choroba ta występuje częściej niż cukrzyca, padaczka i astma. Ból głowy jest jedną z 10 najczęstszych przyczyn, dla których odwiedzamy lekarzy.

Co ciekawe, na migrenę dwa razy częściej niż mężczyźni, cierpią kobiety. Średni czas trwania napadu migreny wynosi jeden dzień, ale aż u 20 procent chorych wydłuża się

do dwóch, a nawet trzech dni. Wynika z tego, że co najmniej 5 procent populacji ludzkiej cierpi z powodu migreny przez 18 dni w roku.

Badania prowadzone w Stanach Zjednoczonych wykazały, że z powodu bólów głowy w ciągu roku odbywa się 10 miliardów porad lekarskich. A straty finansowe spowodowane niedyspozycją „migrenowców” szacowane są na miliony dolarów rocznie.

(luk)

W WARZYWNIKU

Pomidor – witaminowa bomba

Jest nieocenionym źródłem wielu cennych witamin oraz substancji zwanej likopenem. Jak wykazują badania, spożywanie likopenu zapobiega nowotworom i chorobom serca.

Likopen zapobiega utlenianiu tzw. złego cholesterolu, co hamuje rozwój miażdżycy, która jest początkiem kłopotów z układem krążenia. Naukowcy podejrzewają też likopen o łagodzenie skutków działania promieniowania ultrafioletowego, wspomaganie układu odpornościowego, a także ochronę przed nowotworami układu pokarmowego. Co ciekawe, likopen rozpuszcza się w tłuszczach, więc jest wyjątkowo dobrze przyswajalny w zupach, ketchupie, przecierach, sosach i koncentratkach.

Pomidor zawiera witaminę K, która zapobiega krwawieniom wewnętrznym, krwotokom i zmniejsza nadmierne, obfite krwawienia miesiaczkowe, uszczelniając śródbłonki naczyń krwionośnych. Uczestniczy także w formowaniu



Fot. ARCHIWUM

tkanki kostnej, ma właściwości przeciwbakteryjne oraz przeciwgrzybicze, wykazuje działanie przeciwzapalne i przeciwbólowe.

To czerwone warzywo jest także bogate w witaminę C i prowitaminę A. Ta pierwsza odgrywa ważną rolę w proce-

sach odpornościowych organizmu, wpływa na wzrost i rozwój komórek, utrudnia przenikanie do nich wirusów. Ma właściwości bakteriostatyczne, a nawet bakteriobójcze w stosunku do niektórych drobnoustrojów chorobotwórczych. Przyspiesza procesy gojenia i działa odtruwająco.

Natomiast prowitamina A jest niezbędna do utrzymania w dobrym stanie rogówki oka, wszystkich błon śluzowych przewodu pokarmowego, przewodu moczowego, układu rozrodczego, skóry i płuc. Wywiera wpływ na czynniki odpornościowe organizmu, dlatego też często określa ją mianem „witaminy antyinfekcyjnej”. W okresie wzrostu, witamina A bierze udział w tworzeniu szkieletu naczyniowego i właściwego zastawienia zębów. Uważa się, że przyjmowanie odpowiednich ilości witaminy A może złagodzić skutki działania toksycznych substancji chemicznych na wątrobę.

(luk)

PRAWDY I MITY

Cynk pozwala ukoić nerwy

Prawda. Cynk ma szczególne znaczenie dla sprawnego funkcjonowania mózgu. Jego niedobór objawia się przede wszystkim zaburzeniami nastroju, nerwowością, a w skrajnych przypadkach utratą apetytu oraz depresją. Od obecności cynku zależy też w znacznym stopniu wytworzenie niektórych hormonów, a nawet neurotransmiterów (substancji, za pomocą których przekazywane są informacje między komórkami nerwowymi). Niektóre jego źródła to czerwone mięso, wątroba, skorupiaki, a zwłaszcza ostrygi, żółtko jajek, pełnoziarniste płatki śniadaniowe i rośliny strączkowe. Warto pamiętać, że cynk jest łatwiej przyswajalny z produktów pochodzenia zwierzęcego.

Na starość pamięci nie da się poprawić

Nieprawda. Pamięć nie musi wcale pogarszać się z wiekiem. Mózg kompensuje sobie braki rozwojem innych obszarów, dlatego trzeba pozostać aktywnym i nie zaniedbywać kontaktów z ludźmi. Warto stale poznawać coś nowego – mogą to być zarówno nowe słowa, jak i nauka posługiwania się komputerem. Dla rozrywki można rozwiązywać krzyżówki, albo bawić się w zabawy słowne w gronie przyjaciół. Gra w karty, jak brydż czy pokker to również doskonały trening dla mózgu. Pomocne okazać się też proste techniki relaksacyjne, stres bowiem bardzo niekorzystnie oddziałuje na pamięć. Powinno się też przeglądać stare albumy i różne pamiętniki, aby przypominać sobie przeszłość. Warto też pisać pamiętniki.

(ka)

Do redakcyjnego zielnika włączamy kolejną roślinę. Opowiada o niej koszaliński aptekarz Rajmund Zarzycki, znawca ziół i ziołolecznictwa

Zielnik

Sosna (łac. Pinus silvestris)



Inne nazwy: choinka, chojka, chojar, sosna pospolita.

To powszechnie znane drzewo iglaste, wysokie do 40 metrów jest bardzo cennym surowcem o różnorodnym zastosowaniu w lecznictwie i przemysle. Sosna występuje na Ziemi od kilkudziesięciu milionów lat; właśnie z żywicy sosnowej powstał bursztyn, nazywany „złotem północy”. Przez wieki sosnę otaczano wielką czcią i traktowano jako drzewo święte. Czczono ją w Chinach i Japonii. Grecy i Rzymianie poświęcili sosnę bogini przyrody i płodności.

Surowcem leczniczym są młode szczytowe pączki drzewa, pozyskiwane od kwietnia do listopada, szczyty pędów (zbierane późną jesienią i zimą), niedojrzałe szyszki oraz balsam sosnowy, zwany mylnie żywicą, z którego w wyniku destylacji z parą wodną otrzymuje się terpentynę, a jako produkt uboczny – kalafonij. Z kolei destylując młode wierzchołki i świeże igliwie otrzymujemy olejek sosnowy. Wszystkie surowce pozyskiwać można wyłącznie z drzew przeznaczonych do wycinki.

Produkty otrzymywane z sosny działają bakteriobójczo, wykrztuśnie, moczopędnie,

Przepis na syrop z pączków sosny. Zebrane pączki przeciąć na pół. Układać w kilku warstwach w słoiku. Przesypać obficie cukrem. Pozostawić w temperaturze pokojowej na 2-3 tygodnie, do momentu kiedy puszcza sok. Potem wymieszać dokładnie. Pozostawić na dalsze 2 tygodnie. Tak otrzymany syrop podawać kilka razy dziennie, najlepiej po jedzeniu, po 1 łyżeczce. Zaleca się go w stanach zapalnych jamy ustnej i gardła, zwłaszcza przy trudnym odkrztuszaniu i kaszlu.

odkaszająco, rozkurczowo, przeciwbólowo, napotnie. Odwar ze szczytów pędów zawiera pięć razy więcej witaminy C niż cytryna, dlatego taki napój zaleca się zwłaszcza dzieciom i osobom prowadzącym aktywny tryb życia. Preparaty z sosny zaleca się w ostrych i przewlekłych nieżytach oskrzeli, górnych dróg oddechowych, w uporczywym kaszlu, kłuszu, astmie, chorobach nerek i schorzeniach reumatycznych, anginie, pomocniczo – w dychawicy oskrzelowej. Pomagają one także w osłabieniu czynności wydzielniczych żóładka, braku apetytu, wzdęciach oraz łagodnej bieguncie. Zewnętrznie stosuje się je do płukania w stanach zapalnych jamy ustnej i gardła. Kąpiele z dodatkiem odwaru z pędów sosny łagodzą dolegliwości reumatyczne i skórne, choroby kobiece, płuc, oskrzeli, serca, bezsenność i nadwrażliwość nerwową, wzmacniają organizm, pobudzają krążenie obwodowe, oczyszczają i odświeżają skórę. Przepis na kąpiel sosnową: pół kilograma świeżych igieł gotować przez 5 minut w 3 litrach wody. Przecedzić. Wlać do wanny z ciepłą wodą. Uwaga! Taka kąpiel nie może trwać dłużej niż 15 minut.

(ka)

ZIELONYM DO GÓRY

Czas na wrzós

W sklepach ogrodniczych trwa sezon na wrzós i wrzósce. Możemy dobrać odmiany o różnych barwach kwiatostanów – przede wszystkim w odcieniach fioletu, ale są też rośliny kwitnące na białą, różową i czerwono.

Wrzós i wrzósce nie są zbyt wymagające. Wystarczy, że zapewnimy im jasne stanowisko oraz kwaśną, ubogą i suchą glebę. Możemy je uprawiać w ogrodzie i na balkonie.

Różnokolorowe

Wrzós pospolity najlepiej rośnie w pełnym słońcu. Dobrze czuje się na najbardziej ubogich glebach. Nie znosi wapnia w podłożu – wymaga gleby kwaśnej o pH ok. 4,5. Wyhodowano wiele odmian tego gatunku, różniących się terminem kwitnienia, kolorem i pełnością kwiatów, pokrojem, wysokością roślin i zabarwieniem liści. Ogrodowe wrzós kwitną na białą, czerwono, ciemnoczerwono, fioletowo, białoróżowo.

Wrzósce silnie rosną i mocno się rozgałęziają. Mają liście zimotrwałe, a wykształcone jesienią kwiaty zimują do wiosny. Wrzósiec krwisty i wrzósiec darleński rosną dobrze w zwykłej ziemi ogrodowej. Pozostałe gatunki nie tolerują wapnia w glebie, rosną wyłącznie w kwaśnej glebie.

Podłoże

Ponieważ prawie wszystkie gatunki wrzósów i wszystkie wrzósce wymagają kwaśnego podłoża, przed sadzeniem ziemię należy zakwasić torfem wysokim nieodkwaszonym i przekompostowaną korą. Glebę bardzo ubogą trzeba dodatkowo wzbogacić kompostem (50 kg na 10 metrów kwadratowych). Można też zasilić ją wolnodziałającymi nawozami mineralnymi: na 10 m kw. dajemy 30-50 g Azofoski, Fructusa lub innego

wieloskładnikowego nawozu. Następnie ziemię przekopujemy na 20 cm.

W następnych latach nawozy podaje się w dwóch dawkach: w kwietniu oraz na przełomie lipca i sierpnia. Do zasilania tej grupy roślin najlepsze są specjalne nawozy wieloskładnikowe; nawóz mineralny dla roślin kwasolubnych, Substral Magiczna Siła do rododendronów i azalii oraz Pokon do rododendronów.

Najlepsza pora sadzenia to termin od drugiej połowy września do połowy października i w kwietniu. Ponieważ rośliny te zwykle sadzi się w dużych grupach, ze względu na cenę lepiej kupować mniejsze egzemplarze, które i tak bardzo szybko się rozrastają. Wrzósce, w zależności od siły wzrostu odmiany, sadzimy w odległości od 25 do 35 cm. Stanowisko powinno być dobrze nasłonecznione, ale jednocześnie osłonięte od wiatru.

Po posadzeniu rośliny podlewa się umiarkowanie, ponieważ nadmierna wilgoć bardzo im szkodzi.

Pielęgnacja

Wszystkie gatunki wrzósów wymagają okrycia na zimę stroiszem, włókniną lub plastikowymi siatkami cieniującymi. Najbardziej wrażliwy na niską temperaturę jest wrzósiec popielaty i wrzósiec rozpięchły. Bardzo ważnym zabiegiem jest coroczne przycinanie krzewinek, dzięki temu obficie kwitną i zachowują charakterystyczny poduszkiowaty pokrój. Gałązki skracamy poniżej przekwitłych kwiatostanów. Wrzósce kwitnące latem przycinamy na początku kwietnia, a gatunki zakwitające wcześniej

wiosną – na przełomie kwietnia i maja, po kwitnieniu.

Korzenie roślin wrzósowatych, znajdujące się płytko pod ziemią, są wrażliwe na przesuszenie, więc aby utrzymać wyższą wilgotność podłoża warto je ściółkować 2-3-centymetrową warstwą kory sosnowej (zimą chroni ona rośliny przed mrozem).

Choroby i szkodniki

Jeśli krzewinki nie będą zraszane, zapewnimy im suche i przewiewne stanowiska, prawdopodobnie nie będą chorować. Jednak długie okresy deszczowe powodują występowanie chorób grzybowych. Najpoważniejszą z nich to zamieranie roślin – fitofioroza. Choroba rozwija się zwłaszcza w wysokiej temperaturze i przy dużej wilgotności gleby, a pierwszym jej objawem jest przebarwienie się podstawy pędu na kolor brunatny. Grzyb atakuje korzenie, powodując ich zamieranie, wskutek czego ginie również część nadziemna. Można go zwalczyć kilkakrotnie podlewając rośliny preparatem Aliette lub Fongarid.

Często występuje też szara pleśń. Zwalczanie polega na opryskiwaniu krzewinek Euparenem lub Ronilnem.

Groźna jest też miodówka wrzósowa, której żerowanie powoduje brązowienie pędów. Przeciwno tej mszycy stosujemy opryski preparatem Pirimor lub Pirimix.

■ Za tydzień – o złościach na balkonie.

MALWA

Wygraj z „Głosem Pomorza”

NIEZDARA, CIAMAJDA	MASZYNA CZŁEKO-KSZTAŁTNA	DAWNIEJ DO MŁOCENIA	PODRÓŻ SAMOŁOTEM	COŚ NA PIENIADZE	DO PRZESIEWANIA	WALUTA W AMERYCE POŁUDNIOWEJ
		URSULA ZDROBNIAŁA	DOBRO ZBUDOWANY			
TRUDNO TOPLIWY METAL	PRZYDZIAŁ				METAL O L.A. 48	MIESZKANIE BARTNIKA
		FIGURA SZACHOWA	SYMBOL INTERESU			
W PRZENOŚNI: CZYSTE POWIETRZE	NIEJEDNA W ZEGARKU		NAPRAWA, ZMIANA	U NIEJ KULA		NA NIM GŁOWA
	RZĘKA W AFRYCE	NR. „ANTEK” B. PRUSA	RENDEZ-VOUS			
BAKOBRÓDY			UPAŁ			
PRZED GÓRĄ				PAŃSTWO NA PÓŁWYPIE ARABSKIM		
	LUBASZENKO				ZE ŚWIECZKAMI	JANTAR
MIŁOŚNIK ZESPÓŁU MUZYCZNEGO	PIASZCZYSTA NAD BRZEGIEM	CIEGI	GRANICA MIASTA U WYŁOTU GŁÓWNEJ DRÓGI			
			ZAPOBIEGA PRZECIEKOM	FOTEL DLA KRÓLA	WYMAGA DOWODU	CIEŻKA PRACA
MIASTO NAD ODRA	NA ZDJĘCIA					
			HANDLOWA NAZWA NIEKTÓRYCH AZOTANÓW			
ŚWIAT ZWIERZĄT	DRUGI PLAN	POWTAŘA SIĘ W PIOSENCE	HISTORYCZNA KRAINA PÓŁWYSPU BAŁKAŃSKIEGO	ZAŁOŻONA W BANKU		PRZELOTNA MIŁOŚKA
			DAWNA MONETA SREBRNA	OJCIEC CHRZESTNY		MIEDZY SATURNEM A NEPTUNEM
POD PRZESIEC-RADLEM	DUCH Z LAMPY	UKOCHANA	DAŁA SIĘ SKUSIĆ		WOŁANIE, MANIFEST	
... DYMŚA	GÓRY NA GRANICY EUROPY			CZASEM BYWA GORYCZY		
			IMIE MĘSKIE			
GÓRKA TANTALA	DAWNIEJ URAZA			Z PORUCZNIKA NA KAPITANA		

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Wśród osób, które w ciągu 7 dni przysłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki, rozlosujemy nagrodę – puder compact i kredkę do oczu firmy Gosh. Rozwiązanie dzisiejszej krzyżówki – wycięte hasło naklejone na kartkę pocztową – należy wysłać pod adresem: „Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin, z dopiskiem „Zdrowo”. Dla osób, które przesyła rozwiązanie drogą sms-ową mamy specjalne nagrody.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki sprzed tygodnia – wodę toaletową firmy Gosh – wygrała **Renata Kapuścińska** z Koszalina. Nagrodę za rozwiązanie sms-owe otrzymuje **Katarzyna Krzos** z Wodnicy.

Wygrali w konkursach

5 suszarek do włosów otrzymują:

Ewa Szostek z Podwilcza
Magdalena Sinda z Czarnej Dąbrówki
Bożena Retka ze Słupska
Sylwia Paul z Mońdzanowa

Jarosław Andruch z Koszalina

5 zestawów kosmetyków firmy AVON otrzymują:

Marzena Sieńkowska z Koszalina
Bogumiła Klimuch ze Słupska
Katarzyna Priadka z Koszalina
Anna Ożarek z Łęborka
Wojciech Bartmański z Gdańska

■ W celu odebrania nagrody prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem (094) 347 35 09.

KOSZALIN

Jak wykrywać i leczyć?

Jutro (14 września) Zakład Opieki Zdrowotnej „Norman” organizuje spotkanie dla lekarzy rodzinnych i pediatrów, podczas którego będzie można uzyskać informacje na temat najnowszych metod diagnozowania i rehabilitacji pacjentów ze schorzeniami narządu ruchu – skrzywień kręgosłupa, wczesniactwa, mózgowego porażenia dziecięcego, przepukliny oponowo-rdzeniowej, chorób zwyrodnieniowych oraz neurologicznych i ortopedycznych.

Początek – godz. 16 w siedzibie „Normana” przy ulicy Pomorskiej 28.

(pż)

Wyślij SMS-em rozwiązanie krzyżówki na numer 7228

Do wygrania:



o następującej treści:

gp kr22 hasło, imię, nazwisko, adres

Przykład: gp kr22 kondycja

Na SMS-y czekamy do 18 września 2003 r.

Koszt zabawy 2 zł + VAT.

sklep kosmetyczny
Koszalin, ul. Dworcowa 7
tel./fax 346 07 66

maskara

ARNAUD Krem nawilżający „pocałunek słońca” + tonik w prezencie

LOREAL Żel wyszczuplający i ujędrniający do ciała + satynowy olejek w prezencie

MARBERT Podkład odbudowujący, matujący, młodości do twarzy + tusz do rzęs w prezencie

REKLAMA

Reumatyzm? są sposoby!



Reumaherb

...skuteczny w leczeniu choroby zwyrodnieniowej stawów

- redukuje stany zapalne,
- działa przeciwbólowo w dolegliwościach reumatycznych,
- działa immunostymulująco,
- produkowany w postaci tabletek powlekanych.

1 tabletka zawiera 100 mg wyciągu złożonego z korzenia Diabelskiego Pazura (4 części), ziela jeżówki (3 części), kwiatu wiązówki (3 części).

Herbapol
POZNAN
TYLKO NATURA



Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skontaktuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Modny jogging

To nieprawda, że biegać, czyli uprawiać jogging, mogą jedynie ludzie młodzi. Ważne, by dostosować bieg do swoich możliwości i wieku, a organizm stopniowo przyzwyczajać do wysiłku.

Trening

Idealne są 10-minutowe energiczne marsze lub trucht. Potem ćwiczenia rozciągające (wymachy, krążenia rąk, nóg, bioder, skłony, żabki). Rozciągnięte mięśnie wytrzymają większy wysiłek i uchronią nas od kontuzji.

Potem można już biegać - od 25 do 35 minut, a jeszcze lepiej mieszać bieg z energicznym marszem. Potem znowu trucht, by doprowadzić organizm do wyciszenia, a oddech do normalnego stanu.

Strój

Latem - krótkie spodenki i bawełniana koszulka, w chłodniejszych porach roku odzież winna być wykonana z materiałów oddychających i wchłaniających pot. To przeciwdziała wychłodzeniu ciała i ewentualnym przeziębieniom. Konieczna jest wtedy także czapka. Kobieta biegająca winna mieć sportowy biustonosz.

Trasy

Biegać najlepiej jest z dala od spalin i hałasu. Jeśli jednak nie ma takiej możliwości, trzeba wybierać trasy ze zmniejszonym ruchem.

Nie należy biegać po chodniku czy asfalcie, łatwo bowiem o kontuzję, przeciw której nie zapobiegną nawet buty ze specjalną podeszwą.

Najlepsze są udeptane ścieżki w parku lub na osiedlu.

Sześć tygodni treningu

Dzięki temu planowi dojdiesz do półgodzinnego rytmicznego biegu, bez zadyszki.

1 tydzień

Poniedziałek, piątek: biegniesz 2 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 6 razy. Środa: biegniesz 3 min. - maszerujesz 2 min. Powtórz 4 razy.

2 tydzień

Poniedziałek, piątek: biegniesz 3 min. - maszerujesz 2 min. Powtórz 6 razy. Środa: biegniesz 5 min. - maszerujesz 2 min. Powtórz 4 razy.

3 tydzień

Poniedziałek, piątek: biegniesz 4 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 6 razy. Środa: biegniesz 6 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 4 razy.

4 tydzień

Poniedziałek, środa: biegniesz 6 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 4 razy.

5 tydzień

Poniedziałek, środa: biegniesz 8 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 4 razy. Środa: biegniesz 10 min. - maszerujesz minutę. Powtórz 2 razy.

6 tydzień

Poniedziałek, piątek: biegniesz 10 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 3 razy. Środa: biegniesz 12 min. - maszerujesz 1,5 min. Powtórz 2 razy.

Obuwie

Jest najważniejsze dla biegacza.

Niewłaściwie dobrane grozi naderwaniem ścięgna Achillesa, bólami kolan i kręgosłupa oraz odciskami. Obuwie powinno być wykonane z lekkich materiałów tekstylnych lub syntetycznej skóry. Podeszwa winna być wykonana ze sprężystej pianki (tenisówki są zbyt cienkie) i posiadać specjalną szlufkę przytrzymującą język, przez którą przechodzą sznurowadła. Obuwie to powinno wystarczyć na biegi do 1000 km. Buty powinny być o pół numeru większe.

Najważniejszy wydech

Im potężniejszy, tym lepiej. Potem możesz nabrać więcej powietrza, dzięki czemu poprawisz pracę mięśni. Ręce powinny być lekko zgięte w łokciach i poruszać się zgodnie z ruchem lekko pochylonego ciała.

Także tętno

Można je kontrolować. Od liczby 220 należy odjąć swój wiek. Otrzymana liczba da ci twoje tętno maksymalne. Przy treningu nie może ono przekroczyć 3/4 jego wartości. To ważne dla wytrzymałości organizmu oraz dla spalania tłuszczu. Dla trzydziestolatki maksymalne tętno wynosi 190 (220 - 30), dopuszczalne (x 85 proc.) - 152 uderzeń serca na minutę.

Zbyt szybki bieg powoduje zbyt duży wysiłek, bóle mięśni, podatność na zakażenia oraz kłopoty z sercem.

Najważniejsze powody biegania

■ Spalisz tłuszcz. Biegając zużywasz więcej energii, odkładanej w postaci tłuszczu. 45 minut biegu to strata 300 kalorii, 30 min. - 200 kalorii

■ Wzmocnisz kości, obniżysz niebezpieczeństwo osteoporozy.

■ Pobudzisz krążenie. Serce stanie się silniejsze, zmniejszy się ryzyko chorób tego narządu.

■ Wzmocnisz odporność organizmu. Rzadziej będziesz zapadał na przeziębienia i inne choroby.

■ Poprawi ci się nastrój. Ruch powoduje wytwarzanie serotoniny, czyli hormonu szczęścia, który przeciwdziała stresom.

Prawidłowy bieg

Nie powoduje zadyszki, pozwala swobodnie rozmawiać. Gdy jest zbyt szybki, kłuje cię w boku (trzeba przyłożyć rękę), łapie cię skurcz (natychmiast stań), nogi stają się ciężkie, bolą mięśnie (przyłóż zimny okład).

Potem wskazana gorąca kąpiel. Gdy trening jest prawidłowy, w czasie biegania możesz rozmawiać i nie zasapiesz się.

Czas

Aby jogging poprawił naszą sylwetkę, samopoczucie i poczucie własnej wartości, wystarczy biegać po ok. 45 minut co drugi dzień. Przerwy są potrzebne do regenerowania sił. Trudno w to uwierzyć początkującym biegaczom, ale po sześciu tygodniach nie będą już mieli większej zadyszki, nawet po pokonaniu kilku kilometrów.

Cztery ćwiczenia na mięśnie grzbietu

Są niezbędne przy systematycznym bieganiu, które obciąża kręgosłup. Wykonuj ćwiczenia wzmacniające raz w tygodniu przez kilkanaście minut

1. Unoszenie nóg zgiętych w kolanach

Położ się na plecach. Tułów i biodra unieś, opierając się na piętach i przedramionach (nogi ugięte). Na zmianę podnoś lewą i prawą nogę, wytrzymaj chwilę. Powtórz 3 razy.

2. Unoszenie nóg wyprostowanych

Położ się na plecach, podnieś tułów, opierając się na przedramionach i piętach (nogi wyprostowane). Na zmianę podnoś lewą i prawą nogę. Powtórz 3 razy.

3. Wypychanie bioder

Leżąc na plecach, zegnij nogi w kolanach. Powoli podnoś biodra, jak najwyżej. Zatrzymaj się na chwilę, po czym opuść biodra. Powtórz w trzech seriach po 12 - 15 razy.

4. Boczna podpórka

Położ się na boku. Opierając się na dłoni i stopie, unieś się. Napnij brzuch i grzbiet. Powoli podnoś nogę. Powtórz 3 razy.

Z APTEKI

Miłosna Damiana

Ten specyfik ma wiele zalet. Po pierwsze jest lekiem roślinnym, po drugie mogą go stosować zarówno panie jak i panowie, mający problemy z życiem seksualnym.

Zaburzenia aktywności seksualnej stają się poważnym problemem społecznym, o którym wciąż wstydzimy się mówić. Ich przyczyny są często powiązane z szybkim, stresującym stylem życia oraz chorobami typowymi dla współczesnej cywilizacji, takimi jak problemy z krążeniem czy metabolizmem. Na zaburzenia tego typu skarżą się zarówno mężczyźni, jak i kobiety. Wśród licznych środków dostępnych na polskim rynku, obiecujących pomoc w tego typu dolegliwościach, na szczególną uwagę zasługuje Cefadisiac.

Specyfik wyróżnia się między innymi tym, że jest skuteczny w leczeniu zaburzeń seksualnych zarówno u mężczyzn, jak i kobiet. W odróżnieniu od innych środków dostępnych na polskim rynku, Cefadisiac działa nie na poszczególnie objawy, ale sięga do ich źródła: stymuluje ośrodki w centralnym układzie nerwowym podnosząc libido, zwiększa ukrwienie narządów płciowych oraz gotowość odruchową ośrodków erekcji w rdzeniu kręgowym. W ten sposób likwiduje cały szereg problemów utrudniających (lub wręcz uniemożliwiających) udany seks, począwszy od spadku zainteresowania współżyciem, przez trudności w odczuciu stosunku (brak erekcji oraz przedwczesny wytrysk u mężczyzn, bolesny stosunek oraz suchota pochwy u kobiet), po problemy z osiągnięciem orgazmu.

Cefadisiac to lek roślinny, dzięki czemu jest bezpieczny dla zdrowia i nie powoduje skutków ubocznych. Głównym składnikiem leku jest *Turnera diffusa* (Damiana), południowoamerykańska roślina od wieków używana przez Indian jako afrodyzjak.

Cefadisiac można kupować bez recepty, natomiast przy dłuższym stosowaniu zalecana jest konsultacja lekarza. Preparat dostępny jest w postaci tabletek i kropli.

Cena: 43 złotych (100 tabletek lub 50 ml kropli).

(oprac. has)



Dla ochotników z nieposzlakowaną przeszłością medyczną

Bank spermy tylko w prywatnym szpitalu

Przybywa mężczyzn, którzy odpłatnie chcą zostać dawcami nasienia, wykorzystywanego potem przez bezpłodne pary.

W województwie zachodniopomorskim z usług dawców spermy korzysta tylko szczyński, prywatny szpital „Ars – Medica”. Klinika Rozrodczości i Ginekologii Pomorskiej Akademii Medycznej w Szczecinie sprowadza zamrożone plemniki z ośrodków w Białymstoku i Poznaniu, bo tylko te zdaniem specjalistów mają zgodny z prawem certyfikat, a tworzenie własnego rejestru po prostu się nie opłaca.

Podobny do taty

Jeśli inne metody leczenia bezpłodności zawodzą, a sperma męża nie daje żadnych szans kobiecie na to, że zostanie matką, bezpłodne pary decydują się na skorzystanie z przebadanego, sprawdzonego nasienia dawcy. W Zachodniopomorskim własnym bankiem nasienia dysponuje właśnie „Ars Medica”.

– Obecnie mamy w banku zarejestrowanych 12 dawców i to na razie wystarcza na potrzeby leczących się u nas par – mówi doktor **Tomasz Bączkowski** z „Ars-Medica”. – Nasienie pobrane od jednego dawcy pozwala na kilkukrotne wykorzystanie. Pobiera się 8 – 10 próbek, ale zastosowanie tej metody nie daje 100-procentowej gwarancji zapłodnienia.

Aby zostać dawcą nasienia trzeba mieć nieposzlakowaną przeszłość medyczną, wykluczającą choroby dziedziczne najbliższej rodziny, m.in. nowotwory, wady dziedziczne, miażdżycę. Kosztowne badania muszą również wykluczyć choroby zakaźne, np. HIV, wirus HBV typu B i C, kiłę. Potem ocenia się żywotność zamrożonych plemników po ich rozmrożeniu.

– Spośród osób zgłaszających się do banku, pomyślnie badania przechodzi około 20 procent i za to otrzymują gratyfikację – tłumaczy doktor Bączkowski. – Jeśli dawca zostanie zakwalifikowany, po trzech wizytach otrzymuje



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

Jeśli inne metody leczenia bezpłodności zawodzą, a nasienie męża nie daje żadnych szans kobiecie na to, że zostanie matką, skorzystanie z usług banków spermy pozostaje często jedynym sposobem na to, aby doczekać się upragnionego potomstwa.

400 zł. Raczej się nie zdarza, by jeden mężczyzna był dawcą wiele razy.

Przyszli rodzice na temat dawcy wiedzą niewiele. Znają jego wzrost, kolor oczu i włosów, wykształcenie. Natomiast dawca nie wie nawet, czy pobrane od niego nasienie w ogóle zostało wykorzystane. Za zabieg inseminacji (czyli zapłodnienia uprzednio pobranym nasieniem) muszą zapłacić 1200 zł.

W Akademii też płatnie

W Klinice Rozrodczości i Ginekologii PAM nie przyjmuje się dawców nasienia, choć to właśnie tu trafia większość bezpłodnych par z regionu.

– Istnieje u nas możliwość wykonania inseminacji nasieniem dawcy, które sprowadzamy z dwóch ośrodków w kraju, z Białegostoku i Poznania – wyjaśnia docent **Andrzej Starczewski**, szef Kliniki Rozrodczości i Ginekologii PAM.

Zabieg kosztuje tu 600 zł i jest odpłatny, nawet dla ubezpieczonych pacjentek.

Docent Starczewski przekonuje, że zakładanie własnego banku nasienia, tak jak to zrobił prywatny, szczyński szpital, po prostu się nie opłaca, choć na bazie klinicznego i laboratorium bada się przecież spermę od mężów, którzy bywają dawcami dla swoich żon.

– Badanie obcych dawców jest droższe, bo wymaga na przykład

przebadania w kierunku chorób zakaźnych, czego nie robi się w przypadku mężów – wyjaśnia docent Starczewski. – Poza tym tylko dwa ośrodki mają certyfikat, gwarantujący jakość i bezpieczeństwo nasienia, bo jego dawcy przez dwa lata od pobrania spermy przebywają pod kontrolą. Dopiero ta może wykluczyć obecność nieujawnionych wcześniej chorób. Po tym czasie nasienie wykorzystywane jest do zapłodnienia. Działanie innych ośrodków odbywa się na granicy prawa.

Sposób na zarobek

W kraju funkcjonuje już kilkadziesiąt, prywatnych ośrodków

tworzących własne banki nasienia. Czy robią to poza prawem? Jedno jest pewne. Ich klientami są młodzi mężczyźni, przeważnie studenci, którzy wykorzystują ten sposób na dorobienie sobie. Choć bezpłodność niewątpliwie jest medycznym schorzeniem, dotykającym coraz większą liczbę par, przez ustawodawcę zostało potraktowane po macoszemu.

Leczenie, nawet w publicznych placówkach odbywa się w dużej części odpłatnie i na jego sfinansowanie stać tylko nielicznych. Być może, dzięki upowszechnieniu banków spermy koszty te udałoby się chociaż nieznacznie obniżyć.

DOROTA KOZICKA

KONKURS DLA CZYTELNIKÓW GŁOSU

Mamy dla was



5 zestawów
Dezodorantów
w sprayu
Fa

Co zrobić, żeby wygrać?

Odpowiedz poprawnie na pytanie w kuponie konkursowym. Spośród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy zestawy kosmetyków.

Dezodoranty w sprayu Fa Oxygen i Crystal – nowe zapachy Fa. Ekstremalnie świeże, subtelne, nowoczesne – tak można scharakteryzować delikatne nuty zapachowe nowych dezodorantów w sprayu Fa. Specjalne składniki zapewniają miłą, szczególnie w upalne dni, uczucie chłodu, natomiast formuła Fa Freshness Control gwarantuje poczucie świeżości i skuteczną ochronę w każdej sytuacji. Nowa oferta Fa skierowana jest do osób prowadzących aktywny tryb życia, potrzebujących wyjątkowo skutecznej ochrony przez cały dzień.

Kartki pocztowe bądź listy z kuponem prześlij na adres naszej redakcji: „Głos Pomorza” ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin. Na odpowiedzi czekamy do 25 września.

głos Pomorza

Jakie są nowe zapachy dezodorantów w sprayu Fa?

Odp.

Imię i nazwisko

Adres

KUPON

reklama

KONKURS DLA CZYTELNIKÓW GŁOSU

Mamy dla was



5 zestawów
Blend-a-med:
pasta,
paski wybielające

Co zrobić, żeby wygrać?

Odpowiedz poprawnie na pytanie w kuponie konkursowym. Spośród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy kosmetyki.

System wybielający Blend-a-med dzięki paskom wybielającym Blend-a-med Whitestrips zapewnia biały uśmiech w 7 dni. Badania kliniczne przeprowadzone przez specjalistów stomatologów potwierdziły, że wybielanie zębów za pomocą Blend-a-med Whitestrips jest metodą skuteczną i bezpieczną. Już siedem dni kuracji paskami wybielającymi Blend-a-med Whitestrips pozwoli usunąć przebarwienia, które powstawały przez ostatnie 10 – 15 lat.

Kartki pocztowe bądź listy z kuponem prześlij na adres naszej redakcji: „Głos Pomorza” ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin. Na odpowiedzi czekamy do 25 września.

głos Pomorza

W ciągu ilu dni paski wybielające Blend-a-med zapewnią biały uśmiech?

Odp.

Imię i nazwisko

Adres

KUPON

reklama

LABORATORIUM ANALIZ LEKARSKICH

WYKONUJEMY BADANIA KRWI I MOCZU

w tym: poziom hormonów, badania reumatyczne, próby ciążowe, cholesterol, cukier i inne

TESTY ALERGICZNE Z KRWI

BADANIA OKRESOWE DLA ZAKŁADÓW PRACY

- pobieranie materiału na terenie zakładu
- lekarz medycyny pracy

USTKA, ul. Grunwaldzka 18, tel. 814 99 95, pon. - piąt. w godz. 8.00-16.00
SŁUPSK, ul. Stary Rynek 5, tel. 842 77 96, pon. - piąt. w godz. 8.00-17.00, sob. 8.00-12.00

SL989

DARŁOWO

PARK WODNY "JAN" KREGIELNIA

76-150 Darłowo
Darłowo Wschodnie
ul. Północna 11.

Zapraszamy:
pon. - pt. 9 - 21
sob., niedz.
i święta 10 - 22

Już od 13 września
rusza linia autobusowa na trasie
Koszalin – Park Wodny – Koszalin
Słupsk – Park Wodny – Słupsk
odjazdy: w każdą sobotę, niedzielę godz. 10.30
Koszalin – dworzec PKP (parking)
Słupsk – pl. Zwycięstwa (Millenium)
cena autobusu w obie strony 10 zł/osobę
cena biletu w Parku Wodnym – 2 godz. 20 zł/osobę

Jesień włosom nie sprzyja

Łysienie zapisane w genach

Kruczoczarne, blond, rude – włosy dodają nam uroku, bez względu na płeć. Tymczasem – jak pokazują statystyki – przybywa osób skarżących się z powodu wypadania włosów.

Na nadmierne wypadanie włosów cierpi coraz więcej młodych ludzi. Przyczyniają się do tego choroby owłosionej skóry głowy oraz genetyczne predyspozycje do łysienia. Czasem wypadanie włosów ma charakter okresowy, gorzej, gdy okaże się, że włosy straciłmy bezpowrotnie.

Jak włos rośnie?

Wypadanie włosów generalnie jest zjawiskiem naturalnym i zgodnym z cyklem biologicznym włosa. Wyróżnia się trzy powtarzające się cyklicznie fazy rozwojowe włosów:

- anagen – faza wzrostu, która trwa od 3 do 6 lat
- katagen – faza inwolucji trwa od 1 do 2 tygodni
- telogen – faza spoczynku trwa od 2 do 6 tygodni

Na zdrowej skórze głowy w fazie anagenu znajduje się średnio od 80-85 procent włosów, w fazie katagenu – około 1 proc., a w fazie telogenu około 14 proc.

Uwaga na 100 włosów!

Każdego dnia człowiek traci od 10 do 50 włosów, co spowodowane jest ich ciągłą odnową. Niepokojącym zjawiskiem jest utrata więcej niż 100 włosów dziennie przez okres kilku tygodni. Mamy wtedy do czynienia z nadmiernym wypadaniem włosów, któremu należy przeciwdziałać przy pierwszych objawach wypadania. Zapobieganie odgrywa decydującą rolę. Sygnałem alarmującym, który poprzedza wypadanie mogą być zmiany na skórze wokół włosów, np. zmniejszenie liczby włosów na 1 centymetrze kwadratowym, czy przebarwienia około mieszka włosowego.

Dlaczego łysiejemy?

Przyczyny nadmiernego wypadania włosów są bardzo różnicowane i zależą od czynników zewnętrznych, jak i wewnętrznych.

Wśród czynników zewnętrznych należy wymienić:



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

Włosy u mężczyzn zazwyczaj wypadają miejscowo i z czasem obszar objęty problemem powiększa się.

- czynniki chemiczne – zbyt zasadowe substancje myjące czy agresywne zabiegi fryzjerskie, np. trwała ondulacja i farbowanie
- czynniki mechaniczne – stale związane włosy, niewygodne ozdoby do włosów
- czynniki fizyczne – promieniowanie, wysoka temperatura
- klimatyczne – wiosną i jesienią obserwuje się nasilone sezonowe wypadanie włosów

- mikroorganizmy powodujące zapalenie mieszków włosowych i łupież oraz choroby bakteryjne i pasożytnicze skóry owłosionej

Do czynników wewnętrznych, powodujących nadmierne wypadanie włosów należą:

- naturalna utrata włosów uwarunkowana hormonalnie lub genetycznie, np.: łysienie poporodowe lub wypadanie włosów spowodowane innymi wadami rozwojowymi

- wysoka gorączka, stres lub choroby na tle nerwowym, np.: łysienie plackowate

- choroby zakaźne, np.: dur brzuszny, tyfus, płonica, zapalenie opon mózgowych, grypa, gruźlica

- nieprawidłowe odżywianie (niedobór witamin, żelaza, cynku, aminokwasów, niedożywienie)

- zażywanie niektórych leków (np. w przypadku leczenia nowotworów)

I kobiety, i mężczyźni

Nadmierne wypadanie włosów, wbrew powszechnie panującym opiniom, w jednakowym stopniu dotyka mężczyzn i kobiety. Najczęściej pojawia się ono między 20-29 rokiem życia, a jako pierwsze oznaki zauważane są włosy wychodzące przy czesaniu lub po umyciu, włosy osadzające się na ubraniu lub delikatne zakola.

Włosy u mężczyzn zazwyczaj wypadają miejscowo i z czasem obszar objęty problemem powiększa się. Wpływ na nasilenie się u nich wypadania włosów ma również zlekaczenie z podjęciem leczenia. Zazwyczaj, okres między zauważeniem pierwszych zmian sygnalizujących problem, a próbą przeciwdziałania im wynosi około 2 miesiące. Dopiero po takim czasie niektórzy decydują się na zastosowanie środków zaradczych (częściej) lub na konsultację ze specjalistą (znacznie rzadziej). Jak wykazały badania przeprowadzone na zlecenie firmy Vichy, mężczyźni ufają przede wszystkim autorytetom, dlatego jeśli chcą zasięgnąć porady zwracają się do farmaceuty lub lekarza. Nie wierzą w skuteczność domowych środków przeciwdziałających wypadaniu włosów i chętniej kupują specjalistyczne preparaty.

Ufają ziołom

Wypadanie włosów u kobiet jest zjawiskiem nagłym i rozproszonym na całej skórze głowy. Kobiety, w przeciwieństwie do mężczyzn, na problem reagują prawie natychmiast. Szukają pomocy, rozmawiając z koleżankami, przeglądając prasę lub zgłaszając się do apteki, czy specjalisty dermatologa. Aby uporać się z tym problemem początkowo sięgają po szampony, metody domowe lub tabletki witaminowe, ziołowe. Dopiero, gdy stosowane środki nie przynoszą oczekiwanych rezultatów, decydują się na zakup specjalistycznych preparatów.

Szybka reakcja na problem pełni bardzo ważną rolę w przeciwdziałaniu nadmiernemu wypadaniu włosów. Kiedy pojawiają się pierwsze oznaki choroby, wizyta w gabinecie dermatologicznym jest nieuchronna.

(oprac. pż)

Źródło:

Materiały prasowe Vichy Laboratoires

Włos po włosku na cztery ręce

Rozmowa z

JERZYM KOLASIŃSKI

prekursorem w Polsce transplantacji włosów

– Jest pan założycielem i prezesem Polskiego Towarzystwa Chirurgii Odtworczej Włosów, szefem pierwszej w naszym kraju prywatnej kliniki, założonej w Poznaniu, która – można tak powiedzieć – na masową skalę zajmuje się transplantacją włosów. Ile jest takich klinik w Polsce?

Jerzy Kolasiński: – Trzy – dwie w Warszawie i jedna – moja, już nie w Poznaniu, lecz w Swarzędzu, choć Poznań – za zgodą władz tego miasta – figuruje w jej nazwie: Hair Clinic Poznań. Rocznie wykonujemy około 600 zabiegów przeszczepów włosów, a w 19-letniej historii kliniki – wykonaliśmy ich już ponad 10 tysięcy.

– Organizm może nie przyjąć przeszczepu?

– Nie zdarza się to, gdy przemieszczamy własne włosy.

– Cudze też można?

– Takie próby były podejmowane, niestety, zakończyły się niepowodzeniem.

– Łysienie to problem wstydlivy?

– Łysienie mężczyzn uznaje się raczej za coś naturalnego, bo temu procesowi podlega połowa populacji w wieku średnim, a w wieku 70 lat już ponad 80 procent. Łysienie wśród kobiet zdarza się natomiast rzadko, więc w opinii społecznej jest ono uznawane za objaw choroby. Może być ono wynikiem zaburzeń hormonalnych. I to kobiety wstydzą się najbardziej. Wśród mężczyzn spotkać można i takich, którzy uważają, że łysina dodaje splendoru, powagi. Nasz wygląd jest elementem kultury. Jeden goli głowę, ulegając panującej modzie, drugi – łysiejący – poddaje się transplantacji, by nie być łysym. Mnie nie dano, więc muszę to poprawić... To tkwiąca w zakamarkach ludzkiej duszy chęć wyglądanania lepiej, atrakcyjniej, młodziej.

– Młode goli głowy na tzw. łyse pały, co się źle się u nas kojarzy...

– Łyse głowy to moda raczej tylko naszej części Europy. Dwa dni temu wróciłem z Francji. Tam ogolone głowy mają tylko żołnierze. Na ulicach „łysych pał” jakoś nie widać. My ulegamy modzie rodem z Ameryki. W USA dominuje karnacja czar-

na. Mężczyźni golą się na łysa, bo to przy ich zarostie wygodniejsze. To moda jak każda inna, przychodzi i przemija. Moda na łysa głowę sprzyja łysiejącemu. Nie wyróżniają się w tłumie. Jednemu nie odpowiada krzywy nos, złe uzębienie czy odstające uszy, a drugiemu łysina. Wszyscy próbują poprawić naturę.

– Czyli przeszczepić. A to już się robi od lat czterdziestu...

– Pierwszy przeszczep włosów – u osób oparzonych – rozpoczął w roku 1939 dr Okuda z Japonii. Ale naukowo opracował to w połowie lat 50. Amerykanin Norman Orentreich. Jego praca na ten temat ukazała się dopiero w roku 1959. Ja wyjechałem do USA w roku 1984, poznałem stosowane tam metody transplantacji i kiedy wróciłem do Polski, otworzyłem własną klinikę.

– Na czym polega przeszczep?

– Od 40 lat tak samo: pobiera się włosy z tylnych okolic głowy, bo rosną tam nie podlegając tam procesowi łysienia. A następnie przygotowuje się przeszczepy zawierające pojedyncze włosy i wszczepia w miejsca wyłysiałe. Początkowo stosowano prze-

szczip większych fragmentów skóry, co dawało efekt tzw. szczotki. Kamieniem milowym w transplantologii było zastosowanie mikropreszczepów, czyli przeszczepianie włoska po włosku. Pierwszy dokonał tego profesor Nordstrom z Helsinek. Powszechnie metodę megasesji, czyli ponad tysiąc przeszczepów w czasie jednego zabiegu, zaczęto stosować po roku 1995.

– Liczy się każdy włos?

– Oczywiście. Im więcej tym lepszy efekt. Dziś przeszczepiamy od tysiąca do trzech tysięcy włosów w czasie jednego zabiegu, trwającego u nas 3-3,5 godziny. A w klinikach zachodnich 6-7 godzin. Opracowałem własną technikę – tzw. na cztery ręce – znacznie szybszą, co daje pacjentowi większy komfort i ma wpływ na żywotność włosa. Kiedy uczyłem się, podglądając, jak to robią inni, wiele czytając na ten temat, byłem w tamtych czasach odcięty od stałych kontaktów z innymi ośrodkami nauki. I ta częściowa izolacja polskiego lekarza przyczyniła się do tego, że nie wiedząc o tym opracowałem szybszy sposób przenoszenia włosa z miejsca na miejsce. Moja metoda wyma-

ga precyzji wykonania, doświadczenia, wiedzy. Opublikowałem na ten temat ponad 100 prac naukowych. Operuję i wygłaszam referaty w Riadzie, Barcelonie, Nowym Jorku, Londynie, Paryżu... Jestem zapraszany do USA, gdzie w Orlando są coroczne zjazdy chirurgów plastycznych wraz z warsztatami. Dwudziestu najlepszych chirurgów na świecie operuje, a pozostali przyjeżdżają i uczą się, płacąc za to słone pieniądze.

– Włosy nie trawa, częste ścinanie ich nie wzmacnia?

– Może tylko troszeczkę. Ale łysienie zawarte jest w naszych genach. Trwają intensywne prace nad zidentyfikowaniem genów odpowiedzialnych za łysienie. Chodzi też o znalezienie sposobów leczenia przyczynowego. By właściwy lek dotarł do receptorów komórek stymulujących produkcję włosa.

– Można opóźnić łysienie?

– Jest taki lek na rynku, finasterid – to nazwa chemiczna, a nie handlowa – który obniża poziom hormonu męskiego – DHT. Jego stosowanie u młodych, którzy zaczynają łysieć, może odsunąć w czasie proces łysienia. Powtarzam: może obniżyć.

– Najpewniejsze są zatem przeszczepy? Ile kosztuje zabieg?

– Trzy – cztery razy mniej niż na świecie. U nas od 5 do 10 tysięcy złotych.

– Narodowy Fundusz Zdrowia może taki zabieg zrefundować?

– Wyjątkowo, gdy trzeba leczyć zmiany pourazowe, blizny, okaleczenia.

– Kto najczęściej jest klientem pańskiej kliniki? Biznesmeni?

– Ludzie dbający o własny wygląd. Przyjeżdżają do nas pociągami, autobusem, najdroższym mercedesem, samolotem. Są to ludzie różnych zawodów – studenci, wojskowi, księża, inżynierowie, biznesmeni, aktorzy. Również kobiety. W klinice przebywa już bez opatrunków, ale z włosami na dawnej łysinie. Pozostawiamy swych pacjentów na noc tylko dlatego, że najczęściej przyjeżdżają do nas z odległych i bardzo odległych stron i krajów. Mieliśmy już pacjentów z kilkunastu krajów świata – z Europy, obu Ameryk, Azji, Afryki.

– Ale z łysiną można żyć?

– Bez niej na pewno łatwiej.

Rozmawiał:

ADAM LEWANDOWSKI

Pierwsze od 12 lat zmiany w kodeksie medyków

Etyka zawsze ponad prawem

Debata nad korektą etyki lekarskiej zdominuje najbliższy, krajowy zjazd lekarzy.

W nadchodzącym tygodniu (19-20 września) w Toruniu obradować będzie Nadzwyczajny VII Krajowy Zjazd Lekarzy. To najwyższe forum polskich lekarzy na pewno zdominuje kwestia zmian w Kodeksie Etyki Lekarskiej.

Mija dwanaście lat od uchwalenia obecnie obowiązującego kodeksu. Jego nowelizacja została wymuszona przez wielki postęp, jaki dokonał się w medycynie. Chodzi między innymi o badania prenatalne (wykonywane w okresie płodowym), sztuczne zapłodnienia, przeszczepy i pobieranie narządów. W noweli kodeksu są również pojedyncze artykuły dotyczące choćby badań naukowych i eksperymentów biomedycznych, a także związków lekarzy z przemysłem farmaceutycznym.

Co dobre, a co złe

Konstanty Radziwiłł, prezes Naczelnej Izby Lekarskiej we wrześniowym numerze „Gazety Lekarskiej” pisze:

– Nie mam wątpliwości, że wrzesień tego roku będzie dla naszego środowiska egzaminem dojrzałości. Już dziś dochodzą głosy tych, którzy chcieliby widzieć kodeks, jako jeden z wielu przepisów, a jego napisanie powierzyć prawnikom. Inni podnoszą krzyk, że ma być on tylko uszczegółowieniem przepisów zawartych w innych aktach prawnych. Zapominają przy tym chyba o sprawdzonej już wielokrotnie w historii zasadzie prymatu etyki nad prawem (zawsze, gdy zapomniano o niej, kończyło się to nieszczęściem). Trybunał Konstytucyjny (do którego ko-

deks trafiał już dwukrotnie) dwukrotnie potwierdził tę zasadę. I wreszcie jest też grupa takich, którzy za wyznacznik tego, co wolno, uważać chcieliby to, co się da. Tu należy wspomnieć historię i niechlubne fakty, gdy nauka i technika stały się narzędziem w rękach szaleńców i zbrodniarzy. Sami uczeni, specjaliści w określonych dziedzinach, mogą tylko wyjaśniać istotę podejmowanych przez siebie działań. Ocena moralna tych działań nie może zależeć od okoliczności, a zwłaszcza możliwości technicznych. To etyka musi określić, co jest dobre, a co złe.

Minimalizować ryzyko

Nowelizacja kodeksu budzi wielkie zainteresowanie. Największe kontrowersje budzą zapisy dotyczące sztucznej prokreacji i badań prenatalnych. Prawdopodobnie pod naciskiem tych, którzy stanęli w obronie diagnostyki przedurodzeniowej zespół ds. zmian w Kodeksie Etyki Lekarskiej zmienił pierwotny zapis, który brzmiał następująco: Lekarz nie może dokonywać tych zabiegów medycznie wspomaganej prokreacji, które stwarzają ryzyko w istotnym stopniu większe dla poczętego dziecka lub jego matki niż prokreacja naturalna. Po dyskusjach nad ostatecznym projektem dokumentu pierwotną treść artykułu zastąpiono tekstem: Lekarz dokonujący zabiegów medycznie wspomaganej prokreacji powinien uczynić wszystko, aby zminimalizować ryzyko dla poczętego dziecka lub jego matki.

Jak pisze w „Gazecie Lekarskiej” (nr 9) **Grażyna Cichomska** „etyka lekarza ma służyć

dobru całego społeczeństwa, a nie interesom określonych środowisk, grup czy jednostek”.

– Oczekiwania związane ze zmianami w kodeksie są olbrzymie. Uwzględnienie wszystkich

racji jest niemożliwe. Dlatego uchwalenie kodeksu wymaga wielu kompromisów. Służyłoby temu wyzbycie się przez uczestników dyskusji zaciętrzewienia i wrogości. Kodeks rodzi zbyt wiele emocji, aby udało się uniknąć sporów – twierdzi autorka.

Mądrość zbiorowa

W sierpniu zespół ds. nowelizacji Kodeksu Etyki Lekarskiej zakończył prace nad ostateczną propozycją tekstu. Jego wersja robocza, którą zajmą się delegaci, stanowi efekt kilkunastomiesięcznej pracy grupy specjalistów.

– Pragnę raz jeszcze podkreślić, że naniesione poprawki nie są propozycjami Naczelnej Rady Lekarskiej, a każdego przedstawiciela środowiska lekarskiego, który zechciał wyrazić opinię na ten temat. Rada Lekarska jest jedynie wykonawcą polecenia nałożonego na nią przez delegatów Krajowego Zjazdu Lekarzy – wyjaśnia **Iwona Raszk-Rostkowska**, rzecznik prasowy Naczelnej Izby Lekarskiej.

Zaprezentowana na najbliższym zjeździe lekarzy w Toruniu propozycja Kodeksu Etyki Lekarskiej będzie trzecią wersją przygotowaną przez zespół ds. nowelizacji Kodeksu Etyki Lekarskiej wraz z komisją etyki lekarskiej Naczelnej Rady Lekarskiej. Wariant ten powstał po wielokrotnych zmianach, uwzględniających opinie okręgowych izb lekarskich, poszczególnych lekarzy, doradców i ekspertów, przedstawicieli najwyższych władz samorządu lekarskiego.

HANKA SOWIŃSKA



Fot. Radosław KOLEŚNIK

Ogromny postęp w medycynie, jaki dokonał się w przeciągu ostatnich lat, zmusza do wprowadzenia zmian w Kodeksie Etyki Lekarskiej.

Nie tylko o etyce

Nadzwyczajny Zjazd Lekarzy przyjmie również stanowisko w sprawie sytuacji w ochronie zdrowia. W gotowym już dokumencie postuluje się m.in.

- rozwiązać systemowo problem zadłużenia szpitali
- zapewnić środki na niezbędną restrukturyzację szpitali z rządowych kredytów preferencyjnych
- dostosować programy restrukturyzacji szpitali do potrzeb zdrowotnych mieszkańców danego regionu
- zwiększyć nakłady na ochronę zdrowia ze środków publicznych do poziomu zbliżonego do krajów Unii Europejskiej
- wprowadzić ograniczoną odpłatność obywateli za świadczenia zdrowotne z jednoczesnym systemowym rozwiązaniem w zakresie dobrowolnych ubezpieczeń uzupełniających oraz osłon socjalnych dla osób biednych
- wprowadzić możliwość pobierania dopłat za niektóre (ponadstandardowe) świadczenia medyczne
- wprowadzić rozwiązania prawne pozwalające samorządom terytorialnym na dofinansowywanie zakładów opieki zdrowotnej na swoim terenie z jednoczesnym zapewnieniem subwencji budżetowej na zadania z zakresu ochrony zdrowia.

Nadzwyczajny VII Krajowy Zjazd Lekarzy Toruń, 19-20 września 2003 r.

- I dzień obrad – w programie m.in. otwarcie zjazdu przez prezesa Naczelnej Rady Lekarskiej Konstantego Radziwiłła, wystąpienia gości, wybór przewodniczącego zjazdu, dyskusja i głosowanie projektu uchwały zmieniającej Kodeks Etyki Lekarskiej, opracowanego przez zespół ds. nowelizacji Kodeksu Etyki Lekarskiej.
- II dzień obrad – w planie m.in. ocena zmian systemowych w ochronie zdrowia z uwzględnieniem problemów samorządu lekarskiego (referat wygłosi prezes NRL), dyskusja i przyjęcie stanowisk.

Moralne dylematy

Klonowanie zabronione

Kilka zapisów projektu noweli Kodeksu Etyki Lekarskiej budzi największe kontrowersje.

Niezwykle ważny, z racji dramatycznej sytuacji finansowej służby zdrowia, wydaje się artykuł, w którym zapisano: *Najwyższym nakazem etycznym lekarza jest dobro chorego*. Proponuje się dopisać zdanie: *Mechanizmy rynkowe, naciski społeczne i wymagania administracyjne nie zwalniają lekarza z przestrzegania tej zasady*. Czy to znaczy, że lekarz trzymający się litery kodeksu, nie będzie przejmował się limitami narzuconymi przez Narodowy Fundusz Zdrowia i podejmie leczenie pacjentów bez względu na to, czy otrzyma pieniądze za ponadlimitowe świadczenia czy nie?

Nowością jest również zapis mówiący, że w przypadku osoby niepełnoletniej, lekarz powinien uzyskać także jej zgodę, o ile jest ona zdolna do świadomego wyrażenia tej zgody. To niezwykle istotna poprawka, w znaczący sposób zmieniająca status dziecka w procesie leczenia.

Klonowanie i inne zabiegi

W projekcie pojawił się też nowy artykuł o klonowaniu i zapłodnieniu „in vitro” (poza organizmem kobiety). Proponowane zapisy brzmią: *Lekarzowi nie wolno uczestniczyć w czynnościach początkujących życie ludzkie w drodze klonowania, zarówno dla celów reprodukcyjnych, jak i terapeutycznych*. Lekarz nie może dokonywać zabiegów medycznie wspomaganej prokreacji, które stwarzają większe ryzyko dla poczętego dziecka lub jego matki niż prokreacja naturalna. Niektórzy prawnicy i lekarze określają te zmiany jako ideologiczne, mające na celu stworzenie wątpliwości co do etyczności pewnych procedur medycznych. Z kolei lekarze z Gdańska proponują, by kodeks uznał za nieetyczne „takie metody wspomaganej prokreacji, które stwarzają nieproporcjonalne albo nieprzewidywalne ryzyko poczętego dziecka lub jego matki”.

Przedstawicielom – dość!

Dwa nowe rozdziały dotyczą ludzkiego genomu (informacja

genetyczna zawarta w komórce) i związków lekarza z przemysłem. W pierwszym czytamy m. in.: *Lekarzowi nie wolno dyskryminować osób ze względu na dziedzictwo genetyczne*. Lekarz uczestniczący w badaniach, których celem jest identyfikacja nosicielstwa genu choroby lub genetycznej podatności na zachorowania może je przeprowadzać jedynie dla celów zdrowotnych lub badań naukowych z nimi związanych po uzyskaniu zgody pacjenta oraz zapewnieniu mu konsultacji genetycznej. W drugim artykule jest napisane, że lekarz nie powinien przyjmować korzyści od przedstawicieli przemysłu medycznego, jeżeli może to ograniczać obiektywizm jego opinii zawodowych lub może podważyć zaufanie do zawodu lekarza. Lekarz może przyjąć zapłatę od producenta leków lub sprzętu medycznego za wykonywaną pracę, prowadzenie szkoleń i badań, które pogłębiają wiedzę medyczną lub zawodową, jeżeli ta zapłata jest współmierna do wkładu pracy lekarza.

HANKA SOWIŃSKA

KOZETKA TERAPEUTY

Co mówił Hipokrates

Rozmowa z

HANNĄ BRANICKĄ

psychologiem

– Komu służy etyka, na przykład etyka zawodowa lekarza?

– Wbrew dość rozpowszechnionemu mniemaniu służy nie tylko pacjentom, ale również samym lekarzom. W istotny sposób ów zbiór przepisów mówiących co wolno, a czego nie, porządkuje nie tylko relacje lekarz – pacjent, ale również stosunki panujące w obrębie grupy zawodowej. Prosty przykład: jeżeli doktor X wygłasza wobec pacjenta negatywne opinie na temat swego kolegi Y, jest to naruszenie etyki.

– I tu zaczyna się problem. Wszak kolega Y faktycznie może być kiepskim lekarzem i biorąc pod uwagę fundamentalną zasadę „primum non nocere” („po pierwsze nie szkodzić”), wszyscy powinni być ostrzeżeni przez dobrego fachowca.

– Nikt nie powiedział, że etyka, to prosta ściągawka, do której wystarczy zajrzeć i już wiadomo, co robić. Czasem możemy znaleźć się w sytuacji konfliktu dwóch norm etycznych i musimy dokonać wyboru. Zdarza się, że wybór taki ma niezwykle dramatyczny charakter. Jesteśmy osamotnieni, nikt nie jest w stanie nam pomóc, ale konsekwencje poniesiemy nie tylko my sami.

– Interesujące wydaje się podłoże psychologiczne postaw wobec etyki.

– To bardzo złożony problem i wydaje się, że nie do końca rozwikłany przez psychologię. Fundamentem jest z pewnością wiedza o życiu i umiejętność odróżniania



dobra od zła. Jednak doświadczenie uczy, że sama wiedza nie wystarcza. Na ogół niezgodne z etyką zachowania nie wynikają z niewiedzy, lecz z jak najbardziej świadomych motywów. Tu za podstawę uznałabym określoną hierarchię wartości i potrzeb. Do naruszania norm etycznych skłonna może okazać się osoba, dla której najważniejsze są wartości materialne oraz potrzeba dominowania nad innymi. Ktoś taki wartości duchowe (uczciwość, przyjaźń, honor zawodowy i honor w ogóle) poświęci dla takich dóbr jak pieniądze i prestiż. Zwracam tu uwagę, że prestiż, to nie to samo co dobra opinia zawodowa. Wprawdzie większość z nas lubi pieniądze i władzę, jednak tylko wtedy gotowi jesteśmy sprzeniewierzyć się uczciwości po to by je osiągnąć, gdy drugi człowiek i jego sprawy są dla nas tak naprawdę mało ważne.

Rozmawiała:

ALICJA POLEWSKA

Fot. ARCHIWUM

Tanie wakacje prawie w kraju

Wyprowa do słowackiego raju

Jeśli chcesz wypocząć blisko kraju, tanio, bez tłumów i wygodnie, a jednocześnie zamierzasz wymęczyć swoje dzieci, to jedź na Słowację!

Taki właśnie model wypoczynku rodzinnego przeżyliśmy w tym roku. We czworo spędziliśmy 10 dni na Słowacji za trzy tysiące złotych w samym środku sezonu wakacyjnego. Ponieważ nasz młodszy syn ma dopiero osiem lat i szybko się nudzi wszelkim zwiedzaniem, byliśmy zainteresowani takim sposobem spędzania wolnego czasu, aby bez przerwy nie męczył nas namolnie powtarzaniem stwierdzeniem, że się nudzi. Doskonale warunki do realizacji takich właśnie założeń znaleźliśmy w mieście Liptovsky Mikulas i jego okolicy.

Miasto nie jest duże. Leży około 200 kilometrów od przejścia granicznego w Chyżnem. Najlepiej dojechać do niego samochodem, pamiętając, aby po przekroczeniu granicy od razu kupić winietkę drogową (15-dniowa kosztuje 100 koron słowackich; złotówki na korony wymieniamy jeszcze przed granicą – najlepiej w Krakowie, bo w tamtejszych kantorach można znaleźć bardzo korzystny przebieg; 1 korona=11 groszy). Lepiej nie ryzykować jazdy bez winietki, bo słowacka policja lubi robić poranne naloty na drogach (są w o wiele lepszym stanie niż nasze!) i wyłapywać pojazdy turystów zagranicznych do szczegółowej kontroli winietkowej. Brak winietki albo jej przeterminowanie oznacza słony mandat. Oczywiście obowiązkowa jest także Zielona Karta, bez której nie przekroczymy granicy.

trudu wynegocjować zniżki dla dzieci, a wynajmujący oferują przyzwoite warunki: dobre łóżka w schludnych pokojach, łazienki z prysznicami i ciepłą wodą oraz możliwość korzystania z kuchni przeznaczonej tylko dla turystów. Opłata za dobę w prywatnej kwaterze od dorosłej osoby wynosi 240 koron słowackich. Za łóżko dla ośmiolatka płaciliśmy o połowę taniej. Nasi gospodarze twierdzili, że zimą kwatery są nieco droższe, bo wówczas Liptovsky Mikulas okupują narciarze, którzy masowo przyjeżdżają w słowackie Tatry i namiętnie korzystają ze stosunkowo tanich wyciągów narciarskich.

Termalne atrakcje

Część z nich w tym czasie dociera także do innej atrakcji regionu – kompleksów basenowych zbudowanych w oparciu o źródła termalne. Do niedawna najsłynniejsze z nich były baseny w Basenowej, miejscowości oddalonej o około 15 kilometrów od Liptovskiego Mikulasa, stolicy regionu. Tam przez cały rok można się kąpać w ciepłej wodzie o temperaturze dochodzącej do 40 stopni Celsjusza. Zawarte w niej minerały powodują, że przypomina ona brązową wódę, ale kąpiel w niej ma wpływ na skórę, leczyć dolegliwości reumatyczne i znacząco poprawiać samopoczucie. Przy okazji można skorzystać z sauny i masażu, za któ-



Temperatura wody termalnej w „Tatralandii” sięga prawie 40 stopni Celsjusza.

ściu basenów wypełnionych wodą termalną o różnym poziomie ciepłoty. Najcieplejsza zbliża się do blisko 40 stopni Celsjusza. Baseny wyposażono także w urządzenia umożliwiające korzystanie z biczów wodnych i natrysków oraz różnych form jacuzzi i masażu wodnych. Dzieci zaś przepadają za zjeżdżalnią wodnymi w typie „dzika rzeka” oraz sześcioma rodzajami rur o zróżnicowanej długości i typie wykręcania. Najdłuższa ma ponad 200 metrów.

Mogą się także popisywać na ścianie wspinaczkowej oraz bawić w małym amfiteatrze, gdzie organizuje się wspólne śpiewanie typu „karaoke”. Jeśli się zmęczą i zgłodnieją można na miejscu kupić coś do jedzenia. Bar wodny jest tani i serwuje także dobre miejscowe piwo, co z kolei pociąga wielu dorosłych.

Poza jedzeniem wszystkie pozostałe atrakcje opłaca się w ramach jednego biletu. Opłata jest droższa w godzinach od 8 do 17, a tańsza od godz. 17 do 21, kiedy „Tatralandia” jest zamknięta. Wystarczy jednak przyjąć z dziećmi do parku wodnego po godz. 17. Cztery godziny szaleństwa tak je zmęczą, że potem będą spały jak zabite do samego rana. Dla dorosłych dodatkową atrakcją są darmowe krzesła wypoczynkowe obok basenu i miejsca siedzące w wodzie. W rezultacie, siedząc po szyję w wodzie, można się rozkoszować fantastycznym widokiem szczytów górskich pokrytych mgłami, które otaczają kotlinę, gdzie ulokowano park wodny. Jeszcze ciekawiej być może będzie zimą, że wtedy, kąpiąc się po szyję w gorącej wodzie i czapce na głowie, będzie można podziwiać góry w śniegu.

Przy wjeździe do „Tatralandii” zorganizowano olbrzymi bezpłatny parking, gdzie bez trudu można zaparkować. Natomiast w samym obiekcie znajdują się także czyste prysznicze oraz szatnie z wystarczającą liczbą darmowych szafek na ubrania i podręczne rzeczy.

W góry i do jaskiń

Jeśli nie chcemy spędzić całego dnia w parku wodnym, bo po pewnym czasie nawet ten raj staje się nudny, to bardzo łatwo znaleźć sobie inne zajęcie. Najlepiej wybrać się w góry. Wybór szlaków jest duży. Każdy znajdzie coś dla siebie. Początkujący chodzący mogą poznać dolinę, a ci bardziej zaprawieni

w boju powinni wybrać się w Tatry Wysokie. Dzieciom bardzo podobają się także odcinki szlaków z elementami turystyki ekstremalnej, które łatwo odnaleźć w Demanowskiej Dolinie.

Warto również odwiedzić dwie najbardziej znane w tym regionie jaskinie – Lodową i Wolności. Są nie tylko piękne, bo zawierają całą różnorodność zjawisk krasowych, ale także duże. W efekcie wędrowka z przewodnikiem trwa o wiele dłużej niż w naszym „Raju” pod Kielcami, a ponadto pozwala doświadczyć rzeczywistego ochłodzenia wewnątrz gór i przyglądać się prawdziwym rzekom płynącym obok wiecznych lodów.

Opłaty za wstęp do jaskiń są zróżnicowane. Bilety dla dorosłych wynoszą od 110 do 120 koron, a dla dzieci są o połowę niższe. Dodatkowo trzeba zapłacić za robienie zdjęć i wideofilowanie. Jesienią i zimą wycieczek po jaskiniach się nie oprowadza.

Odwiedziny u Janosika

Przebywając w regionie warto także poznać jego kulturę i dorobek. Niewątpliwą atrakcją jest historia Janosika, który był Słowakiem. Choć widzowie polskiego serialu są raczej przekonani, że oglądali rzecz o polskim zbójniku, to w regionalnym muzeum w Lipowskim Mikulasu przekonają się, że prawda była zupełnie inna. Tam poznają nie tylko jego historię, ale na własne oczy zobaczą miejsce jego kaźni i wymyślne urządzenia, przy pomocy których go torturowano. Na koniec będą mieli także okazję obejrzeć hak, na którym ostatecznie zawisł po procesie i przebicie jego boku.

Warto również wybrać się do skansenów. Ciekawa jest wieś Vlkolinec w pobliżu Ružomberok, którą w całości wpisano do zasobów światowego dziedzictwa kulturalnego UNESCO, jako przykład doskonale zachowanej architektury ludowej. Znajdujące się tam budynki nie tylko są doskonale zachowane, ale częściowo nadal zamieszkałe nie tylko w formie dach. Równie ciekawy jest skansen Pribylina, który stanowi Muzeum Lipowskiego Dziedzictwa. Tam z kolei zebrano przykłady budownictwa XIX-wiecznego, obrazy i warunki życia wszystkich ówczesnych warstw słowackiego społeczeństwa – od najbiedniejszych pastuchów do zamożnej arystokracji.

Warto się także wybrać do miejscowości Święty Krzyż, gdzie obecnie mieści się największy drewniany kościół w Europie. Pierwotnie zbudowano go bez użycia ani jednego gwoźdź. Imponujące wrażenie robi do dziś, tym bardziej że jednorazowo może pomieścić blisko 6 tysięcy ludzi.

Piwo, knedliczki i inne smakołyki

Jedną z największych przyjemności jest także poznawanie kuchni innych nacji. Słowacja jest naszym sąsiadem, więc trudno się w tym przypadku nawiązać na egzotykę w menu. Warto jednak spróbować regionalne potrawy na czele z pikantnymi mięsami w zawieszonych sosach z dodatkiem knedliczków i słowackim piwem. Smaczne są także podawane na sposób węgierski placki

ziemniaczane albo naleśniki z lodami. Zaskakują natomiast są surówki, które Słowacy podają jako zupełną surowiznę bez przypraw, oleju lub nawet łyżeczki majonezu.

I jeszcze jedno: końcowy rachunek w miejscowych knajpach jest dla Polaków szokujący, bo w stosunku do cen w naszych rodzimych lokalach wydaje się niski. Nic więc dziwnego, że wielu polskich turystów bez wyrzutów sumienia się w nich stołuje.

Natomiast ci, którzy wolą gotować sami, bardzo łatwo mogą się zaopatrzyć w odpowiednie produkty w hipermarketach. W tym przypadku pociągają nie tylko trochę niższe niż w Polsce ceny, ale także możliwość płacenia rachunków kartą, co pozwala odsunąć w czasie opróżnianie konta. W ten sposób wypoczywa się jeszcze przyjemniej.

ZBIGNIEW MARECKI
Fot. ZBIGNIEW MARECKI



W muzeum regionalnym w Liptovskim Mikulasu można zobaczyć hak, na którym powieszono Janosika.

Hotele, pensjonaty i kwatery

My pojechaliśmy na wakacje w ciemno – bez uprzedniej rezerwacji noclegu. Nie żalowaliśmy. Co prawda w sezonie hotele i pensjonaty w mieście były pozajmowane, o czym sprawnie poinformowano nas w centrum informacji turystycznej, ale po wyjściu na ulicę zorientowaliśmy się, że wokół aż roi się od kwatery prywatnych. Ich obecność sygnalizują tabliczki z napisem „private”. Odwiedziliśmy zaledwie kilka domków i bez trudu wybraliśmy sobie pokój, który spełniał nasze oczekiwania. Kwatery prywatne na Słowacji mają tę zaletę, że są zwykle o połowę tańsze od miejsc hotelowych. Można też

re jednak trzeba odrębnie płacić. Samo wejście na basen na całodzienny pobyt dla dorosłej osoby kosztuje 100 słowackich koron. Bilet dla dzieci jest nieco tańszy. Trzeba się jednak liczyć z dodatkowymi opłatami, jeśli nasze dzieci zapragną skorzystać ze zjazdów kręconą rurą.

Tatralandia – raj dla dzieci

Dzieci jednak szybko zrezygnują z atrakcji w Basenowej, jeśli wybierzemy się z nimi do oddanego w tym roku do użytku największego na Słowacji termalnego parku wodnego „Tatralandia”, położonego dwa kilometry za granicami Liptovskiego Mikulasa. Tam stworzono dla nich prawdziwy raj. Zakupiony bilet uprawnia do korzystania z sze-

BIO-ACTIVE GREEN TEA

Esencja odporności

Chcesz skutecznie wzmocnić odporność przed zimowymi infekcjami? Teraz jest na to rewelacyjny sposób: Green Tea Bio-Active. To zielona herbata w tabletkach w sam raz dla osób żyjących w biegu, a chcących zachować wspaniałe zdrowie.

Green Tea Bio-Active zawiera regularnie oczyszczający organizm z toksyn, chroniący go przed rakotwórczym wpływem wolnych rodników. Jest bogata w wiele cennych dla zdrowia składników, m.in. polifenole, witaminę A, B, B2, C, F i K, sole mineralne i mikroelementy. Dlatego znakomicie wpływa na odporność naszego organizmu, chroniąc go przed jesienno-zimowymi zachorowaniami. Jest też dobrym środkiem w chorobach zapalnych jamy ustnej lub dziąseł. Preparat pomaga także w koncentracji i nauce pamięciowej. Hamuje przy tym proces arteriosklerozy naczyń wieńcowych i mózgowych.

Lekarze chińscy i japońscy od stuleci chwalą właściwości lecznicze zielonej herbaty. Ich zdaniem, napój ten zabezpiecza m.in. przed zawałem serca i udarem mózgu, łagodnie stymuluje

krajenie, obniża również poziom tzw. złego cholesterolu, co działa dobroczynnie na kondycję serca i naczyń krwionośnych. Wysoka zawartość w Green Tea Bio-Active flawonoidów, silnych przeciwutleniaczy, korzystnie oddziałuje na naszą cerę, opóźniając proces starzenia. Dlatego zielona herbata uważana jest za eliksir młodości.

Zielona herbata wzmacnia również zęby i kości, a jako najbogatsze źródło fluoru wśród wszystkich pokarmów przeciwdziała próchnicy. Green Tea Bio-Active wpływa korzystnie na przemianę materii, nasilając procesy redukcji tkanki tłuszczowej. Dlatego powinny ją pić osoby pragnące zachować smukłą sylwetkę.

Green Tea Bio-Active jest dostępna w aptekach i sklepach zielarskich bez recepty. Jedno opakowanie zawierające 30 kapsułek kosztuje około 16 złotych. Najszybciej zamówisz ją dzwoniąc pod numer: 022/435 50 93. Minimalne zamówienie telefoniczne wynosi 30 zł. Ale uwaga! Nie musisz zamawiać dwóch opakowań Green Tea Bio-Active. Zdecyduj się też na inne tabletki: przeciwmigrenowy – Imbir, odchudzająca – Pu-erh Tea, lub idealny dla zbita nadwagi – Chitosan.



SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

126P (1989), taniol 0-59/84-52-887.

126P (1995), 059/814-45-52

126P elx, (1996), przebieg 52 000. 059/845-39-08 po 15 tej.

AMC Auto – Handel Komis Etc, Suchecy. Odkup aut za gotówkę, zamiana i sprzedaż komisowa bez dodatkowych opłat. Atrakcyjne warunki kredytowania. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel. 34-60-659, tel./ fax 34-62-060.

DAEWOO lanos (1999), Słupsk 0-601-641-001.

FABIA, 094/340-57-02.

FIAT punto 1.1 (1998), zadbane, 86-14-143, 0-604-105-149.

FIAT punto S5 1108 poj, (1998) przebieg – 22 000, 19 500. 059/84-13-058.

FIAT uno (1988), stan dobry. 0-600-95-60-75.

FORD scorpio (1991) gaz. 059/8149-445.

FORD transit (1988) 2,5D, dziewięcioosobowy, niebieski, stan dobry. Miastko, 0-609-600-172.

FORD transit (1996) uszkodzony. 0-604-59-08-46.

GOLF II (1989) 1,6D na części, 1,8D ford. 316-22-94, 0-505-673-235.

IVECO turbo daily, (1996), skrzynia – plandeka, pomniejszona ładowność do 3,5 mc. 0-601-83-29-86.

KREDYTY samochodowe – nowe, używane; hipoteczne, gotówkowe. Słupsk, Sienkiewicza 3, 0-59/842-58-86.

LANOS van (homologacja) 1.5S 16V (1999). 0-602-33-62-17.

MERCEDES 2.0D – 3 200. 0-59/846-32-20, 0-608-117-446.

MERCEDES 207D (1983). Taniol. 0-502-324-474.

MERCEDES 207D 2.4 (1979). 0-602-649-140.

MERCEDES 808 (1971), 094/3165-272.

NISSAN micra 1,0 5 d (2000), zielony metalik, 17 600 km; nissan micra 1,0 5 d (1999), granat metalik, 22 000 km; nissan micra 1,0 5 d (1997), złoty metalik, 85 000 km; 059/842-40-33 wew. 35, 43, 46.

OKAZIA! Fiat 126p (1995), stan bdb, siedzenia lotnicze, centralny zamek, alarm. 0-601-249-317.

OPEL astra 1,7D (1993). 0-504-806-910.

OPEL astra 1.4 (1987), 5-drzwiowy – 17 500. 0-501-196-015.

OPEL astra combi 1,4 (1998). 0-602-159-108.

OPEL kadett + gaz (1980). 0-59/84-20-563.

OPEL kadett (1987) 1,6D, cena 2.300. 0-604-364-887, 059/857-38-04.

OPEL astra kombi 1,7 TD (1993), Koszalin, tel. 0502 675 689.

OPEL kadett. 0-59/84-217-13.

OPEL vectra (1991) 1,8 benzyna. 059/84-55-810, 0-601-734-614.

OPEL vectra (1996) 1.6, 16V, ABS, centralny zamek, wspomaganie, 2 x poduszka – 23 500 zł. 0-505-180-335.

OPEL vectra 1,6 (1994). 0-601-811-705.

RENAULT 19 (1993). 0-609-122-292.

RENAULT rapid 1,6D (X 1991), cena 6.500. 0-605-981-663.

SEAT terra diesel. 094/348-06-60.

SEICENTO 900SX (1998). 059/84-37-129, 505-239-194.

SIENA (1997). 0-59/845-47-10, 0-607-046-878.

STAR 1142 (1992), przyczepa. Kołobrzeg, 0-605-306-694.

SUPEROKAZIA! T-4 1.9TD (1998) podwójna kabina. 0-603-075-745, 0-59/84-571-25.

URSUS 1614 (1989), zetor 8145 (1992). 0-601-644-957.

AUTO-MOTO

! AMORTYZATORY, zawieszenia, przekładnie kierownicze – regeneracja. Raty. Zygmunta Augusta 41, 8430-233.

! AUTO – DOMASZ tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszenia, części eksploatacyjne, Bolesławice, 841-53-53. Słupsk, Bałtycka 8b, 841-48-42.

AUTA NA GAZ (BRC). NAJTANIEJ! RATY. KOBYLNICA, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337.

AUTO – Gaz – taniol, raty; Dębica Kaszubska, 059/8131-933.

AUTO-CZEŚCI „DANIELS”. 0-59/84-29-766.

AUTO-CZEŚCI daewoo, kia, japońskie. Koszalin, Jaśminowa 22, 094/340-37-15.

AUTOKLIMATYZACJA – serwis. Słupsk, Wileńska 12 B, 059/840-38-30, 0-601-789-892.

AUTOTAPICERSTWO. 0-501-531-938.

K-750. 0-601-68-25-30.

PRZYCIEMNIANIE szyb samochodowych – promocje – Z. Augusta 25, 059/84-30-411.

TACHOGRAFY – taksometry fiskalne – kasy, Tachotronic, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

DOMY

BRUSKOWO Wielkie stan surowy otwarty. „Omega”, 059/841-44-20.

DOM (210) w Warcinie, 75 000. 0-602-698-559.

DOM komfortowy. 059/842-70-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

DOM na wsi. ARKA, 845-55-52.

DOM, (os. Niepodległości). 0-602-748-515.

PÓŁ domu na wsi, k/Sławna. 059/842-43-91.

PÓŁ domu, budynki gospodarcze. 094 318-42-47 wieczorem.

SZEREGOWY komfortowy, WEX 8411-029.

MIESZKANIA

APARTAMENTY. Sklepy. Ustka. www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl, 059/842-70-17, 0-605-73-23-55.

CZTEROPOKOJOWE + garaż, IV piętro. Koszalin, 341-63-55, 0-601-312-903.

CZTEROPOKOJOWE Ip (72,2). Ustka 0-603-695-053.

CZTEROPOKOJOWE. 0-59/84-288-62.

DWUPOKOJOWE (32), I piętro. Słupsk, 84-233-51.

DWUPOKOJOWE (47,5). 059/844-13-65, 0-606-107-822.

DWUPOKOJOWE 3 Maja (32) wieżowiec, X piętro, 40 000, Zygmunta Augusta (43 m²) 48 000. 059/842-26-85.

DWUPOKOJOWE Jezierzycze (47 m kw.) – 34 000, trzypokojowe Słupsk, Kulczyńskiego (64.52 mkw.) – 70 000, Dębica Kaszubska, Fabryczna (46.10 mkw.) – 43 000, czteropokojowe Słupsk, Szczecińska (74 mkw.) – 85 000. „Omega”, 059/841-44-20.

DWUPOKOJOWE. Trzypokojowe. Czteropokojowe. 059/84-270-17. www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

JEDNOPOKOJOWE (31) Ip, wysoki standard. Słupsk 0-606-17-34-13.

KAWALERKA taniol. 0-603-715-878.

MIASTKO mieszkanie czteropokojowe, 108 m, 059/857-17-68, 0-602-527-250.

MIESZKANIE (72,6) Ilp. Słupsk, 0-603-341-678.

MIESZKANIE, 059/84-270-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

OKAZIA! Trzypokojowe (74), komfortowe, wieżowiec. Słupsk, 0-605-106-928, po 18-tej: 84-42-370.

SŁUPSK, M3, garaż, meblościanka. 0-501-641-014.

SM „Dom nad Słupią” planuje budowę mieszkań, 1406 – 1554 zł/mkw. 0-59/843-01-54.

TRZYPOKOJOWE 47,23 mkw. sprzedam, zamienię na jednopokojowe. Ustka, 0-59/81-42-180, 0-604-697-357.

DZIAŁKI

9 arów, rozpoczęta budowa, ogrodzona, przytąca. Kobylnica, Krzywa 6.

BUDOWLANA (1499) – Łosino, atrakcyjne położenie – taniol. 0-59/840-38-11, 0-607-89-51-56.

BUDOWLANA uzbrojona 25 arów. 0-603-715-878.

DZIAŁKA uzbrojona – osiedle Kwiatowe Kobylnica. 0-59/840-12-91, 0-601-55-10-41.

DZIAŁKA uzbrojona (530) – Ustka. 0-602-59-39-62.

DZIAŁKA uzbrojona 90 arów – Słupsk, Koszalińska 15. 0-603-695-045.

DZIAŁKI – Kobylnica. 0-605-583-335.

DZIAŁKI budowlane Luboń, Słonecznikowa. 094/375-16-13.

DZIAŁKI letniskowe na raty, jezioro, infrastruktura. 0-602-310-742.

PRZEMYSŁOWO-handlowa, 0,36 ha – Słupsk, Szczecińska. REMID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

SIEMIANIE (1537 m kw.) 34 000, atrakcyjna działka nad jeziorem w Słosinku. „Omega”, 059/841-44-20.

RÓŻNE

! Junkersy (termy) gazowe – duży wybór – najtaniej. Montaż tylko 60 zł – Domgaz, Przemysłowa (parking Biedronki). 059/84-02-730.

BILARD. 0-504-834-075.

OKNA PCV

TUR-PLAST®

CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c

TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39

TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7

TEL. 37 544 95

BRAMY garażowe, 650 zł, Słupsk, Gdynska 46. Nieboj.

DRZWI garażowe klepkowe 210 x 200, 210 x 230. Silnik elektryczny 4 kW. 0-503-84-16-40.

DWA walachy wielkopolskie idealne do agroturystyki – taniol. 0-59/810-97-54, 0-607-073-508.

GARAŻE – blaszaki najtaniej! Transport, montaż w cenie! 094/35-42-023, 090/343-975, 058/76-29-512.

HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYWANEJ POLECA TOWAR SORTOWANY MIX – ZIMOWY ORAZ ORYGINAŁ – WYSOKA JAKOŚĆ. 78-550 CZAPLINEK, DWORCOWA 33, TEL. 094/375-58-44, 0-502-515-483.

KAMIEŃ łupany różnej grubości, 0506-46-45-11.

KOCIOŁ wazelnny 60 l, obieraczka do ziemniaków, elektryczne, taniol! 0-603-597-024.

KROWE po trzecim cielaku, sadzarke, 094/35-84-059 po 20.

KSEROKOPIARKI, faksy. Promocja! 094/343-53-73.

KUTE ogrodzenia, bramy garażowe. Słupsk, 059/84-81-180.

ŁÓDŹ rybacka. 0-693-369-017.

MASZYŃE do kebaba kupię. 0-600-977-773.

MEBLE sosnowe. Koszalin, Morska 53A

OKNA PCV

DRZWI, WITRYNY, FASADY



NAJTAŃSZE Z NAJLEPSZYCH

JAKOŚĆ Z CERTYFIKATEM

CERTYFIKAT ITB 371/02

FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV LASTRIK KOSZALIN SŁOWIAŃSKA 11 F

TEL. 3407164, 3426222, 3426226 FAX 3402814 bh3474

MEBŁOŚCIANKA, stół, krzesła, 350 zł. 059/84-30-613.

NAGROBK granitowe importowane – 2 200. 0-59/842-56-18.

NARYBEK karpia, lina. 059/82-111-51.

NOWA ocieplana buda dla psa (300). Słupsk, 0-600-938-790.

PIANINO. 0-59/84-02-597.

POWIĘKSZALNIK z wyposażeniem ciemni fotograficznej, 094/34-52-747.

PROFESJONALNY keyboard technics. 094/346-89-36.

SIATKA ogrodzeniowa. 0-59/846-11-10.

SIATKI, słupki – produkcja. Transport gratis. 0-59/810-29-07.

SKLEP Muzyczny „Muzykorama”. Taniol. D. H. „Alex”, Słupsk, 059/848-52-23.

SKLEP z artykułami AGD i sprzętem biurowym z wyprzedaży. Zapraszamy! Najniższe ceny w mieście! 094/343-25-97.

STÓŁ wibracyjny. 0-693-343-241.

TWORZYWA, textolity, gumy, plandeki. 0-59/811-92-53.

UŻYWANE okna skrzyniowe. 059/857-12-94.

WAPNO rolnicze, 094/365-63-18.

WĘGIEL z Kompanii Węgłowej S.A. – wszystkie sortymenty. Tel./fax 0-32/235-42-45, 235-35-20.

AUTA

Powypadkowe

0604-235-892

0602-157-399

KUPIMY

NAJKORZYSTNIEJ

MOTORYZACJA

0603-767-991

AUTA POWYPADKOWE USZKODZONE ROZBITE

Płatne gotówką!

! 0-601-78-40-02 Powypadkowe, zniszczone kupię.

! Amortyzatory, zawieszenia, przekładnie kierownicze – regeneracja. Zygmunta Augusta 41, 8430-233.

! Mercedes – części dostawcze, ciężarowe. NAPRAWA. Mście 17 k/Koszalina, 094/316-50-67, 0-604-756-696, 0-602-518-651, 0-602-517-573.

AUTO na gaz PRO-BUT. Montaż instalacji, raty. Jamno 63, 094/346-91-15.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie – używane). Koszalin, 094/341-77-70.

WSPOMAGANIE kierownicy – naprawa. Koszalin, Kupiecka 3. 0-606-998-591.

KUPNO

SAMOCHODY

KUPIMY POWYPADKOWE

0604-997-422

0602-506-359

WYSOKIE CENY

! 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE, USZKODZONE.

FIRMA SKUPIJE SAMOCHODY POWYPADKOWE I USZKODZONE. SŁUPSK, 845-60-00, 0-604-913-453.

POWYPADKOWE kupię. 0-59/811-91-50, 0-606-20-60-77.

MIESZKANIA

DWU – trzypokojowe kupię. Słupsk, 0-502-249-815.

JEDNOPOKOJOWE w Ustce. 0-59/81-42-180, 0-604-697-357.

KUPIĘ czteropokojowe, pięciopokojowe, 059/84-44-031.

TRZYPOKOJOWE, czteropokojowe w Słupsku. 0-59/84-87-048, 0-606-44-28-43.

ELEKTRONIKA

LAPTOPA. 0-59/842-75-20.

RÓŻNE

ANTYKI, meble, wszystkie starocie, itp. 0-694-226-983.

Wyślij SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza”

głos Pomorza

1. Wpisz w telefonie komórkowym SMS o treści: **gp numer rubryki treść ogłoszenia**
2. Wyślij ten SMS na numer **2800** (koszt wysłania zwykłego sms-a zgodny z taryfą sieci.)
3. Otrzymasz dwa sms-y zwrotne. Pierwszy informacyjny, a drugi z kodem aktywacyjnym
4. Po otrzymaniu sms-a z kodem aktywacyjnym odeślij go na numer **7928** (koszt 9 zł + VAT)
5. Otrzymasz następnie sms-a informującego o publikacji ogłoszenia.



Twoje ogłoszenie znajdzie się w „Głosie Pomorza” w najbliższym możliwym terminie

Dozwolona liczba znaków w SMS-ie wraz ze spacjami, interpunkcją, kodem gazety i numerem rubryki nie może przekroczyć 100 znaków

Regulamin przesyłania SMS-ów dostępny w Biurach Ogłoszeń „Głosu Pomorza” i na stronie internetowej gazety:
<http://www.glos-pomorza.pl>

Już aktywne rubryki

- 02 Kupno
- 05 Używane Sprzedam
- 06 Używane Kupię
- 07 Zwierzaki
- 08 Rolnictwo
- 11 Bank Kwater
- 12 Rozrywka
- 14 Poznajmy Sie
- 16 Komputery

GARAŻE ocynkowane – (1 200), wiaty, raty, transport, montaż, 058/778-14-22, 0-600-22-12-13, 018/334-03-55.

KOTŁY. „Atmos”. Drewno. Najtańsze. Super ceny. Kraj. Dowóz gratis. 094/348-93-16, 0-609-043-748; polonez@xl.wp.pl

„SERWIS-DACH” SŁUPSK, POPRZECZNA 7, TEL./FAX 0-59/840-23-80. DACHÓWKA CERAMICZNA, CEMENTOWA, BLACHODACHÓWKA, OKNA DACHOWE, PAPY, RYNNY, IZOLACJE DACHU, CEGŁA KLINKIEROWA.

USŁUGI

WYWIADOWNIE

DETEKTYWI, wiarygodność, windykacja, gielda długów, 094/341-17-96.
KANCELARIA windykacyjna – odzyskiwanie należności, kupno, sprzedaż długów – firmy, osoby fizyczne. 0-59/845-66-73, www.biznes-simples.pl

BIURA PODATKOWE

0-59/844-16-86, 0-606-67-55-72.

TELENAPRAWY

!! Naprawa telewizorów Robert Deszcz. Słupsk, 845-63-17.
! Naprawa RTV. Słupsk, 845-55-63.
TELENAPRAWY domowe, tanio. 0-59/843-69-18, 0-600-280-917.

WIDEO

WIDEOFILMOWANIE; 0-602-663-756, 059/842-08-09.
WIDEOFILMOWANIE. 0-59/840-42-31, 0-602-307-206.

NAPRAWA SPRZĘTU

!!!! **Arged** Słupsk, 059/843-54-88, 84-56-156. Pralkonaprawy, zmywarki, lodówkozamrażarki, mikrofalówki.
!! **PRALKONAPRAWY.** 059/844-22-46.

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA

!! **0-59/841-79-00,** 0-601-652-588. Letnia promocja rolet na okna PCV, rolety zewnętrzne, verticale. „BLIŹNIAK”, Chodkiewicza 20.

!! **Linda,** żaluzje, verticale, rolety. Słupsk, Żółkiewskiego, 059/84-37-373.

! **ORTIS. OKNA DREWNIANE I PCV.** 059/840-39-18

84-24-884 Słupsk – żaluzje, rolety, markizy, napędy, bramy.

AUTO -Glas – szyby. Słupsk, Gdańska 8, 059/84-25-029.

BRAMY SEGMENTOWE – PROMOCJA – 4 CM OCIEPLENIA – OD 1990 ZŁ BRUTTO Z MONTAŻEM. GARAŻE, DRZWI, OKNA, ROLETY. MEGA 059/842-96-33, 842-96-40

NAJTAŃSZE okna PCV – veka i rolety płóciennne. Słupsk, Sławno, Ustka 059/840-31-96.

OKNA + montaż. 0-59/84-00-202.

OKNA PCV, 094/340-34-03.

OKNA, drzwi Porta, rolety, vertikale. Słupsk W. Polskiego 32 059/84-14-446.

SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła, 341-08-65.

DRZWI, PODŁOGA, ŚCIANA

BEZPYŁOWE cyklinowanie, układanie parkietu. 0-59/84-32-038, 0-601-61-40-93.

PARKIETY. Podłogi egzotyczne. Hurtownia Noskovo k/Słupska. 059/810-88-19, 0-605-836-455.
Koszalin, Szczecińska 70, 094/346-76-54.

CZYSZCZENIE

DYWANY, tapicerki. 0-59/841-20-50, 0-694-331-161.

DYWANY, wykładziny. 059/84-21-189, 0-691-512-136.

DYWANY. 0-59/84-38-911.

DYWANY. 341-08-84, 0-602-504-311

ALARMY, MONITORING

AUTAAARMY. Słupsk, 0-59/84-11-604.

AUTOZABEZPIECZENIA. Radioodtwarzacze. Auto -Plus 059/841-41-45.

TRANSPORT

! **0-602-33-22-23** Przeprowadzki, winda.

0-602-284-693 Meblowozem – przeprowadzki, winda.

ENTRANS – usługi dźwigowe do 8 t, transport od 1,5 t do 6 t. 059/841-69-53, fax 841-69-48.

LAWETA do wynajęcia. 0-607-284-675.

OSOBOWYM, dostawczym, faktura. 059/846-11-10.

PRZEPROWADZKI 094/343-50-84.

PRZEPROWADZKI meblowozem. 0-605-403-555.

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranicą PKS Koszalin, 34-78-781.

REMONTY

CYKLINOWANIE bezpyłowe. Układanie. Słupsk, 0-59/843-43-20, 0-601-64-10-92. Kaliszewski.

CYKLINOWANIE. 0-59/84-13-586.

CYKLINOWANIE. Remonty. 0-692-944-672.

DEKARSKIE i ogólnobudowlane. 0-606-43-21-08.

DEKARSKIE, ogólnobudowlane. 0-696-157-199.

FIRMA remontowo-budowlana. Referencje. 0-694-154-233, 0-59/84-71-690.

GLAZURA. 0-602-492-089.

HYDRAULICZNE, elektryczne. 0-503-587-156, 0-59/84-20-397.

REMONTY – tania. 0-504-422-705.

REMONTY A-Z. 0-59/84-03-135, 0-504-722-349.

TYNKI gipsowe agregatem, posadzki mixokretem, stropy monolityczne, inne budowlane. 0-606-36-36-97.

RÓŻNE

I NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE. HURTOWNIA SANTEX I POZNAŃSKA 42. PRZY SALONIE SEATA. NIE POMYL FIRM – ZAPŁACISZ DROŻEJ, 059/84-13-260. PLAC BRONIEWSKIEGO 14, 059/842-85-10.

DEZYNEKSCJA, dezynfekcje, deratyzacje. Skutecznie, tanio. Promocja dla firm, 059/842-08-27.

ELEKTROINSTALACJE, piorunochrony, pomiary. Taniol! 0-59/844-00-16, 0-602-313-044.

ELEKTRONARZĘDZIA, 094/340-45-74, e-mail: kolankowski@wp.pl

INSTALACJE wod, c.o. 059/84-12-497, 0-605-329-072.

MEBLE kuchenne na wymiar, rabat 10% + projekt, montaż gratis. 059/841-48-69, Słupsk, www.kostol.com.pl

NAGROBKI granitowe. GRANIMAR, Kopernika 2, 0-59/841-01-19.

POLBRUK – granit układam. 0-604-149-691.

PRACOWNIA kominków, mebli „Cyprian Filip”: wkłady, montaż, Koszalin, Lutyków, 094/347-50-27, 0-504-561-243.

SCHODY – producent. 059/842-66-71.

SIATKI, słupki, produkcja. PRODRUT, Słupsk, Raszewska 6D. 059/842-87-55.

SZYCIE kółder, czyszczenie pierza. Sprzedaż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima, 059/84-278-73.

NAUKA

CENTRUM NAUCZANIA JĘZYKA ANGIELSKIEGO PROGRESS

• ZAPISY
• WE WRZEŚNIU
• 1 RATA
• W PAŹDZIERNIKU
• RATA
• MIESIĘCZNE 0%
• KADRA
• ANGIOJĘZYCZNA

Zapisy w godz. 16 - 19
Słupsk, ul. Szczecińska 57 (ZDZ)
ul. Garncarska 4 (NOT)
nowo otwarta filia

0 59 845 22 55 (od 16 do 19)
0 603 88 11 18
e-mail: progress.lingo@interia.pl

Wydział Matematyki i Informatyki Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu ogłasza nabór na

Dwusemestralne Podyplomowe Studia MATEMATYKI (studia kwalifikacyjne)

Zajęcia będą odbywały się w Koszalinie!

Informacje i zgłoszenia:
„Computer College”
Koszalin, ul. H. Modrzejewskiej 71,
tel./fax (094) 34-11-741



Absolwenta pedagogiki, psychologii, nauczania początkowego i przedszkolankę lubiących wyzwania, do prowadzenia programu autorskiego w nowej szkole.

Zgłoszenia - CV prosimy przesyłać pocztą na adres: **ENEL Sp. z o.o. 76-200 Słupsk; ul. Garncarska 21/8; lub mailem EduLife@plusnet.pl**

g-651

! Angielski, niemiecki, francuski, inne również metoda Callana, SML Galeria EMKA. 094/347-73-13.

! STUDIUM Handlu Zagranicznego, Obsługi Celnej i Spedycji. Koszalin, Przemysłowa 8 (A. C. Texim), 094/341-67-63, 087/621-34-71, bezpłatna infolinia 0-800-14-66-14; licencja państwowa, pomoc w znalezieniu zatrudnienia, 3-letni program opieki.

AMERYKANIN, angielski. 0-504-24-82-05.

ANGIELSKI + komputer. 059/842-71-21, po 20-tej 844-03-76

ANGIELSKI indywidualnie – młodzież, dorosli, matura. 0-59/845-72-77.

ANGIELSKI, japoński. 0-506-39-25-63.

ANGIELSKI. 0-59/84-223-32.

AS – nauka języka angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, francuskiego, włoskiego. 059/840-26-45, 843-59-80, 0-502-526-003. Słupsk, Tuwima 3.

EUROPA – niemiecki (opieka, rolnictwo), angielski, 094/347-88-20, 346-24-04.

EUROPEJSKA Szkoła Języków Obcych. 0-59/840-30-76.

HISZPAŃSKI. 0-59/84-40-503.

JĘZYK polski. 0-59/84-15-214.

KEYBOARD (organy). Słupsk, 0-605-57-48-12.

KUNG-FU zapisy. 0-59/84-30-148.

LICEUM 1 rok, potem matura.

Zapisy 059/840-06-10.

NIEMIECKI – korepetycje, tłumaczenia. 0-601-61-71-85.

POLICEALNE Studium Zawodowe ZDZ w Słupsku, ul. Grodzka 9, 842-49-35, prowadzi zapisy na kierunku: technik informatyk, technik rolnik, technik BHP.

SPRAWDŹ NAS.

ZAPISY BEZ WPLAT.
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH „EMPIK”.
KOSZALIN, 094/346-24-30,
SŁUPSK, 059/840-11-50.

STUDIUM Policealne: technik informatyk. Zapisy: poniedziałek (10 – 13), środa (14 – 17), piątek (15 – 19), sobota (9 – 14). Słupsk, Młyńska 7A, 843-18-50 (nie w godzinach zapisów), 0-602-446-979.

WŁOSKI. 0-59/84-34-900.

MEDYCZNE

!! **Brodawki,** kurczaki, zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy, inne LASEROWO. Alergiczne testy, odczulanie. CHIRURGIA, NEUROLOGIA BICOM-MED, Koszalin, Piłsudskiego 73 (0 prefiks 94) 340-49-40.

!! **Gabinet** chirurgiczny. OZONOTERAPIA. Choroby odbyt, naczyń, stawów: diagnostyka i leczenie. Brodawki, kurczaki, włókniaki, wrastające paznokcie, odciski – laserowo. 094/3412-875, 0-602-187-867.

!! **IRYDOLOGIA** – określanie stanu zdrowia na podstawie badania tęczówki. Ziołolecznictwo. Terapia bólów, masaż kregosłupa. „MEGAVITA” – Władimir Stepow, Koszalin, Wojska Polskiego 24-26, 094/341-14-63.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Esperal. Lek. med. Marek Jaroszyk, tel. 0-602-773-762.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Narkomania 059/847-50-68, 0-602-46-86-31.

BEZBOLESNE leczenie stomatologiczne, protetyka, zachowawcza, raty. Koszalin, Modrzejewskiej 13/2, 094/346-58-30.

BIOENERGOTERAPIA. 0-506-39-25-63.

BIO-MED KOSMETOLOGIA. Trwałe usuwanie owłosienia, przebarwienia, peelingi, naczynka. (094) 348-13-65; www.bio-med.pl

CEBULA Dorota i Witold – Gabinet Stomatologiczny – pełen zakres, lasery, ultradźwięki. Poniedziałek, środa, piątek 16-18.30. Koszalin, Zgoda 9/04, 340-22-61, 0-602-32-10-64.

CENTRUM Dentystyczne – Anestezjologiczne, codziennie. Koszalin, Świętego Wojciecha 24, 094/348-06-20.

CHIRADENT H – Unit stomatologiczny sprzedam tanio, stan bdb. 0-608-166-093.

DIETA CAMBRIDGE. Koszalin, 34-10-573, 0-501-496-182.

GINEKOLOG, zabiegi, bezzabiegowo, zabiegowo, 0-603-666-954.

HTTP://WWW.KRUPINSKI.UROLOGIA.WIZYTOWKA.PL

ŁUSZCZYCA, BIELACTWO, 0-601-214-388.

ODTRUWANIE alkoholowe, również w domu pacjenta, esperal, 0-602-706-553.

PRAXIS Lecznica Chirurgiczna. BEZPŁATNIE! Operacje: przepuklin, tarczycy, żyłaków. Laparoscopia. Krurioskopia. USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne i neurochirurgiczne. Koszalin, Szczecińska 32, informacje: 343-40-64; rejestracja, 0-603-990-401.

PSYCHOTERAPIA. 094/347-47-91, 0-606-901-113.

SCHUDNIJ do sylwestra za 10 zł, dziennie, 0-501-468-164.

szkoły policealne

WPISOWE = 0 zł.

OFERTA WAŻNA TYLKO DO 20 WRZEŚNIA

Szkoła Informatyki i Internetu
→ Technik Informatyk

Szkoła Języków ARS LINGUA
→ Język angielski

EuroCollege Szkoła Europejska
→ Administracja i prawo Unii Europejskiej

SZKOŁA ZARZĄDZANIA I FINANSÓW
→ Technik rachunkowości

Szkoła Turystyki
→ Technik obsługi turystycznej

Słupsk, ul. A. Grottgera 13
tel. (59) 843 92 06
e-mail: slupsk@teb.pl
(BUDYNEK IV LO)

URZĘDOWSKI URZĘDOWSKI

OKNA DREWNIANE

TANIE OKNA PCV

Słupsk, ul. Mickiewicza 8a
tel./fax (0 59) 840 09 21

KS948

sl890

głos Pomorza

Dział Sprzedaży i Dystrybucji zatrudni w Koszalinie osobę na stanowisku:

SPECJALISTA DS. ANALIZ SPRZEDAŻY

Wymagania:

- wykształcenie wyższe
- znajomość rynku prasy
- umiejętność obsługi baz danych
- prawo jazdy
- dyspozycyjność

Zgłoszenia (CV+list motywacyjny) należy składać na adres:
“Głos Pomorza” 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 z dopiskiem SiD

D-1994

Prenumerata Partner

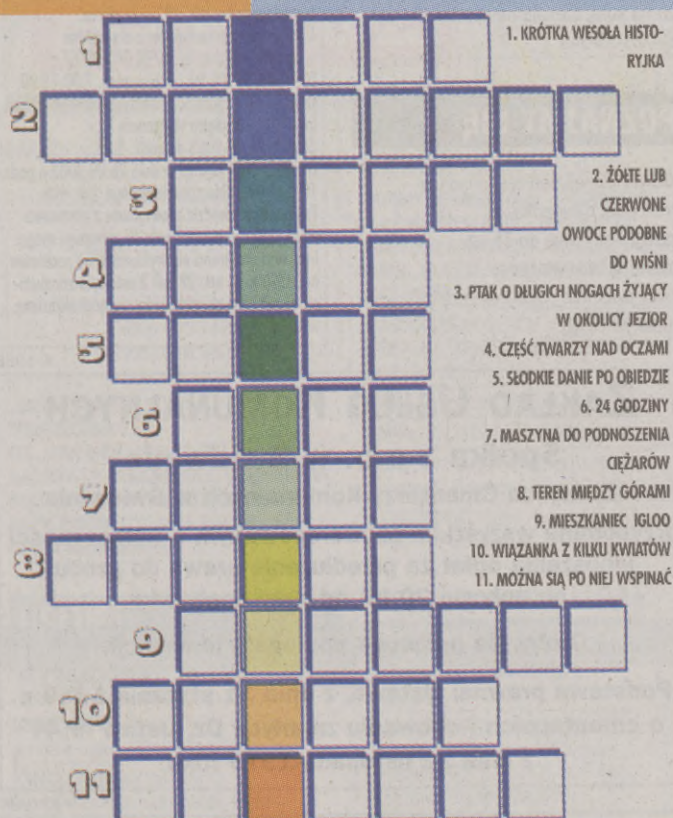
tylko 19zł

40% taniej niż gazeta kupowana codziennie w kiosku

Zdobądź unikatową kolekcję **4 płyt CD** z muzyką biesiadną

W tym miesiącu płyta CD z piosenkami tradycyjnymi

Zamówienia we wszystkich urzędach poc



1. KRÓTKA WESOŁA HISTORIA

2. ŻÓŁTE LUB CZERWONE OWOCE PODOBNE DO WIŚNI

3. PTAK O DŁUGICH NOGACH ŻYJĄCY W OKOLICY JEZIOR

4. CZĘŚĆ TWARZY NAD OCZAMI

5. SŁODKIE DANIE PO OBIEDZIE

6. 24 GODZINY

7. MASZYNA DO PODNOSZENIA CIĘŻARÓW

8. TEREN MIĘDZY GÓRAMI

9. MIESZKANIE IGLOO

10. WIĄZANKA Z KILKU KWIATÓW

11. MOŻNA SIĘ PO NIEJ WSPINAĆ

Drogie dzieci!

Chociaż od powrotu z wakacji minęło już dwa tygodnie, wszyscy pewnie żyjecie jeszcze wspomnieniami. I wcale to nas nie dziwi. Jako pierwsi o swoich wrażeniach z wakacji napisali do nas niezawodni jak zawsze uczniowie Zespołu Szkół nr 11 w Koszalinie (dawną „trójkę”). Serdecznie witamy! Piszcie do nas pod adresem: Głos Pomorza, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin, GŁOS DZIECI; adres poczty elektronicznej: olek@glos.pomorza.pl.

LIST

Kochana redakcjo!

Serdecznie witamy i pozdrawiamy redakcję „Głosu Dzieci” po wakacyjnej przerwie. W tym roku szkolnym również chcemy współpracować z „Głosem Dzieci”. Już dzisiaj wysyłamy nasze pierwsze prace o wakacjach. Chcielibyśmy również zobaczyć całą redakcję „Głosu Pomorza”.

uczniowie kl. III b
z wychowawczynią
EWĄ SOKOŁOWSKĄ,
Zespół Szkół nr 11 w Koszalinie

Mój najpiękniejszy dzień wakacji

W tym dniu była piękna słoneczna pogoda. Poszłam z tatą nad jezioro Charzykowskie, gdzie pływałam pontonem. Byliśmy prawie na środku jeziora. Potem oczywiście się kąpałam i jadłam lody. I to był mój najpiękniejszy dzień wakacji.

JOASIA SZLANGA



Rys. ANIA CIECHANOWSKA Z ZESPOŁU SZKÓŁ NR 11 W KOSZALINIE

Chodziłam po górach, zwiedzałam zabytki. Któregoś dnia pojechałam do skalnego miasta w Czechach. W tym „mieście” były ogromne skały o różnych kształtach. Jest tam też wodospad Karkonosza. Zwiedzanie tego miejsca jest dla mnie najpiękniejszym wrażeniem tego lata.

JOANNA MACIEJEWSKA

Najpiękniejszy dzień wakacji spędziłam w Kudowie Zdroju. Zwiedziłam tam kaplicę, w której ołtarz zrobiony jest z tysięcy ludzkich kości

i czaszek. Byłam też z tatą w akwapiarku, gdzie pływałam w różnych basenach. Była tam też sztuczna rzeka, która miała zawirowania. Podobaly mi się zjeżdżalnie. Byłam też w Dusznikach Zdroju w muzeum papiernictwa, gdzie sam produkowałam papier.

MATEUSZ PIETKOWSKI

Wiersze

Powrót do szkoły
Kiedy kończą się wakacje
i nadchodzi szkoły czas,
nasza pani się uśmiecha
i serdecznie wita nas.

Znów wchodzimy w szkoły progi,
to początek naszej drogi.
Do przyszłości i do wiedzy.

FILIP FENKANIN

Pożegnanie wakacji
Było morze, plaża i piasek,
były fale huczące gwałtem.
I wakacji nadszedł kres.
Trzeba wracać z podróży, kolonii,
obozów,
by znów uczyć się.
A więc każdy uczeń wypoczęty,
siada w ławce uśmiechnięty.

KATARZYNA KORONKIEWICZ



Nagrody w krzyżówce

fundują restauracje Mc Donald'sa w Koszalinie i w Słupsku

Nagrody – zabawki od McDonald's – za rozwiązanie krzyżówki otrzymują:

■ Katarzyna Nowik z Koszalina, Aleksandra Pałka z Kępicy, Lucyna Buller ze Słupska

REKLAMA

Szczecińska Centrala Nasienna Sp. z o.o.
ul. Ku Słońcu 23, 71-073 Szczecin
tel. (091) 48-48-991, 655, 898 fax. 48-48-823
e-mail: scn@scn.com.pl www.scn.com.pl

ZADOWOLENIE – PLONEM WSPÓŁPRACY Z NAMI

SZCZECIŃSKA CENTRALA NASIENNA Sp. z o.o.
prowadzi kontraktację na zbiór w 2004 roku:

Pszęnic jakościowych:

TURNIA ZALECANA, TONACJA ZALECANA, NUTKA ZALECANA,
(najlepsze przeźimowanie i plonowanie!)

ZYTA, SUKCES, KORWETA,
PEGASSOS, TREND, SAKWA, FLAIR.

Za każdy zakupiony materiał siewny ww. pszenicy
na jeden hektar kontraktacji przyjmujemy w następnym roku
5 ton zakontraktowanej pszenicy.

Żyta jakościowe:

URSUS, KLAWO, AMILO,
DAŃKOWSKIE ŻŁOTE, WIBRO.

Za każdy zakupiony materiał siewny
ww. żyta na jeden hektar kontraktacji
przyjmujemy w następnym roku
4 tony zakontraktowanego żyta.

Prowadzimy również kontraktację rzepaku,
jęczmienia paszowego oraz owsa bezłuskowego.

Nowość na polskim rynku:

pszenżyto ozime WITON

- wysoki plon przy dobrej mrozoodporności i odporności na choroby żdźbła.
- dobra tolerancja na zakwaszenie gleby.

Ponadto w naszych oddziałach prowadzimy
sprzedaż środków: ochrony roślin, nawozów i pasz.

Przy zakupie materiału siewnego
istnieje możliwość rozliczenia się zbożem paszowym.

Punkty handlowe:	Oddział Pyrzyce	570 15 12
	Stacja Nasienna Kamień Pom.	382 02 35
	Oddział Nowogard	392 11 82
	Stacja Nasienna Łobez	397 40 61
	Gospodarstwo Nasienne Prusinowo	384 22 00
	Gospodarstwo Mostkowo	095/746 81 19
	Stacja Nasienna Gryfice	384 30 41

BH3349



HURTOWNIA LEKÓW WETERYNARYJNYCH, PASZ I DODATKÓW PASZOWYCH W SIEMIANIACH

TEL./FAX (059) 847-18-53

POSIADA W SVOJEJ OFERCIE HANDLOWEJ PASZE, PREMIKSY, KONCENTRATY, SUPERKONCENTRATY DLA WSZYSTKICH GATUNKÓW ZWIERZĄT, WIODĄCYCH PRODUCENTÓW: BASF, DOSSCHE, EKOPLON, SANO.

PONADTO POSIADAMY W STAŁEJ SPRZEDAŻY:

- MACZKĘ MIĘSNO-KOSTNĄ 50%
- ŚRUTĘ SOJOWĄ 46%
- MAKUCHY RZEPAKOWE
- SUSZ BROWARNIANY 30%
- WYSŁODKI BURACZANE
- KREDE PASTEWNA
- SÓL PASZOWA, LIZAKI SOLNE
- MIESZANKI MINERALNO-WITAMINOWE, POLFAMIKSY

NASZĄ OFERTĘ POSZERZYLIŚMY O PREPARATY DLA

LISÓW I RYB

OFERUJEMY KORZYSTNE WARUNKI WSPÓŁPRACY.
POSIADAMY DOŚWIADCZENIE ZDOBYTE PODCZAS WIELOLETNIEJ PRACY W ROLNICTWIE.
DYSPONUJEMY FACHOWĄ KADRĄ DORADCÓW DS. ŻYWIENIA ZWIERZĄT.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

BH3382

SPROSTOWANIE

W ogłoszeniu BH3340 firmy „Raiffpol” w dodatku „Rolnicza Jesień” z dnia 6.09.2003 r. zakradł się błąd. Poniżej drukujemy prawidłową treść.

Firmę i Czytelników – przepraszamy.

RAIFFPOL

Skupujemy:
rzepak,
zboża paszowe
oraz
zboża konsumpcyjne
z dopłatą ARR

PRODUKUJEMY:
PASZE DLA DROBIU
I TRZODY CHLEWNEJ

OFERUJEMY:
- NAWOZY
- NASIONA RZEPAKU I ZBOŻ
- ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN
- PALIWA I ŚRODKI SMARNE

Głębino 50 f
76-200 Słupsk
Tel. (0-59) 84 82 700
Fax (0-59) 84 82 701

REKLAMA

NADLEŚNICTWO LĘBORK W LĘBORKU

ul. I Armii WP 32

ogłasza ofertowy przetarg nieograniczony na sprzedaż zasiedlonej
nieruchomości położonej w miejscowości Leśnice 22
działka 83/2 gmina Nowa Wieś.

W skład nieruchomości wchodzi:

1. Budynek mieszkalny jednorodzinny zasiedlony o powierzchni użytkowej 109,43 mkw.
2. Budynek gospodarczy parterowy z poddaszem o powierzchni użytkowej 50 mkw.
3. Działka nr 83/2 o powierzchni 1739 m kw.

Cena wywoławcza nieruchomości 50.000 zł. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej nieruchomości do dnia 25.09.2003 r. godz. 14.00 do kasy N-ctwa. Oferty w zakładanych kopertach z napisem „Przetarg Leśnice” należy składać na adres Nadleśnictwa Lębork, ul. I Armii WP 32. 84-300 Lębork lub biurze N-ctwa pokój nr 3 do dnia 26.09.2003r. do godz. 8.00. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi dnia 26.09.2003 r. o godz. 10.00 w biurze N-ctwa. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy. Natomiast wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone bezpośrednio po dokonaniu wyboru oferty, a oferentowi, którego oferta została przyjęta zostanie zarachowane na poczet ceny.

Zastrzega się unieważnienia przetargu bez podania przyczyn i prawa do odwołań.

BH/3495

HORTULUS
Dobrzyca 76

Zakończenie jubileuszu 10-lecia

13 – 14 września

w tych dniach wszystkie rośliny ogrodowe sprzedajemy

W CENIE HURTOWEJ

a ponadto:

- promocja 35 gatunków roślin
- loteria książkowa
- w markecie obniżka cen na kwiaty domowe 20%
- architektura drewniana do ogrodu – 15% obniżka
- bezpłatne porady z zakresu ochrony roślin i nawożenia w soboty od 10.00 do 18.00.

Zapraszamy do zwiedzania naszych ogrodów

sobota 8.00 - 19.00, niedziela 10.00 - 18.00

www.hortulus.com.pl

tel. (0-94) 318 13 18

BH3339